

gościⁿⁱec bials^{ki}

DZIAŁ INFORMACJI, BIBLIOGRAFII

I WIĘCEJ O REGIONIE
ul. Warszawska 1

czasopismo samorządu powiatu białskiego

21-500 Biała Podlaska
tel. (083) 343-61-11



Nr 5(37) MAJ 2007

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 1643-5303

www.powiatbialski.lubelskie.pl



Młody artysta z Gminy Sławatycze. Przez niektórych określany jako „malarski samorodek”, przyznaje się, że malarstwa nauczył się właściwie sam – patrząc przez ramie jak tworzy zmarły już malarz regionalny Semko i obserwując otaczający go świat.

Gordiuł w swoich pracach przekazuje to, co jest mu najbliższe – przyrodę, pobliski klasztor prawosławny w Jabłecznej, „podgląda” też styl prawosławnych ikon i sam (zresztą z powodzeniem) przymierza się często do ich pisania.

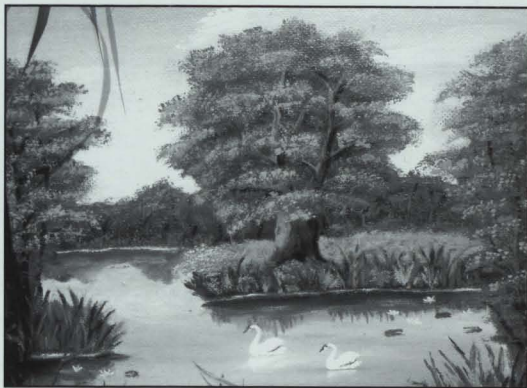
Autor ma za sobą już pierwsze sukcesy. Jego prace znają dobrze pielgrzymi odwiedzający klasztor w Jabłecznej, poznała je także szersza publiczność na organizowanym przez Białkopodlaską Lokalną Grupę Działania konkursie wyrobów artystycznych, gdzie artysta zdobył pierwszą nagrodę za swoją twórczość.

Oceniając jego prace komisja konkursowa jak i zgromadzeni goście, zwróciła szczególną uwagę na wyjątkowy styl jego malarstwa – z jednej strony surowy i charyzmatyczny, a z drugiej zaś pełny prawdy i jakiejś „duszy” słowiańskiej.



MIROSŁAW GORDIUŁ

Warto podkreślić, że artysta tworzy także na dość nietypowym materiale, jakim jest płyta pilśniowa. Daje to obrazom ciekawą fakturę i sprawia, że odbiór obrazu zmienia się pod wpływem odpowiedniego oświetlenia.



M
A
L
A
R
S
T
W
O



Szanowni Państwo

Nadszedł maj, piękny miesiąc, pełen bujnej zieleni i świeżości, czas matur i ważnych rocznic, z których najważniejszą pozostaje rocznica uchwalenia Konstytucji 3-go Maja. Jej uroczyste obchody przebiegają co roku w pięknej oprawie. Podkreśla ona nasze przywiązanie do tradycji i pamięć ważnych wydarzeń dla Ojczyzny.

Zgodnie z tradycją, w tym miesiącu odbyła się pielgrzymka strażaków z powiatu do Kodnia, gdzie zorganizowaliśmy powiatowe uroczystości Dnia Strażaka. Obchodziliśmy też 350. rocznicę męczeńskiej śmierci Andrzeja Boboli.

W maju miało miejsce wiele znaczących uroczystości w miastach i gminach. Spotkania z Elżbietą Dzikowską i Sławą Przybylską dostarczyły wielu niezapomnianych wrażeń i wzruszeń. Międzynarodowa konferencja historyczna na temat Twierdzy Brzeskiej i fortyfikacji terespolskich stała się interesującym seminarium o naszej przeszłości. Konferencje podlaskie od lat popularyzują wiedzę o mieszkańcach i regionie.

Zapraszam Państwa do lektury naszego czasopisma.

Tadeusz Łazowski
- *Łazowski*
Starosta Bialski

W NUMERZE:

Galeria gościńca - Mirosław Gordiuk	2
Gościńiec samorządowy	4
Strażacy pielgrzymowali	5
45 lat OSP z Wólki Plebańskiej	6
Podziękowanie strażakom	7
Na ludowo w Styrzyńcu	9
Wspólne dziedzictwo	10
Benefis Sławy Przybylskiej	12
Festiwal Pieśni Maryjnej	13
Poświęcenie nowej cerkwi w Kodniu	14
Rok gen. Andersa	16-17
Benefis „Jazz Trio”	20
Święto Konstytucji	22
Rozmowa z dr Teresą Żukowską, kierownikiem nadzoru przeciwepidemicznego w PSSE	23
Lokalni liderzy	24-25
Bocki przyjazne ludziom	26
Okręgowe Święto Służby Więziennej	27
Zjazd szkół w Romanowie	28
Rok Kraszewskiego w powiecie	29
Ukraina	30-31
Eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym	32
Felieton gościńca - Wykształciuchy	37
Gościńiec historyczny	38-39
Powiatowe Prezentacje Wokalne	40
Podlaskie przysmaki	41
Gościńiec sportowy	42

Fot. na okładce Tadeusz Łazowski

Od ukazania się nr 4/2007 Gościńca Bialskiego Zarząd Powiatu podjął m. in. następujące ustalenia:

1. Zaakceptował dokonanie zmian budżetowych przeznaczonych na ubezpieczenie młodzieżowej grupy sportowców w związku z wyjazdem do Oberhavel (Niemcy) oraz zmian budżetowych w związku z wypłaceniem wynagrodzeń ekspertom za udział w pracach komisji egzaminacyjnych na stopień nauczyciela mianowanego;

2. Zdecydował o braku możliwości wsparcia finansowego Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego i Transportu Sanitarnego w Białej Podl. w sfinansowaniu kosztów kursu kwalifikacyjnego z medycyny ratunkowej dla pielęgniarzek i pielęgniarzy;

3. Zaakceptował wniosek do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w sprawie wykonania karty ewidencyjnej budynku stodoły na terenie zespołu dworsko – pałacowego w Zalutyniu w celu wydania pozwolenia na jego rozbiorę;

4. Zapoznał się z informacją rektora KUL dotyczącą zamknięcia Zamiejscowego Ośrodka Dydaktycznego Wydziału Prawa, Prawa Kanonicznego i Administracji w Międzyrzeczu Podl. oraz trwających rozmowach przedstawicieli wydziałów KUL i władz Międzyrzecza Podl. w sprawie dalszej współpracy w ramach innych specjalności;

5. Zaakceptował propozycję Burmistrza Terespolu w sprawie partycypacji w przebudowie drogi powiatowej ul. Wojska Polskiego od skrzyżowania z ul. Kodeńską do ul. 3 Maja w Terespolu oraz w terminie modernizacji w ZSO w Terespolu;

6. Zapoznał się z wnioskiem P.M. Korszona w sprawie wykonania utwardzenia drogi powiatowej Nr 1075L z Huszczy do Wólki Kościenniewickiej złożonego w imieniu mieszkańców do Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie;

7. Zapoznał się z informacją w sprawie wytypowania osób z Komendy Miejskiej Policji w Białej Podl. do podjęcia wspólnych działań na rzecz utworzenia przy Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podl. Punktu Interwencji Kryzysowej;

8. Zaakceptował dokonanie zmian w budżecie powiatu w związku z pojawieniem się możliwości pozyskania środków z „Programu Sąsiedztwa Polska – Białoruś – Ukraina Interreg III/Ta-

cis CBC” na opracowanie dokumentacji technicznej;

9. Wyraził zgodę na zwiększenie budżetu szkół w związku z dotacją wojewody lubelskiego na pomoc materialną dla uczniów pochodzących z rodzin byłych pracowników państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej;

10. Zaakceptował prośbę LO w Wisznicach o zabezpieczenie środków na realizację remontu drogi dojazdowej do Liceum;

11. Wyraził zgodę na wsparcie finansowe konkursu „Wawrzyn Podlasia”. Wysokość dofinansowania zapewniłaby reklamę powiatu podczas uroczystości wręczenia statuetek oraz w tekstach promujących konkurs na łamach tygodnika „Słowo Podlasia”;

12. Zapoznał się z informacją o wynikach konkursów w celu wyłonienia kandydata na dyrektora szkół i placówek w powiecie bialskim;

13. Zapoznał się z uchwałą Składu Orzekającego RIO w Lublinie w spra-

radni Psychologiczno-Pedagogicznej w Terespolu.

18. Zapoznał się z informacją Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podl. o zniszczeniach w drzewostanie rosnącym w pasie drogowym dróg powiatowych w wyniku wichury 11.05.2007.

19. Zapoznał się z postanowieniem w sprawie przekazania wg właściwości do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie wniosku radnego R. Kulawca w sprawie budowy parkingu przy drodze wojewódzkiej Nr 812 na odcinku Biała Podlaska – Wisznice;

20. Wyraził zgodę na przekazanie w trwały zarząd Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podl. nieruchomości położonej we wsi Bohukały gm. Terespol zabudowanej budynkiem po byłej szkole podstawowej;

21. Wyraził zgodę na przydzielenie godzin ponadwymiarowych psycholog i pedagog w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Wisznicach;

22. Zapoznał się z wystąpieniem do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddziału w Lublinie radnego Gminy Zalesie Waldemara Mincewicza w sprawie podniesienia bezpieczeństwa pieszych w związku z przebudową drogi krajowej Nr 2 odcinek w miejscowości Wólka Dobryńska;

23. Negatywnie rozpatrzył prośbę LO w Wisznicach w sprawie podwyższenia uposażeń pracowników administracji i obsługi tej szkoły;

24. Wyraził zgodę na dokonanie przesunięć budżetowych w ramach działu 921 – kultura i ochrona dziedzictwa narodowego i przeznaczenie na nagrody pieniężne laureatom „Eliminacji Powiatowych do XLI Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu n/Wisłą”.

Zarząd podjął uchwały w sprawach:

1. Zmiany uchwały w sprawie powołania Komisji Konkursowych do przeprowadzenia konkursów na kandydatów na stanowiska dyrektorów szkoły i poradni;

2. Utworzenia nowego kierunku kształcenia w ramach Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Unitów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim;

3. Zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego SP ZOZ w Międzyrzeczu Podlaskim za 2006 rok.

Elżbieta Onopik

ZARZĄD POSTANOWIŁ

wie pozytywnego zaopiniowania możliwości spłaty przez powiat bialski kredytu długoterminowego;

14. Zaakceptował wniosek o zapewnienie środków na udział powiatu w konkursie na regionalne lub lokalne programy wyrównywania szans edukacyjnych dzieci i młodzieży w 2007 roku: „Aktywizacja jednostek samorządu terytorialnego i organizacji pozarządowych”;

15. Wyraził zgodę na zwiększenie budżetu Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie o kwotę związaną z wkładem własnym na realizację projektu „Rewaloryzacja zabytkowego zespołu dworsko – parkowego w Romanowie. Zadania roku 2007”;

16. Przeznaczył środki finansowe ZS w Janowie Podl. na adaptację pomieszczeń w budynku internatu na pokoje uczniom – mieszkańcom internatu;

17. Wyraził zgodę na zwiększenie planu finansowego zakładowego funduszu świadczeń socjalnych w Po-



13 maja miała miejsce VIII Powiatowa Pielgrzymka Strażaków do Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej Królowej Podlasia w Kodniu. Na uroczystość przybyło ponad 500 strażaków oraz ok. 40 pocztów sztandarowych z jednostek OSP i ogniw gminnych Związku OSP. Rangę uroczystości podnieśli obecnością zna-

Łazowski, komendant miejski PSP bryg. **Jarosław Kuszneruk**, wójt gminy Kodeń i prezes ZOG. ZOSP dh **Ryszard Zań**.

Pielgrzymka połączona została z powiatowymi obchodami Dnia Strażaka i jubileuszem 85-lecia działalności Ochotniczej Straży Pożarnej z Kodnia.

Kuszneruk. Gorące słowa podziękowania pod adresem strażaków powiatu bialskiego skierował **Adam Szczepański**, zastępca komendanta wojewódzkiego.

Pielgrzymka była dobrą okazją do wręczenia nominacji na wyższe stopnie służbowe 28 strażakom Państwowym Straży Pożarnej. Medalami „Za

STRAŻACY PIELGRZYMOWALI

komici goście: zastępca lubelskiego komendanta wojewódzkiego PSP st. bryg. **Adam Szczepański**, wojewódzki kapelan strażaków woj. kpt. **Mirosław Ładniak**, dyrektor biura ZOW w Lublinie dh **Tadeusz Szyszko**, kierownicy służb mundurowych i jednostek współpracujących z PSP oraz wójtowie i burmistrzowie. W roli gościa honorowego pielgrzymka wystą-

Uroczystości rozpoczęły się od przemarszu orkiestr, pocztów sztandarowych, pododdziałów PSP i OSP z placu przed Bazyliką na Kalwarię, gdzie została odprawiona msza św. w intencji strażaków i ich rodzin, konselebrowana pod przewodnictwem proboszcza parafii o. **Stanisława Wodza**. Homilię wygłosił kapelan wojewódzki strażaków.

Zasługi dla Pożarnictwa” uhonorowano 23 strażaków PSP i 11 członków OSP Kodeń.

Odznakę „Wzorowy Strażak” otrzymały 2 drużyny z OSP Kodeń **Agata Maksymiuk** i **Kamila Lachowska**.

Złoty medal „Za Zasługi dla Pożarnictwa” otrzymał także **Frank Kliem**, powiatowy inspektor Ochrony Przeciwpowozarowej w Oranienburgu.

Strażacy z OSP Kodeń otrzymali z rąk wójta Ryszarda Zania, prezesa ZOP Tadeusza Łazowskiego i komendanta miejskiego Jarosława Kuszneruka okolicznościowe adresy i pamiątkową statuetkę św. Floriana, jako podziękowanie za społeczną służbę na rzecz społeczeństwa i ochrony przeciwpowozarowej.

Świętująca jubileusz Ochotnicza Straż Pożarna w Kodniu, której monografię przedstawił prezes jednostki **Józef Pińkowski**, powstała w 1922 roku. Początkowa działalność to przede wszystkim prewencja i kultura. W okresie międzywojennym przy OSP działało kółko teatralne, które ze swoim repertuarem docierało do okolicznych miejscowości zbierając fundusze na zakup sprzętu strażackiego i wozu bojowego. Dziś jako rekwizyt stoi na postumencie przy remizie strażackiej. Po II wojnie światowej wybudowano remizę strażacką, którą w latach osiemdziesiątych ubiegłego stulecia rozbudowano i zmodernizowano. Służą jednostce i mieszkańcom do dziś. W roku 1997 decyzją komendanta głównego PSP jednostka została włączona w struktury KSRG.

Obecnie OSP liczy 46 drużyn w przewadze ludzi młodych, którzy swoim zaangażowaniem i determinacją są gotowi na każde wezwanie, tam gdzie należy nieść pomoc drugiemu człowiekowi.

Bożena Krzyżanowska
st.kpt. **Mirosław Byszuk**



Foto W. Krupa

piła trzyosobowa delegacja niemieckich strażaków z zaprzyjaźnionego powiatu Oberhavel pod przewodnictwem **Franka Kliema**, powiatowego inspektora Ochrony Przeciwpowozarowej w Oranienburgu.

Gospodarzami uroczystości byli: starosta bialski i jednocześnie prezes ZOP ZOSP RP dh **Tadeusz**

Druga część uroczystości rozpoczęła się złożeniem meldunku przez dowódcę uroczystości starszemu brygadierowi **Adamowi Szczepańskiemu**, zastępcy komendanta wojewódzkiego PSP.

Okolicznościowe wystąpienia wygłosili prezes ZOP **Tadeusz Łazowski** i komendant miejski PSP **Jarosław**



45 lat OSP z Wólki Plebańskiej

20 maja był dniem niezwykłym w życiu strażaków gminy Biała Podlaska, a zwłaszcza społeczności wsi Wólka Plebańska. Obchody 45-lecia powstania Ochotniczej Straży Pożarnej zbiegły się z gminnymi zawodami sportowo-pożarniczymi, na które stawiało się jedenaście drużyn OSP z gminy i jedna drużyna z miasta Biała Podlaska.

Uroczystość przed remizą strażacką rozpoczęto mszą świętą w intencji strażaków, którą celebrowali: proboszcz parafii św. Anny ks. **Zbigniew Bieńkowski** i kapelan diecezjalny Związku OSP ks. **Roman Sawczuk**.

Księża celebranci podczas mszy świętej wielokrotnie podkreślali rolę służby jaką pełnią strażacy, a wszystko odnosiło się do pięknego motta „Bogu na chwałę, ludziom na ratunek”. Po nabożeństwie prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP, wójt **Wiesław Panasiuk** powitał gości, a wśród nich posła na Sejm RP **Franciszka Jerzego Stefaniuka**, komendanta Państwowej Straży Pożarnej - **Jarosława Kuszneruka** wraz z zastępcą **Krzysztofem Protasiem**, komendanta miejskiego policji **Grzegorzem Zadrogę** wraz z zastępcą **Zbigniewem Soćką**,

Głównego Związku OSP RP **Waldemara Pawlaka**, posła na Sejm **Tadeusza Sławackiego** i prezesa Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Białej Podlaskiej **Tadeusza Łazowskiego**.

Ireneusz Chalecki przedstawił monografię jednostki. Jej założycielami w 1962 roku byli: **Stanisław Prokopiuk**, **Stefan Lubański**, **Józef Lesiuk**, **Antoni Borysiuk**, **Stanisław Lewczuk**, **Stefan Tomaszuk**, **Marian Jówko**, **Kazimierz Lubański**, **Stefan Lewczuk**, **Władysław Dorosz**, **Józef Maksymiuk**, **Władysław Prokopiuk** i **Piotr Prokopiuk**. Prezesem został wybrany **Stanisław Tomaszuk**, naczelnikiem **Leon Widawski** i skarbnikiem **Sabina Beran**. Pierwszym sprzętem pożarniczym była darowana przez Zawodową Straż Pożarną z Białej Podlaskiej motopompa M 400 wraz z armaturą wodną. Były to lata ciężkie, sprzęt przechowywany był w prywatnym budynku druha **Piotra Prokopiuka**. Dopiero po roku przystąpiono do budowy remizo-swieńnicy, którą przez kolejne lata rozbudowywano by w obecnym czasie stanowiła wizytówkę wsi. W 1970 roku jednostka otrzymała motopompę PO-3, unun-

dach sportowo-pożarniczych. Prezes po raz trzeci pełni funkcję sołtysa. OSP z Wólki Plebańskiej kilkakrotnie wygrywała gminne zawody sportowo-pożarnicze. Na czterdziestopięciolecie doczekała się zakupionego przez gminę samochodu. Wójt wręczył kluczyki prezesowi OSP **Ireneuszowi Chaleckiemu**.

Następnie wręczono odznaczenia zasłużonym strażakom. Złotym medalem „Za Zasługi dla Pożarnictwa” odznaczeni zostali: **Jerzy Dmitruk**, **Wojciech Sałtyga** i **Władysław Siliwicki**, srebrnym **Radosław Dmitruk** i **Wiesław Drozd**, brązowym **Ireneusz Chalecki**, **Wojciech Prokopiuk** i **Grzegorz Prokopiuk**. Wójt **Wiesław Panasiuk** udekorował odznaką honorową „Za zasługi dla gminy Biała Podlaska” druhów: **Stefana Tomaszka**, **Władysława Prokopiuka**, **Piotra Kopryaniuka**, **Piotra Prokopiuka** i **Antoniego Prokopiuka**. Odznakę „Strażak Wzorowy” wręczył Komendant PSP w Białej Podlaskiej **Jarosław Kuszneruk** druhom: **Przemysławowi Wdowiakowi**, **Danielowi Konaszewskiemu**, **Kamilowi Szuckiemu**, **Tomaszowi Klareckiemu**, **Arkadiuszowi Chaleckiemu**, **Wojciechowi Drozdowi**, **Łukaszowi Prokopiukowi**, **Kamilowi Chaleckiemu** i **Wojciechowi Królikowi**. Były również odznaczenia za



komendanta Wojskowej Komendy Uzupełniającej – ppłk **Zbigniewa Bojkę**, kierownika Centrum Zarządzania Kryzysowego powiatu bialskiego **Mirosława Byrę**, kierownika Centrum Zarządzania Kryzysowego miasta Białej Podlaskiej **Józefa Szepetę**, strażaków, ich rodziny oraz sponsorów uroczystości. Wójt odczytał życzenia dla strażaków nadesłane od prezesa Zarządu

durowanie bojowe i wyjściowe, oraz pierwszy samochód strażacki marki „Lublin”. Obecnie funkcję prezesa OSP sprawuje druh **Ireneusz Chalecki**, który od początku prezesury stara się unowocześnić jednostkę. Dużą wagę przywiązuje do wyszkolenia ochotników, czego przykładem są: III miejsce w roku ubiegłym i II miejsce w roku bieżącym w gminnych zawo-

dułgoletnią służbę w Ochotniczej Straży Pożarnej. Odznakę „Za 40 lat wysługi” otrzymali: **Stefan Tomaszuk**, **Władysław Prokopiuk**, **Piotr Prokopiuk** i **Antoni Prokopiuk**. Odznakę „Za 30 lat wysługi” nadano **Piotrowi Kopryaniukowi** i **Wiesławowi Drozdowi**.

Po dekoracji rozpoczęły się gminne zawody sportowo-pożarnicze. Pierwsze miejsce zajęła drużyna **OSP z Hrudu**, na drugim miejscu uplasowała się drużyna **OSP z Wólki Plebańskiej**, a na trzecim miejscu **OSP ze Sławacinka Starego**. Drużyny te zostały wyróżnione nagrodami rzeczowymi, pucharami i dyplomami.

Następnie odbyła się defilada pododdziałów, którą prowadził gminny komendant OSP **Waldemar Kroszka**.

Czesław Pikacz



STRAŻACKA FETA W KODNIU





WIERNY LUDOWEJ TRADYCJI

TEATRY OBRZĘDOWE W DRELOWIE





Członkowie
Ochotniczych Straży Pożarnych
Działacze Związku OSP RP
Strażacy Państwowej Straży Pożarnej
Pracownicy Ochrony Przeciwpowozarowej
Weterani Służby Pożarniczej
Członkowie Młodzieżowych Drużyn
Pożarniczych



Z okazji Dnia Strażaka '2007 wszystkim Druhinom i Druhom, Strażakom Państwowej Straży Pożarnej oraz Pracownikom Ochrony Przeciwpowozarowej przekazujemy serdeczne pozdrowienia oraz wyrazy wdzięczności i szacunku za pełnienie odpowiedzialnej służby.

Za Wasze poświęcenie i bohaterstwo przy akcjach ratowniczych, za Waszą gotowość w niesieniu pomocy poszkodowanym dziękujemy.

Życzymy Wam zrealizowania wszystkich planów i zamierzeń oraz by tegoroczne Święto przyniosło jak najwięcej satysfakcji i zadowolenia.

Szczególne słowa uznania kierujemy także do weteranów pożarnictwa, młodzieży strażackiej, Waszych rodzin oraz sympatyków wspierających na co dzień czynnie ochronę przeciwpożarową.

Z wyrazami szacunku i pozdrowieniami:

Komendant Miejski
Państwowej Straży Pożarnej
w Białej Podlaskiej

[Signature]
bryg. Józef Kuszneruk

Prezes Zarządu
Oddziału Powiatowego ZOSP RP

[Signature]
Tadeusz Łazowski

Biała Podlaska, dnia 04 maja 2007 roku.

DZIEŃ OTWARTYCH DRZWI w Grabanowie

3 czerwca br. w Lubelskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego, Oddział w Grabanowie odbędzie się coroczna impreza promująca osiągnięcia i działalność doradztwa rolniczego – Dzień Otwartych Drzwi. Impreza ta na stałe wpisała się w kalendarz jako interesujące spotkanie rolników i pracowników zatrudnionych w sferze rolnictwa i firm działających dla rolnictwa. Poprzez organizację tego święta Oddział w Grabanowie stara się zainteresować rolników nowościami w technologii produkcji rolniczej, wsparciem ekonomicznym rolnictwa, jak również promowaniem działalności pozarolniczej na terenach wiejskich. Działania nasze z udziałem wystawców spotykają się z coraz większym zainteresowaniem zwiedzających i przynoszą obopólne korzyści.

W programie tegorocznego Dnia Otwartych Drzwi przewidyje się między innymi:

- * porady z zakresu rozwoju obszarów wiejskich, ekologii i ochrony środowiska, doradztwo technologiczne, możliwości pozyskania funduszy na rozwój w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013,

- * wystawy i kiermasze maszyn rolniczych i urządzeń do wyposażenia budynków inwentarskich,

- * prezentację sprzętu i produktów pszczelarskich,

- * prezentację i kiermasz wyrobów rzemieślniczych i artystycznych.

Całość imprezy dopełnią występy artystów i zespołów śpiewaczych oraz konkursy organizowane przez wystawców. W imieniu kierownika oddziału w Grabanowie oraz zatrudnionych pracowników serdecznie zapraszamy.

WIZYTA STRAŻAKÓW Z OBERHAVEL

Na zaproszenie starosty **Tadeusza Łazowskiego**, od 12 do 14 maja gościla w powiecie delegacja strażaków z Niemiec. Wzięli oni udział w Powiatowych Uroczystościach Dni Strażaka połączonych z VIII Pielgrzymką strażaków do Sanktuarium w Kodniu oraz obchodami 85-lecia OSP Kościelna.



Członkowie delegacji odwiedzili Komendę Powiatową Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej, spotkali się ze strażakami OSP w Konstantynowie i OSP w Janowie Podlaskim. Goście zwiedzili powiat bialski, w tym stadninę koni w Janowie Podlaskim.

W trakcie spotkań omówiono możliwość dalszej współpracy. Niemcy zaprosili strażaków bialskich z rewizytą do powiatu Oberhavel, ze szczególnym uwzględnieniem młodzieży, która została zaproszona na obóz do Brandenburgii w bieżącym roku. Podczas rewizyty planowane jest podpisanie umowy o współpracy między strażą pożarną z Niemiec i PSP z Białej Podlaskiej.

(red.)



ŚWIĘTO LUDOWE

Święto Ludowe tradycyjnie od lat obchodzone jest w dzień Zesłania Ducha Świętego. Pierwsze powiatowe obchody tego święta w roku 1989 i przez kolejne cztery lata, odbywały się w Leśnej Podlaskiej.

Leśna Podlaska to gmina typowo rolnicza, na terenie której znajduje się słynna Bazylika Leśniańska z Kamieńską Madonną. Na terenie gminy funkcjonuje od lat Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Ustawicznego im. Wincentego Witosa, kuźnia kadr dla rolnictwa. Dlatego na miejsce powiatowych obchodów Święta Ludowego organizatorzy wybrali Leśną Podlaskę.

Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w Bazylice Leśniańskiej pod

przewodnictwem ojca dr. **Marka Kowalskiego**, odprowadzającą w intencji ojczyzny i ruchu ludowego. Po mszy ludowcy wraz z pocztami sztandarowymi przeszli w korowodzie na plac szkolny, gdzie odbyły się dalsze uroczystości.

Zgromadzonych powitali gospodarze: wójt **Marian Tomkowicz** i prezes Zarządu Gminnego PSL **Walde-
mar Gdula**.

Prezes Zarządu Powiatowego PSL, poseł **Franciszek Jerzy Stefaniuk** powitał wszystkich zebranych, a szczególnie ciepło zespoły związane z ruchem ludowym i krzewicielami narodowej kultury. Prezes Stefaniuk zaapelował do ludowców o złączenie wysiłków na rzecz poprawy sytuacji na wsi, zachowania

dziedzictwa narodowego i pozyskiwania środków z Unii Europejskiej.

Następnie licznie zgromadzone zespoły ludowe prezentowały utwory. Słoneczna aura dopisała. Na zabawie ludowej bawili się uczestnicy obchodów.

Organizatorami byli: Zarząd Powiatowy PSL, samorząd powiatu



i gminy Leśna Podlaska i klasztor Ojców Paulinów.

Janina Kempka

Wiele pytań do przedstawicieli instytucji zajmujących się sprawami rolnictwa i starosty bialskiego mieli członkowie powiatowej rady Lubelskiej Izby Rolniczej w Białej Podlaskiej na swym zgromadzeniu. Zanim doszło do dyskusji przewodniczący **Henryk Makarewicz** omówił bieżące problemy. Za niepokojący uznał brak zorganizowanych rynków rolnych we wschodniej części kraju. Stwierdził, że nie ma skutecznego lobbingu na rzecz rolnictwa. Tarcia różnych grup interesów powodują, że produkcja biopaliw chyba w ogóle nie zostanie podjęta. W Sejmie trwają prace nad nowelizacją ustawy o kształtowaniu ustroju rolnego i ustawy o nasennictwie i nawożeniu. To wymaga aktywności środowiska, by te ustawy przyjęły kształt korzystny dla rolników.

Podczas dyskusji okazało się, jak poważnym problemem jest dla rolni-

CO MOŻE IZBA?

ków docieranie do powiatowego biura ARiMR w sprawach związanych z dopłatami. **Józef Korniluk** ze wsi Michałki postulował, aby biuro delegowało pracownika przynajmniej na jeden dyżur w tygodniu do siedziby urzędu gminy. Pomysł popiera starosta **Tadeusz Łazowski**. Twierdzi nawet, że w gminach powinny istnieć choćby jednoosobowe komórki organizacyjne prowadzące obsługę rolników. Są to jednak sprawy nie do załatwienia na poziomie lokalnym, które decydują się na szczelbu parlamentu i rządu, zaznaczył starosta. Musiał to powtórzyć po pytaniach dotyczących możliwości udzielenia przez powiat pomocy finansowej dla rolników, którzy ponie-

śli straty na skutek przymrozków, czy z powodu zalewania łąk.

Dyskutanci wskazywali przykłady rażącej niegospodarności w wydawaniu pieniędzy unijnych. Na przykład dostosowanie gospodarstw do standardów unijnych wymagało wybudowania tzw. płyt obornikowych. Po kilku latach członkostwa w UE okazało się, że są one w większości przypadków niepotrzebne. Chociaż były i inne opinie. Delegatka z gminy Sławatycze **Grażyna Panasiewicz** argumentowała, że wydatków na ochronę środowiska nie należy żałować.

W spotkaniu uczestniczyli radni powiatowi. Przewodniczący komisji rolnictwa **Romuald Kulawiec** pytał, czy izby rolnicze mają realny wpływ na sprawy rolnictwa. Przytoczył przykłady nieliczenia się z potrzebami rolników oraz narzucania im szkoleń, czy inwestycji, które jak płyty gnojowe, po czasie okazują się niepotrzebne.

Potrzeby istnienia samorządu rolniczego broni **Henryk Makarewicz**. Jego zdaniem nie jest prawdą, by izby nie miały kompetencji. Problem tylko w ich skutecznej realizacji. Ustawa o izbach narzuca władzom krajowym i lokalnym konsultowanie z izbami wszelkich aktów normatywnych dotyczących rolnictwa. Temu ma służyć praca samorządu rolniczego w powiecie bialskim.

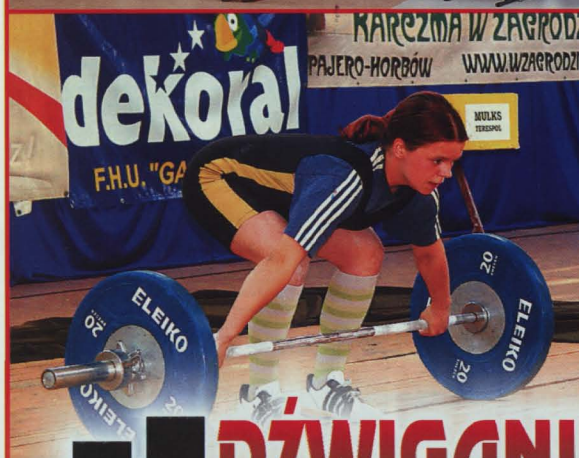
(Kubat)





LUKOWE DZWIĘKI W STYRZYŃCU





DZWIGANIE SZTANGI

MISTRZOSTWA POLSKI JUNIORÓW W PODNOSZENIU
CIĘŻARÓW - TERESPOL 2007





Podczas tegorocznych eliminacji powiatowych do Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu pogoda i liczba bardzo dobrych wykonawców muzyki ludowej dopisała. Do Styrzyńca zjecha-

śpiewu i muzyki. Z racji pięknej pogody i urokliwego otoczenia eliminacje odbyły się na świeżym powietrzu i miały charakter rodzinnego festynu. Swoją obecnością eliminacje zaszczylił m.in. poseł na Sejm RP **Franciszek**

w kategorii zespołów śpiewaczych: zespołowi śpiewacemu „Zielawa” z Rossosza, Zespołowi śpiewacemu „Na Swojską Nutę” z Zahorowa, zespołowi obrzędowo-śpiewacemu „Lewkowianie” z Klubu Kultury w Do-

NA LUDOWO W STYRZYŃCU

li się 26 maja najlepsi instrumentalniści i śpiewacy z powiatu białskiego. W barwnych strojach ludowych prezentowali się i ci starsi, i młodszy artyści. Pod rozłożystym bukiem dawne utwory ludowe wykonało 23 zespołów śpiewaczych, solistów, kapel i instrumentalistów.

Jury w składzie: **Janina Biegalska, Marian Czyżyński, Andrzej Sar** z Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie nie miało łatwego wyboru. Artyści w poszukiwaniach autentycznych pie-

Jerzy Stefaniuk, skarbnik powiatu białskiego **Stefan Klimiuk**, jak również wójt gminy **Wiesław Panasiuk**.

Mimo biesiadnej atmosfery, która już pod koniec eliminacji zapanała wśród uczestników imprezy, jury musiało dokonać wyboru tych najlepszych. Przyznano następujące nagrody i wyróżnienia - w kategorii instrumentalistów: **Zdzisławowi Marczukowi** z Zakalinek, a także **Tadeuszowi Derlukiewiczowi**, skrzypkowi z zespołu „Lewkowianie” z Klu-

kudowie Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej, Zespołowi śpiewacemu „Jarzębina” z Zabłocia, zespołowi śpiewacemu „Worgulanki” z Worgul, zespołowi „Pogodna Jesień” z Konstantynowa, zespołowi śpiewacemu „Bagnoszki” z Drełowa oraz zespołowi obrzędowo-śpiewacemu z Klubu Kultury w Hrudzie Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej. Na eliminacje wojewódzkie jury postanowiło zaprosić: **Zdzisław Marczuka** z Zakalinek, kapelę rodzinną



śni z tego terenu, odpowiedniej oprawy poprzez strój ludowy oraz szkolenie warsztatu wykonawczego coraz bardziej podnoszą poziom przeglądu. Jednak konkurs przebiegał pod znakiem nie rywalizacji, ale przyjaźni i dobrej zabawy. Organizatorzy, którymi w tym roku byli: Starostwo Powiatowe, wójt gminy Biała Podlaska, Gminny Ośrodek Kultury z Białej Podlaskiej oraz Szkoła Podstawowa ze Styrzyńca postarali się, aby każdy czuł się doceniony i mógł mile spędzić czas wśród

bu Kultury w Dokudowie; w kategorii solistów śpiewaków: **Zofii Hajczuk** soliste z Klubu Kultury w Woskrzenicach Dużych Gminnego Ośrodka Kultury oraz **Annie Mielnickiej** z Cici-bora Dużego; w kategorii Duży-Mały: kapeli rodzinnej **Zubkowiczów** z Zakalinek, a także młodzieżowemu zespołowi śpiewacemu z Klubu Kultury w Woskrzenicach Dużych Gminnego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej i zespołowi śpiewacemu „Wierzbaki” ze Szkoły Podstawowej w Rossoszu;

Zubkowiczów z Zakalinek, zespół „Zielawa” z Rossosza, zespół „Na swojską nutę” z Zahorowa.

Uroczyste wręczenie nagród ufundowanych przez Starostwo Powiatowe nastąpi 17 czerwca w Roskoszy podczas kolejnej powiatowej imprezy, jaką będą „Smaki pogranicza – promocja walorów kulinarnych regionu”. Zaś kolejne eliminacje powiatowe dopiero za rok. Miejmy nadzieję, że będą one również udane.

(AJ)

3 maja w powiecie białskim

Z okazji rocznicy uchwalenia Konstytucji 3-go Maja w powiecie białskim: w Białej Podlaskiej, Międzyrzeciu Podlaskim, Terespolu i Koroszczynie odbyły się uroczyste obchody, w których udział wzięli przedstawiciele władz powiatu białskiego i licznie zgromadzeni mieszkańcy. Uroczystości rozpoczynały msze św., następnie złożono kwiaty pod pomnikami, po czym odbyły się imprezy nawiązujące do okoliczności święta.

Dzień Strażaka

3- maja we wsi Malowa Góra uroczyste obchodzono Święto Strażaka, w którym uczestniczył starosta Tade-



usz Łazowski. Podczas uroczystości dokonano posadzenia trzech dębów poświęconych wybitnym osobowościom m. in: Janowi Pawłowi II, Prymasowi 1000 – lecia - kardynałowi Stefanowi Wyszyńskiemu i Unitem Podlaskim.

Odsłonięcie tablicy

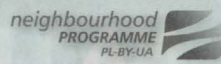
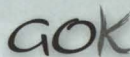
3 maja starosta T. Łazowski uczestniczył w uroczystościach związanych z odsłonięciem tablicy pierwszego księdza proboszcza parafii Gnojno gm. Konstantynów. Uroczystościom przewodził JE ks. biskup Antoni Dydycz.

Dzień Strażaka w Międzyrzeciu

4 maja strażacy obchodzą swoje doroczne święto, święto swojego patrona - św. Floriana. W tym dniu strażacy z trzech międzyrzeczkich jednostek OSP wraz z strażacką orkiestrą dętą i młodzieżową drużyną pożarniczą zebrali się pod strażnicą OSP „Śródmieście”, by stamtąd w szyku marszowym przejść do kościoła św. Mikołaja na okolicznościową mszę świętą. Ksiądz Michał Domański (dziekan Dekanatu Mię-

Projekt Twierdza Brześć

WSPÓLNE DZIEDZICTWO HISTORYCZNE



Inicjatorem projektu jest Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie. Skupia się on na zlokalizowanych na terenie gminy Terespol oraz na terenie obwodu brzeskiego (Białoruś) unikatowych w skali Europy obiektach zespołu fortów Twierdzy Brzeskiej pochodzących z I poł. XIX. Centrum – Twierdza Brzeska, znajduje się po stronie białoruskiej, natomiast po stronie polskiej zlokalizowane są obiekty tzw. Przedmościa Terespolskiego.

Z uwagi na fakt, że obiekty położone są po obu stronach polsko-białoruskiej granicy, Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie zawarł umowy partnerskie z Komitetem Wykonawczym Miasta Brześć oraz Radą Miasta Brześć, w sprawie współpracy w zakresie opracowania dokumentacji. Partner białoruski będzie pełnił w tym projekcie rolę konsultacyjno-organizacyjną, niemniej jednak wsparcie merytoryczne ze strony pracowników wydziału kultury w Komitecie Wykonawczym oraz ze strony pracowników Muzeum Twierdzy Brzeskiej w Brześciu będzie elementem warunkującym realizację projektu.

Na uwagę zasługuje fakt, że inicjatywa w formie projektu została przedłożona do konkursu grantów w Euroregionie BUG w Chełmie, została pozytywnie zaopiniowana i **otrzymała 75% dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.**

Realizacja projektu „**Twierdza Brześć – wspólne dziedzictwo historyczno-kulturowe**” ma na celu zapoznanie i zbliżenie instytucji, działających na rzecz promocji turystyki, ochrony zabytków oraz zainicjowanie cyklicznych polsko-białoruskich wydarzeń kulturalnych oraz turystycznych związanych z unikatowymi w skali Europy obiektami zespołu fortów Twierdzy Brzeskiej.

Istnieje szereg powodów, dla których warto podjąć działania zmierzające do przywrócenia ich społeczeństwu w formie zabytku przystosowanego do zwiedzania.

Po pierwsze ten pomnik historii jest ważnym elementem łączącym

społeczeństwa po obu stronach granicy. Ważne jest, aby podejmować próby rozmowy na temat wspólnych elementów historii i prawdy o niej, zarówno w Polsce, jak i na Białorusi. Utrudnienia spowodowane przekraczaniem granicy budują bariery również w przepływie informacji, a projekt ma na celu pokonanie tych barier w wymianie doświadczeń.

Po drugie projekt jest odpowiedzią na stosunkowo małe zainteresowanie tymi obiektami oraz na brak rzetelnych kompleksowych opracowań na ten temat (albumy, foldery). Jego realizacja przyczyni się także do pogłębienia wiedzy o wspólnym polsko-białoruskim dziedzictwie historyczno-kulturowym wśród społeczności całego regionu.

Po trzecie istnieje szereg celów bezpośrednich zawartych bezpośrednio w projekcie, do których należą:

- Zacieśnienie współpracy transgranicznej między instytucjami z terenu gminy Terespol, powiatu i województwa lubelskiego oraz miasta Brześć ukierunkowanych na współpracę w zakresie ochrony zabytków i turystyki.
- Zainicjowanie trwałych form promocji turystyki na obszarze Euroregionu Bug.
- Budowanie podstaw dla integracji i wzajemnego zrozumienia mieszkańców regionu przygranicznego poprzez zapoznanie z elementami wspólnego dziedzictwa historyczno-kulturowego.

Rezultatem projektu, będzie sporządzenie dokumentacji fotograficznej i opracowań eksperckich na temat stanu dzisiejszego tych obiektów, zaś zebrane informacje zostaną wykorzystane do stworzenia zarysu strategii na rzecz turystycznego wykorzystania pozostałości twierdzy. W obliczu możliwości pozyskania funduszy z UE przeznaczonych na renowację obiektów historycznych, strategicznym działaniem jest przeprowadzanie kompleksowej analizy możliwości ich wykorzystania w tym konkretnym zakresie.



6 maja z inicjatywy radnego powiatu białskiego **Mariusza Filipiuka** przy dużym wsparciu radnych powiatowych **Marcina Dusza** i **Przemysła Litwiniuka** w Międzyrzecu Podla-

chwiejczyka i rodzina Henryka Chwiejskiego, którzy nie kryli wzruszenia. Po wspaniałej akcji nadszedł czas na występ **Janusza Laskowskiego**, który przyjechał na zaproszenie radne-

DOBRE SERCA LUDZI

skim zorganizowano koncert charytatywny na rzecz mieszkańców powiatu **Pawła Małachwiejczyka** z Witoroża gm. Drelów i **Henryka Chwesińskiego** z Miś, gm. Międzyrzec Podlaski, którzy ulegli wypadkom i mają uszkodzone kręgosłupy. Sala widowiskowa Miejskiego Ośrodka Kultury w Międzyrzecu Podlaskim już dawno nie widziała tak licznie zgromadzonej publiczności. Nie zabrakło przedstawicieli władz miasta z burmistrzem **Arturem Grzybem** na czele, powiatu, lokalnego biznesu oraz ludzi dobrej woli.

Wiele emocji towarzyszyło aukcji, którą wspaniale prowadził **Franciszek Jerzy Stefaniuk**, poseł na Sejm. Pod

go Mariusza Filipiuka by wesprzeć to szlachetne przedsięwzięcie, mające na celu zebranie środków na rehabilitację Pawła i Henryka. Artysta dał ponad godzinny koncert wyśpiewując swoje największe przeboje: „Kolorowe jarmarki”, „Beata”, „Świat nie wierzy łzom”. Nie zabrakło również podziękowań i słów pocieszenia skierowanych do bohaterów wieczoru oraz ich rodzin. Na całą akcję oprócz koncertu złożyło się jeszcze kilka imprez towarzyszących. Odbyły się: turniej tenisa stołowego o puchar burmistrza miasta Międzyrzec Podlaski, turniej piłki siatkowej o puchar wójta gminy Międzyrzec Podlaski oraz zawody

dzyrzejckiego) w kazaniu podziękował strażakom wyrażając uznanie za ofiarną służbę pełnioną ochotniczo. Po mszy świętej strażacy przeddefilowali przez miasto pod Pałac Potockich. Orkiestra podczas defilady odgrywała utwory marszowe. W święcie wziął udział starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, będący także Prezesem Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Białej Podlaskiej. Gospodarzem uroczystości był burmistrz **Artur Grzyb** - prezes Zarządu Oddziału Miejskiego Związku OSP RP.

Koncert charytatywny

Na zaproszenie burmistrza miasta i wójta gminy Międzyrzec Podlaski oraz wójta gminy Drelów starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w koncercie charytatywnym, który odbył się 6 maja w kinie Sława w Międzyrzecu Podlaskim. Podczas koncertu odbyła się licytacja pamiątkowych serc, a całkowity dochód został przeznaczony na



rehabilitację **Pawła Małachwiejczyka** oraz **Henryka Chwesińskiego**. Koncert został zorganizowany dzięki dużemu zaangażowaniu Mariusza Filipiuka radnego powiatu białskiego.

Podczas imprezy wystąpiła Kapeła „Harmonijkowe Echo” z Drelowa, Zespół Taneczny „Dzieci Podlasia”, punktem kulminacyjnym był występ Janusza Laskowskiego oraz Zespołu „Trio Dance”. W ciągu dnia odbyły się także imprezy towarzyszące: zawody strzeleckie o puchar wójta gminy Drelów, otwarty turniej tenisa stołowego o puchar burmistrza miasta Międzyrzec Podlaski, otwarty turniej piłki siatkowej o puchar wójta gminy Międzyrzec Podlaski.

Obchody 3 maja w Brześciu

Na zaproszenie **Jarosława Książka**, konsula generalnego Rzeczypospolitej Polskiej w Brześciu starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystości zorganizowanej z okazji Dnia Konstytucji 3 maja 1791 r., która odbyła się 7 maja w Brześciu.



młotek poszło kilkanaście symbolicznych serc, wykonanych specjalnie na okoliczność koncertu, prace plastyczne uczniów Liceum Ogólnokształcącego, książki, obrazy oraz rower. Cena pamiątkowych serc wahała się od 300 do 1000 zł. W aukcji uczestniczyli samorządowcy, gospodarze miasta i gmin Drelów i Międzyrzec Podlaski. Nie gorsi byli przyjaciele Pawła i Henryka, którzy podbijali stawki. Rower zlicytowany za 1100 zł trafił do **Marcina Chwesińskiego**, syna Henryka. Imprezę obserwowali rodzice Pawła Mała-

strzeckie z broni kulowej o puchar wójta gminy Drelów. W kościołach Międzyrzec Podlaskiego po mszach św. burmistrz **Artur Grzyb**, wójt **Piotr Kazimierski**, radni powiatowi **Przemysław Litwiniuk**, **Marcin Duszek**, **Mariusz Filipiuk** a także **Sławomir Bogucki** zbierali pieniądze do puszek na rehabilitację Pawła i Henryka.

W czasie koncertu i imprez towarzyszących udało się zebrać ponad 22 tys. zł, które zostały przekazane Pawłowi i Henrykowi na ich rehabilitację.

Mariusz Filipiuk



Przebudowa przejazdów

7 maja Jan Bajkowski, wicestarosta bialski i **Krystyna Beń**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej wzięli udział w spotkaniu z władzami gminy Terespol i PKP Cargo. Podczas spotkania omówiono sprawy dotyczące przejazdów kolejowych na drodze powiatowej

Posiedzenie Zarządu Powiatu

9 maja odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatu, podczas którego zaopiniowano projekty uchwał Rady Powiatu w następujących sprawach:

a) wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości,

b) zmiany uchwały w sprawie zatwierdzenia planów pracy komisji Rady Powiatu Bialskiego na 2007 rok,

c) zasad i trybu przyznawania, wstrzymywania i cofania stypendiów sportowych, oraz określenia warunków przyznawania wyróżnień i nagród za osiągnięcia sportowe,

d) włączenia Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Janowie Podlaskim do Zespołu Szkół w Janowie Podlaskim.

W dalszej części posiedzenia podjęto uchwały Zarządu w sprawach:

a) zmiany uchwały w sprawie powołania Komisji Konkursowych do przeprowadzenia konkursów na kandydatów na stanowiska dyrektorów szkoły i poradni,

b) wyboru oferty na realizację zadania publicznego w zakresie kultury fizycznej,

c) utworzenia nowego kierunku kształcenia w ramach Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Uniów Podlaskich w Międzyrzeczu Podlaskim.

Podczas posiedzenia uzgodniono projekty decyzji o warunkach zabudowy na wniosek gmin Biała Podlaska i Zalesie.

Dzień godności

Na zaproszenie Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koła w Białej Podlaskiej **Marianna Tumiłowicz**, przedstawiciel Starostwa Powiatowego wzięła udział w obchodach Dnia Godności Osoby z Niepełnosprawnością Intelktualną, które odbyły się 9 maja. Uroczystość rozpoczęła przemarsz ulicami miasta, a po części oficjalnej odbyła się impreza integracyjna z konkursami i wystawa prac uczestników placówek.

Honorowy tytuł dla artystki

Benefis Sławy

Sentymentalnym powrotem do rodzinnego miasta można nazwać pożegnalny koncert **Sławy Przybylskiej** w sali kinowej noszącej jej imię. Występ zwińczył 50-lecie pracy artystycznej, która dała satysfakcję wykonawczynie i milionom ludzi w różnych miejscach świata. Sława Przybylska była przez te lata niekwestionowanym ambasadorem polskiej piosenki w kraju i za granicą. Wylansowała mnóstwo przebojów, ale najbardziej wryła się w

ich piosenek i wykonywanych wierszy przez uczestników powiatowego konkursu recytatorsko-wokalnego „Poezja i piosenka dla Sławy Przybylskiej”. Uczestniczyło w nim 87 osób ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich. Niektóre wykonania były tak fantastyczne, że wzruszona artystka nie umiała ukryć łez szczęścia.

Sława Przybylska kończąca w tym roku 75 lat była wielokrotnie wyróżniana i nagradzana m.in. Złotym Krzy-



Foto Istvan Grabowski

pamięć piosenka „Pamiętasz była jesień” skomponowana równo pół wieku temu do filmu „Pożegnania”.

Z tej okazji zasłużona pioseniarka otrzymała statuetkę Złotej Muzy od wydawnictwa Polskie Nagrania, nagrodę Międzyrzeckiej Muzy za wybitne osiągnięcia artystyczne oraz tytuł honorowego obywatela miasta Międzyrzecza Podlaskiego, przyznany jej przez radnych. Uroczystego przekazania dyplomu i statuetki dokonał burmistrz **Artur Grzyb**. Były też kwiaty i życzenia od starostwa bialskiego, przekazane przez przewodniczącą Rady Powiatu **Przemysława Litwiniuka**.

Trudno jednym tchem wymienić wszystkie osiągnięcia Sławy w ciągu 50 lat. Ważne jest, że nigdy nie zapomniała o rodzinnym mieście i chętnie przyjeżdżała tutaj z koncertami, ku uciesze międzyrzeckiej publiczności. Dzień 26 maja zapisze się w historii artystki jako wyjątkowy. Oprócz deszczu nagród, kwiatów i gorących życzeń otrzymała coś, o czym marzy niemal każdy wykonawca sceniczny. Usłyszała na żywo interpretację swo-

żem Zastugi, Krzyżem Kawalerskim i Krzyżem Oficerskim Orderu „Polonia Restituta”, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, medalem „Serce dla Serc” i Złotą Syrenką. Warto dodać, że wśród gości zaproszonych na be-



Foto Istvan Grabowski

nefis Sławy nie zabrakło prof. Akademii Muzycznej **Lucjana Kaszyckiego**. To on skomponował dla niej szlagier „Pamiętasz była jesień”

Istvan Grabowski



Jak podaje Jan Długosz, tuż przed bitwą Pod Grunwaldem wojska polskie śpiewały pieśń ku czci Bogarodzicy. Pieśń ta jest jednym z najstarszych polskich zabytków pisanych, a świadczy to o szczególnej czci, jaką przez wieki polski naród otacza Matkę Boga. Właśnie poprzez pieśń wyrażamy miłość do Maryi, pośredniczki bożych łask. Leśna Podlaska to wyjątkowe miejsce maryjne

śnianki" z Leśnej Podlaskiej, III miejsce zespół „Jarzębina” z Kodnia. Chóry: I miejsce chór kameralny „Cantylena” z Białegostoku, II miejsce chór „Polesie” z Horodyszcza, III miejsce chór „Janowianie” z Janową Podlaskiego.

Soliści: I miejsce **Marta Sławińska** z Terespoła, II miejsce **Dorota Krzemińska** ze Swór, III miejsce **Igor Majewski** z Małaszewicz. Za kompozycję własną przyznano nagrodę **Marcinowi Kalic-**

ŚPIEWALI MATCE BOŻEJ

kultu. Dlatego właśnie tutaj od wielu lat odbywa się Podlaski Festiwal Pieśni Maryjnej. Tegoroczny festiwal był trzynastym spotkaniem osób, które właśnie poprzez śpiew chwalą Matkę Bożą, Opiekunkę Podlasia.

12 i 13 maja 2007 roku Sanktuarium Maryjne w Leśnej Podlaskiej stało się oazą, do której przyjechali soliści, zespoły, chóry aby śpiewem chwalić Maryję. W tegorocznej edycji udział wzięło 25 wykonawców (18 zespołów i 5 solistów)

Było dużo ciekawych, nowych aranżacji oddających modlitewne klimaty. Festiwal spełnia swoją rolę poprzez rozwijanie różnych form pieśni

kiemu z Klubu Kultury w Sitniku. Po raz drugi w historii festiwalu przyznano nagrodę im. Danuty Bołtowicz, pomysłodawczyni festiwalu. Nagrodę ufundował Miejski Ośrodek Kultury w Białej Podlaskiej.

Grand Prix XIII Podlaskiego Festiwalu otrzymał zespół „Zaufaj Panu” z Parafii Miłosierdzia Bożego w Siedlcach

Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorom i fundatorom nagród, a są nimi: starosta bialski Tadeusz Łazowski, wójt gminy Leśna Podlaska Marian Tomkowicz, przeor Sanktuarium Maryjnego w Leśnej Podlaskiej o. Dominik Partyka, Miejski Ośrodek Kultury



maryjnej, wymianę doświadczeń jak i samo spotkanie, które mobilizuje jego uczestników do wyszukiwania i tworzenia ciekawego repertuaru związanego z kultem Matki Bożej. Z roku na rok poziom artystyczny Festiwalu wzrasta, pojawiają się nowi utalentowani wykonawcy. W związku z tym komisja z roku na rok ma trudniejsze zadanie. W tegorocznej edycji komisja artystyczna przyznała nagrody w kilku kategoriach. Zespoły śpiewacze: I miejsce zespół z Perkowic, II miejsce zespół „Le-

z Białej Podlaskiej, Ewa Kulińska, przewodnicząca Rady Gminy,

Bank Spółdzielczy z Łomaz O/Leśna Podlaska, Wojciech Miechewicz, radny powiatu, Stefan Fafara z Zaberbecza, Marek Łucewicz z Nosowa, ks. kanonik Zbigniew Bieńkowski, ks. kanonik Ryszard Kardas, ks. prałat Mieczysław Lipniacki, o. gwardian Dariusz Miastowski, ks. kanonik Janusz Onufrejuk, ks. proboszcz Andrzej Witkowski

Aleksandra Melaniuk

Turniej bezpieczeństwa w ruchu drogowym

10 maja na terenie Gimnazjum Publicznego im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim odbyły się Regionalne Eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym dla uczniów szkół gimnazjalnych z terenu miasta Biała Podlaska i powiatu bialskiego. Eliminacje Turnieju zorganizowane zostały przez: Automobilklub Białkopodlaski, Delegaturę Kuratorium Oświaty w Białej Podlaskiej, Komendę Miejską Policji w Białej Podlaskiej, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej, Starostwo Bialskie, Urząd Miasta Biała Podlaska. W Turnieju uczestniczyły trzyosobowe drużyny reprezentujące 16 szkół gimnazjalnych z miasta Białej Podlaskiej i powiatu bialskiego. Ogółem w turnieju wzięło udział 48 zawodników i zawodniczek oraz 16 nauczycieli – opiekunów.

Zjazd szkół w Romanowie

Starosta **Tadeusz Łazowski 10 maja** wziął udział w zjeździe placówek oświatowych noszących imię Józefa Ignacego Kraszewskiego z powiatu bialskiego, który odbył się w Romanowie. Połączony on był z podsumowaniem konkursu plastycznego „Dzieci ilustrują utwory Józefa Ignacego Kraszewskiego”. Organizatorami przedsięwzięcia było Starostwo Powiatowe oraz Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie. Zjazd, jak również konkurs plastyczny odbyły się w ramach powiatowych obchodów „Roku J. I. Kraszewskiego w powiecie bialskim”.

Walne Zgromadzenie Stowarzyszenia Deux-Sevres

Na zaproszenie Przewodniczącego Stowarzyszenia Deux-Sevres-Region Biała Podlaska starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w walnym zgromadzeniu Członków Stowarzyszenia, które odbyło się **11 maja** w Urzędzie Miasta w Białej Podlaskiej. Głównymi sprawami omawianymi podczas zgromadzenia były kwestie sprawozdawczo-wyborcze stowarzyszenia.

Festiwal Pieśni Maryjnej

W dniach **12-13 maja** w Leśnej Podlaskiej odbył się XIII Podlaski Festiwal Pieśni Maryjnej, podczas którego Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej reprezentowała **Marianna**



Tumiłowicz, dyrektor wydziału spraw społecznych. Organizatorami festiwalu byli: Sanktuarium Maryjne Ojców



Paulinów w Leśnej Podlaskiej, Gminny Ośrodek Kultury w Leśnej Podlaskiej, Miejski Ośrodek Kultury w Białej Podlaskiej i Starostwo Powiatowe.

Wizyta delegacji strażaków z powiatu Oberhavel

Na zaproszenie starosty białskiego **Tadeusza Łazowskiego**, powiat białski odwiedziła delegacja strażaków z Niemiec. Niemieccy strażacy uczestniczyli w powiatowych uroczystościach Dni Strażaka połączonych z VIII Pielgrzymką Strażaków do Sanktuarium w Kodniu oraz obchodami 85-lecia OSP Kodeń. Goście zwiedzili powiat białski: Konstantynów, Janów Podlaski wraz ze stadniną koni, Kodeń i Roskosz.

VIII Pielgrzymka Strażaków

Pod hasłem „Bogu na chwałę”, ludziom na ratunek” odbyła się ósma już pielgrzymka strażaków z powiatu białskiego do Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej, zorganizowana przez proboszcza i kustosa Sanktuarium Matki Bożej Kodeńskiej, o. **Stanisława Wodza**, prezesa ZOP ZOSP RP starostę białskiego, **Tadeusza Łazowskiego**, wójta gminy Kodeń, **Ryszarda Zania** oraz komendanta Miejskiego PSP w Białej Podlaskiej, mł. bryg. **Jarosława Kuszneruka**. Tegoroczna pielgrzymka połączona była z obchodami 85-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Kodniu. Na kodeńskiej Kalwarii strażacy uczestniczyli w uroczystej mszy świętej, następnie wysłuchali okolicznościowych wystąpień **Tadeusza Łazowskiego**, starosty białskiego, prezesa Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP i **Jarosława Kuszneruka** komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej. Druhowie z OSP Kodeń przedstawili historię swojej jednostki. Najbardziej wyróżniającym się w pracy i działalności strażakom wręczono odznaczenia, wyróżnienia i awanse.

Poświęcenie nowej cerkwi

W niedzielę 20 maja w Kodniu odbyła się bardzo ważna uroczystość: abp **Chrystodoulos**, zwierzchnik greckiego Kościoła Prawosławnego, poświęcił i oddał wiernym nową cerkiew pw. Ducha Św. W tym doniosłym wydarzeniu uczestniczyło kilkuset pielgrzymów z całej Polski i z Grecji. Było

bardzo uroczyste i wzruszające, co potwierdza starosta białski, **Tadeusz Łazowski**, który był obecny na konsekracji. W nabożeństwie wzięli udział między innymi: wojewoda lubelski, **Wojciech Żukowski** z małżonką, wójt gminy Kodeń, **Ryszard Zań** oraz przedstawiciele straży granicznej.



Cerkiew pw. Ducha Św. została wybudowana przy znacznej pomocy finansowej prawosławnego Kościoła greckiego. Kamień węgielny pod nową świątynię został wmurowany w 2001 roku.

Prawosławni z Kodnia i okolic nie mieli swojej cerkwi od początku XX wieku. Jeszcze w dwudziestolecie międzywojennym dwie istniejące cerkwie zostały zlikwidowane i odtąd wierni wyznania greckokatolickiego modlili się w przystosowanym do tego domu mieszkalnym.

– *To wyjątkowa i historyczna chwila* – powiedział w czasie uroczystości metropolita warszawski i całe j Polski **Sawa**.
(red.)





RAZEM PRZEZ PÓŁ WIEKU

23 maja 2007 r. w Urzędzie Gminy Zalesie odbyła się uroczystość z okazji złotych godów par mieszkających na terenie gminy Zalesie.

Wójt **Jan Sikora** wręczył jubilatowi medale „Za długoletnie życie małżeńskie”. W uroczystości uczestniczyli m. in. **Tadeusz Łazowski** – starosta bialski, księża **Roman Sawczuk**, **Jan Czapski** i **Kazimierz Momont** oraz **Wiesław Daniluk**, przewodniczący Rady Gminy. Spotkanie uświetnił program artystyczny w wykonaniu dzieci z Zespołu Szkół w Zalesiu. Medale otrzymali: **Stanisława i Edward Koryciński** z Dobrynia Kolonii, **Łucja i Henryk Maciejec** z Kolonii Horbów, **Maria i Kwiryn Mincewicz** z Wólki Dobryńskiej, **Anna i Wacław Lewczuk** z Malowej Góry, **Honorata i Mieczysław Rybaczuk** z Dobrynia Du-

żego, **Helena i Edward Jarosiewicz** z Wólki Dobryńskiej, **Helena i Michał Saczkowscy** z Kłody Dużej, **Julianna i Stanisław Pawłowscy** z Lachówki Małej, **Krystyna i Ryszard Żbikowscy** z Dobrynia Dużego, **Bogumiła i Grzegorz Kopeć** z Wólki Dobryńskiej, **Janina i Zygmunt Demczuk** z Zalesia, **Eugenia i Paweł Zalewscy** z Kijowca, **Marianna i Marian Żelazny** z Koczukówki, **Wincentyna i Eugeniusz Nowakowscy** z Wólki Dobryńskiej, **Janina i Józef Bondarukowie** z Kłody Małej, **Wanda i Kazimierz Lewczukowie** z Dobrynia Dużego, **Helena i Albin Maliszewscy** z Lachówki Dużej, **Helena i Włodzimierz Maksymiukowie** oraz **Anastazja i Sergiusz Romań** z Dereczanki, **Sabina i Czesław Mroczkowscy** z Kolonii Horbów.

(red.)



NADLEŚNICTWO MIĘDZYRZEC PODLASKI

ADAM SZULIK SEKRETARZEM

Z początkiem kwietnia, za zgodą dyrektora Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie, nadleśniczy **Janusz Paderewski** wprowadził zmiany organizacyjne. W nowym schemacie organizacyjnym pojawia się stanowisko sekretarza nadleśnictwa. Został nim **Adam Szulik**. Sekretarz nadleśnictwa kieruje działem administracyjno-gospodarczym i jest odpowiedzialny za sprawy związane z obsługą administracyjną. Nadzoruje organizację promocji, współpracę z mediami, z samorządami i instytucjami związanymi z ochroną środowiska. W ramach działu administracyjno-gospodarczego funkcjonuje także

nowe stanowisko ds. promocji i mediów. Za kontakty ze szkołami położonymi na terenie Nadleśnictwa Międzyrzec, promocję i współpracę z mediami odpowiada **Małgorzata Kołodziejczyk**, dziennikarka radiowa, przez ostatnie lata specjalista ds. mediów i rzecznik prasowy Dyrekcji Lasów w Lublinie.

Nadleśnictwo Międzyrzec jest jednym z 25 nadleśnictw, wchodzących w skład Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie. Gospodaruje na 13,4 tys. ha lasów państwowych. Sprawuje także nadzór nad 8 tys. ha lasów prywatnych.

(mk)

Uroczystość zakończyła się na placu przed strażnicą OSP w Kodniu strażackim poczęstunkiem.

Spotkanie z konsulem

14 maja w gabinecie starosty bialskiego odbyło się spotkanie z **Aleksandrem Konckim**, konsulem Republiki Białoruś i **Dariuszem Trybuchowiczem**, wójtem gminy Sławatycze. Głównym tematem spotkania było omówienie spraw dotyczących współpracy przygranicznej.

Posiedzenie Prezydium ZOW ZOSP RP w Lublinie

15 maja 2007 roku starosta bialski, **Tadeusz Łazowski** jako członek Prezydium ZOW ZOSP RP wziął udział w posiedzeniu Prezydium Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP, które odbyło się w sali konferencyjnej Centrum Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności w Lublinie. W porządku obrad znalazła się m. in. informacja z realizacji budżetu i zaopatrzenia jednostek OSP w sprzęt przeciwpożarowy w 2006 roku, podział środków na budowę i remonty strażnic, przyjęcie założeń programowych obchodów Dnia Strażaka i Dni Ochrony Przeciwpowodzi w 2007 roku.

Jubileuszowy Dzień Patrona

Na zaproszenie dyrekcji, grona pedagogicznego oraz uczniów Szkoły Podstawowej im. Henryka Sienkiewicza w Sławacinku Starym, 15 maja wicestarosta, **Jan Bajkowski** uczestniczył w obchodach Jubileuszowego Dnia Patrona zorganizowanego z okazji 10 rocznicy nadania imienia szkole.

Kwietny Bieg

Na prośbę Stowarzyszenia „10 czerwca” z Krakowa organizatora Kwietnego Biegu wokół Polski uświetniającego pamięć pierwszej pielgrzymki Jana Pawła II do ojczyzny, 16 maja w siedzibie Starostwa Powiatowego odbyło się spotkanie, w którym udział wzięli: koordynatorzy gmin, przez które wiedzie trasa biegu, tj. Sławatycz, Kodnia, Terespol, Rokitna, Janowa Podlaskiego i Konstantynowa oraz przedstawiciele Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej, Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej i Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie. Celem

spotkania było omówienie stanu przygotowań do tej imprezy.

Międzynarodowa Konferencja Naukowa w Brześciu

W dniach 16-17 maja starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, wziął udział w Międzynarodowej Konferencji Naukowej poświęconej św. Andrzejowi Boboli „Poleski męczennik – czy patron trudnego pojednania? w 350. rocznicę śmierci św. Andrzeja Boboli”, którą zorganizował konsulat generalny RP w Brześciu. Św. Andrzej Bobola jest patronem Polski i diecezji pińskiej. Konferencja składała się z dwóch części: pierwszej, w której uczestnicy wysłuchali referatów, a następnie uczestniczyli w uroczystościach religijnych w Janowie Poleskim, oraz drugiej – złożonej z wystąpień naukowych i dyskusji. Wśród prelegentów znaleźli się m.in. prof. dr. hab. **Jan Dziegielelewski** z Uniwersytetu Warszawskiego, prof. dr. hab. **Andrzej J. Zakrzewski** z AJD w Częstochowie, dr **Ihor Skoczył** z Ukraińskiego Uniwersytetu Katolickiego we Lwowie, dr **Józef Januszkiewicz** z Państwowego Uniwersytetu w Mińsku. Poruszono różnorodne tematy dotyczące zagadnienia pojednania chrześcijan i współistnienia kultur.

XX Ogólnopolska Konferencja Samorządowców

18 maja **Stefan Klimiuk**, skarbnik powiatu uczestniczył w jubileuszowej XX Ogólnopolskiej Konferencji Wójtów, Burmistrzów, Prezydentów, Starostów i Marszałków, która odbyła się w Warszawie w hotelu Novotel. W trakcie pierwszego w tej kadencji spotkania samorządowców ponad 300 przedstawicieli gmin, miast, powiatów i województw z całej Polski wypracowało wspólne stanowiska w sprawie finansów publicznych (w tym zadań oświatowych), standardów usług publicznych, rozwoju lokalnego i regionalnego, a także zmian ustrojowych ważnych dla samorządów terytorialnych. Już po raz kolejny samorządowcy zwrócili się do rządu o ustalenie standardów usług publicznych. Podczas konferencji prof. **Jerzy Stępień**, prezes Trybunału Konstytucyjnego w swoim wystąpieniu poruszył kwestie konstytucyjnych standardów samorządu terytorialnego w Polsce z perspektywy orzecznictwa TK, a prelekcję o standardach wykonywania zadań publicznych jako podstawie udziału społeczności lokalnych i regio-

ROK GENERALA ANDERSA



**13 marca 2007 roku
w Senacie RP
zainaugurowano Rok
generała Władysława
Andersa. Honorowy
patronat nad obchodami
objął prezydent RP
Lech Kaczyński.**

Władysław Anders, symbol chwały żołnierza polskiego, urodził się 11 sierpnia 1892 roku w Błoniach koło Kutna. Pochodził z rodziny ziemiańskiej. Już we wczesnej młodości wymarzył sobie zostać ułanem. Pragnienie to zrealizował, robiąc błyskawiczną karierę w wojsku.

W czasie I wojny światowej wyróżnił się odwagą i umiejętnością dowodzenia. Trzykrotnie ranny, został odznaczony najwyższym orderem, Krzyżem Św. Jerzego. W roku 1917 został szefem sztabu 7 Dywizji Piechoty. W czasie rewolucji rosyjskiej dołączył do tworzącego się w Rosji Polskiego Korpusu gen. Dowbór-Muśnickiego. Wziął udział w formowaniu Pułku Ułanów Krechowieckich, zostając dowódcą szwadronu, a następnie szefem sztabu. Wrócił do kraju i brał udział w powstaniu wielkopolskim. W 1919 roku objął dowództwo 15 Pułku Ułanów Poznańskich. Z pułkiem tym wyruszył na wojnę polsko-bolszewicką. Za piękną postawę żołnierską marszałek Piłsudski odznaczył Władysława Andersa i jego pułk krzyżem *Virtuti Militari*.

W roku 1926, w czasie przewrotu majowego W. Anders stanął po stronie rządu i prezydenta Rzeczypospolitej, wyprowadzając tego ostatniego z Belwederu do Wilanowa. Mimo takiej postawy politycznej marszałek Piłsudski, doceniając zdolności wojskowe wówczas jeszcze podpułkownika Andersa, mianował go dowódcą Wołyńskiej Brygady Kawalerii, a w roku 1934 – generałem brygady i dowódcą świetnej Nowogrodzkiej Brygady Kawalerii w Baranowiczach. Na czele tej ostatniej walczył w kampanii

wrześniowej, docierając aż w okolice Lwowa, gdzie został otoczony przez Armię Czerwoną i trafił do niewoli radzieckiej. W sowieckich więzieniach przebywał prawie dwa lata, w tym w słynącym z potwornych warunków więzieniu NKWD na moskiewskiej Łubiance. Był torturowany.

30 lipca 1941 roku rząd polski zawarł z ZSRR umowę, w wyniku której zostały ponownie nawiązane stosunki dyplomatyczne między obu krajami. Władze radzieckie ogłosiły amnestię dla deportowanych do Rosji Polaków, w ramach której gen. Anders został wypuszczony na wolność. 14 sierpnia 1941 podpisano polsko-sowietką umowę wojskową o utworzeniu w Rosji Armii Polskiej. Dowództwo tej armii powierzono W. Andersowi, mianowanemu generałem dywizji.

W tym czasie gen. Anders dał się poznać jako wytrawny polityk, nie dając się zwieść obietnicom Stalina i za wszelką cenę dążąc do wywiezienia polskich żołnierzy i ludności cywilnej poza granice ZSRR.

6 lutego 1943 roku II Korpus wylądował we Włoszech i został przydzielony do 8 Armii Brytyjskiej gen. Leese'a. Korpus otrzymał rozkaz zdobycia Monte Cassino wraz ze znajdującym się na nim klasztorem. Zajęte przez Niemców wzgórze zamykało drogę do Rzymu i wnętrza Włoch. Akcja rozpoczęta 11 maja i ukończona 18 maja, uwieńczona została pełnym sukcesem, choć okupiona ogromnymi stratami wśród polskich żołnierzy. W parę dni później Polacy zdobyli również ważne strategicznie wzgórze Piedimonte.

Zdobycie Monte Cassino rozstrzygnęło waleczność polskiego żołnierza. Generał Anders został udekorowany wysokim odznaczeniem brytyjskim, Orderem Łaźni.

W końcu maja 1945 gen. Anders przekazał swoje funkcje naczelnego wodza wracającemu z niewoli niemieckiej gen. Bór-Komorowskiemu i udał się z powrotem do Włoch. Z chwilą ustania działań wojennych gen. Anders stanął do pracy niepodległościowej na emigracji. Wykorzystując swoje znajomości, głosił moznym świata krzywdę wyrządzoną Polsce. Bezkompromisowo żądał od aliantów wypełnienia zobowiązań wobec Polski. Stał się symbolem oporu wobec decyzji narzuconych Polsce w Jałcie i wiary w wolność i niezawisłość Polski.

W tym czasie w kraju rząd komunistyczny wszczął przeciw gen. Andersowi oszczerczą kampanię.

26 września 1946 roku Rada Ministrów wydała haniebną uchwałę, w której pozbawiła polskiego obywatelstwa gen. Andersa i 75 innych polskich oficerów, walczących w czasie wojny w Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie, którzy nie wrócili do kraju. Wielki bohater i Polak, człowiek, który uratował tysiące rodaków z obozów śmierci w Rosji, w ukochanej ojczyźnie został okrzyknięty zdrajcą.

W roku 1968 generał uczestniczył w uroczystościach 25-ej rocznicy bitwy pod Monte Cassino. Była to jego ostatnia pielgrzymka za życia na tere-

ny pamiętnych walk. Dwa lata później, 12 maja 1970 roku generał Anders zmarł w Londynie. Stosownie do woli zmarłego, jego zwłoki zostały przewiezione do Włoch i pochowane na cmentarzu na Monte Cassino, wśród żołnierzy II Korpusu.

Będąc na emigracji, gen. Anders spisał swoje wspomnienia. Zatytyłował je „Bez ostatniego rozdziału”, bo rozdział ten miał dopiero nastąpić – do końca wierzył, że wróci do wolnej i niepodległej Polski, o którą walczył.

(red.)



POWIAT BIALSKI

Integracyjna majówka

Pod hasłem „Aktywny i zdrowy styl życia” odbyła się w Roskoszy kolejna (szósta już) „Majówka wśród przyjaciół”. Organizatorami cyklicznej imprezy integracyjnej są: Warsztat Terapii Zajęciowej w Białej Podlaskiej oraz Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym PROSTA.

W tegorocznym spotkaniu wzięło udział ponad 300 osób niepełnosprawnych z opiekunami, z 11 placówek działających z i na rzecz osób niepełnosprawnych na południowym Podlasiu: Warsztaty Terapii Zajęciowej z Międzyrzecza Podlaskiego, Kodnia, Wisznia i Białej Podlaskiej, Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu, Domy Pomocy Społecznej w Kozuły i Konstantynowie, Środowiskowy Dom Samopomocy białskiego Ośrodka Caritas „Misericordia”, Polskie Stowarzyszenie Na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym w Białej Podlaskiej, Powiatowy Ośrodek Wsparcia dla Osób z Zaburzeniami Psychicznymi w Międzyrzeczu oraz Grupa Wychowawcza Centrum OHP w Roskoszy.

Dla osób niepełnosprawnych w różnym wieku organizatorzy przygotowali konkurencje i zabawy sprawnościowe oraz konkursy i zagadki nt. zdrowia i higieny. Uczestnicy otrzymali pamiątkowe puchary i dyplomy, a także drobne upominki związane z tematyką imprezy – szczoteczki i pasty do zębów, mydélka, owoce, wyroby mleczne.

Niecodzienne „puchary” otrzymali także zaproszeni goście i kierownicy placówek, którzy musieli wykonać zabawne „zadania specjalne”. Ponieważ dopisała pogoda, wspaniała zabawa trwała do późnych godzin popołudniowych.

Organizatorzy imprezy składają serdeczne podziękowania Urzędowi Miasta Biała Podlaska, białskiej S.I. ELREMET, Spółdzielni Mleczarskiej w Białej Podlaskiej, pracownikom i studentom ZW WF i PWSZ w Białej Podlaskiej, a także Europejskiemu Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy.

Katarzyna Barandziak



nalnych w umowie społecznej wygłosił prof. Michał Kulesza.

Święto Straży Granicznej

Na zaproszenie ppłk SG **Dariusza Karmasza**, komendanta placówki Straży Granicznej w Terespolu starosta **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystej odprawie z okazji święta Straży Granicznej, która odbyła się **18 maja** w sali konferencyjnej Terminala Samochodowego w Koroszczynie. Podczas uroczystości wręczone zostały akty mianowania funkcjonariuszom Straży Granicznej.

Mistrzostwa Polski

w podnoszeniu ciężarów

W dniach **18-20 maja** w hali Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu odbyły się Mistrzostwa Polski w Podnoszeniu Ciężarów Juniorek i Juniorów do lat 20.

Do organizacji mistrzostw przyczynili się: Ministerstwo Sportu, Polski Związek Podnoszenia Ciężarów, Urząd Marszałkowski w Lublinie, Lubelska Unia Sportu, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Miejski Uczniowski Ludowy Klub Sportowy w Terespolu, Urząd Miasta w Terespolu oraz komitet organizacyjny.

Konsekracja nowej cerkwi

20 maja starosta bialski, **Tadeusz Łazowski**, na zaproszenie prawosławnego arcybiskupa lubelskiego i chełmskiego **Abla** wziął udział w poświęceniu nowo wybudowanej cerkwi p.w. Św. Ducha w Kodniu. Uroczystościom przewodniczyli zwierzchnicy kościołów prawosławnych Grecji i Polski, Ich Eminencje **Chrystodulos**, arcybiskup Aten i całej Grecji oraz Sawa, metropolita warszawski i całej Polski. Po zakończeniu uroczystości liturgicznych goście zostali zaproszeni na wspólną agapę w budynku miejscowej szkoły.

Jubileusz 45-lecia OSP

20 maja **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski uczestniczył w uroczystych obchodach Jubileuszu 45-Lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Wólce Plebańskiej.

Zarząd Oddz. Powiatowego OSP

21 maja w gabinecie starosty **T. Łazowskiego** odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatowego OSP. Pod-

czas obrad zaopiniowano propozycje związane z przydziałem i karosarzem samochodów strażackich i podziału środków na remonty i modernizację stajni.

Szkolenie obronne

Zgodnie z planem szkolenia obronnego województwa lubelskiego, dnia **22 maja** w siedzibie Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego odbyło się szkolenie obronne kadry kierowniczej samorządu terytorialnego oraz kierowników przedsiębiorstw wykonujących zadania obronne współdziałających z wojewodą lubelskim w zakresie realizacji zadań obronnych. W szkoleniu uczestniczył starosta **Tadeusz Łazowski, Kazimierz Rzychoń**, kierownik referatu zarządzania kryzysowego i ochrony ludności oraz wójtowie i burmistrzowie z terenu powiatu bialskiego.

Budowa drogi

23 maja T. Łazowski starosta bialski i **Krystyna Beń**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej spotkali się z mieszkańcami wsi Jazwiny, w sprawie budowy drogi.

Jubileusz 50-lecia

23 maja w urzędzie gminy Zalesie odbyło się wręczenie medali „Za długoletnie pożyście małżeńskie”. Na zaproszenie wójta gminy Zalesie, **Jana Sikory**, w uroczystości uczestniczył starosta **Tadeusz Łazowski**. Odznaczenia wręczono 20 parom, które obchodzą w tym roku jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego.

Współpraca z ECKiW OHP

W gabinecie starosty bialskiego dnia **24 maja** odbyło się spotkanie ze **Stanisławem Podymskim**, dyrektorem Europejskiego Centrum Kształcenia i Wychowania w Roskoszy. W spotkaniu uczestniczyła również **Bożenna Kaliszuk**, dyrektor wydziału Rozwoju i Promocji. Celem spotkania było omówienie spraw dotyczących zasad współpracy w zakresie organizacji imprez z udziałem Starostwa na terenie ECKiW OHP w Roskoszy.

Św. Andrzej Bobola, zakonnik i męczennik, urodził się w rodzinie szlacheckiej w Strachocinie k. Sanoka 30 listopada 1591 roku. W wieku 20 lat wstąpił do jezuitów w Wilnie. Tam

wśród katolików i żydów. Andrzeja Bobolę pochwycili w pobliskiej wiosce. Przywlekli Go do Janowa, skatowali, straszliwie okaleczając, a następnie na rynku miejskim powiesili za nogi

ŚWIĘTY ŁOWCA DUSZ



podjął studia teologiczne. W 1622 roku przyjął święcenia kapłańskie. Pracował jako kaznodzieja, spowiednik i wychowawca młodzieży w Wilnie, Połocku, Łomży, Pińsku i Warszawie.

Szczególnie aktywnie dążył do pojednania między katolikami i prawosławnymi. Walczył o tę jedność z tak wielkim zaangażowaniem, że nadał mu określenie „duszoehwat”, czyli łowca dusz. Ono też stało się wkrótce powodem wrogości wobec Świętego ze strony prawosławnych. Wrogości, która w czasie wojen kozackich przerosła się w nienawiść i doprowadziła do męczeńskiej śmierci Andrzeja Boboli.

W maju 1657 roku Kozacy napadli na Janów Poleski i dokonali rzezi

głową w dół. Po pewnym czasie dobili Go szabla.

Relikwie Świętego odbyły w wyniku wydarzeń historycznych długą wędrówkę: z Pińska przez Płock, Moskwę (1917), Rzym, przybyły w 1938 roku do Warszawy. Tutaj dzieliły wojenne losy Starówki. Od 1945 roku spoczywają w kościele pw. św. Andrzeja Boboli przy ul. Rakowieckiej.

Święty jest patronem Polski i wielu diecezji, m.in. białostockiej, warmińskiej, drohiczyńskiej, łomżyńskiej, pińskiej, płockiej. Przez Jego wstawienie modlą się do Boga zwłaszcza kolejarze. W tym roku obchodzimy 350. rocznicę męczeńskiej śmierci św. Andrzeja Boboli. (red.)

MIĘDZYRZEC PODLASKI



11 maja w Galerii ES otwarto wystawę zdjęć „Megality”, których autorem jest **Elżbieta Dzikowska**. Autorka, rodowita międzyrzeczanka, krótko przed otwarciem wystawy podczas nadzwyczajnej sesji Rady Miasta odebrała tytuł honorowego obywatela miasta. Dzikowska urodziła się w Międzyrzeczu 19 marca

watelem Międzyrzecza Podlaskiego. Jestem więc państwem współmieszkańcem i bardzo się z tego cieszę. Uczestnicy spotkania mogli otrzymać autograf do książki i zamienić słowo z autorką „Megalitów”. Elżbieta Dzikowska jest czternastą osobą, która otrzymała tytuł honorowego mieszkańca naszego miasta,



WYRÓŻNIENIE ELŻBIETY DZIKOWSKIEJ

1937 roku, jest historykiem sztuki, sinologiem, podróżniczką, reżyserką i operatorką filmów dokumentalnych. Podczas otwarcia wystawy opowiadała m.in. o megalitach (dostępne w materiale filmowym), a także o swoich zainteresowaniach i twórczości fotograficznej. Kończąc swoje wystąpienie powiedziała: – Mam okazję, żeby podziękować miastu i wszystkim, bo radnym, burmistrzowi i staroście już dziękowałam, za to, że właśnie przed kilkoma minutami zostałam, i jestem z tego dumna, honorowym oby-

26 maja kolejny taki tytuł otrzymała **Stawa Przybylska**. W 1993 roku tytuł otrzymali: **Marian Kowalski i Feliks Olesiejuk**, cztery lata później uhonorowano nim ks. **Kazimierza Korszniewicza** i **Franciszka Jerzego Stefaniuka**. W roku 1999 Rada Miasta nadała tytuły ks. **Michałowi Domańskiemu**, **Piotrowi Stefaniukowi**, **Ryszardowi Kornackiemu**, **Józefowi Gereszowi** i **Stanisławowi Gaszewskiemu**. **Szczepan Kalinowski**, **Józef Bergier**, **Mieczysław Kalenik** i **Henryk Burzec** zostali honorowymi obywatelami miasta w roku 2001.



Dziękuję ci mamo

Pod takim hasłem odbyło się w Gminnym Ośrodku Kultury w Leśnej Podlaskiej spotkanie z okazji Dnia Matki. Dzieci z kółka plastycznego „Plastusiaki” zaprosiły mamy na uroczystość z okazji ich święta. Przygotowały przedstawienie, podczas którego m. in. śpiewały piosenki, mówiły pięknie wierszyki oraz zaprezentowały układ taneczny „Leć Biedronko”. Podczas spotkania atmosfera była radosna i ciepła. Mamy były wzruszone i mile zaskoczone występami pociech. Kocham Cię mamo recytowały maluchy, dziękuję za Twoją miłość szeptały starsze dzieci. Dzieci wręczyły mamom własnoręcznie wykonane upominki w postaci koszyczków i bukiecików z



róż obiecując tym samym posłuszeństwo i ogrom uczuć przez cały rok.

Wielką niespodzianką dla mam i dzieci był występ Zdzisława Marczyka z zespołem „Leśniarki”. Przygrywając uświetnił imprezę, w rytmach przyspiewek i piosenek ludowych znanych i lubianych przez dzieci. Ku zaskoczeniu wszystkim dzieci świetnie się bawiły przy rytmach muzyki ludowej. Spotkanie zakończyło się słodkim poczęstunkiem, mile spędzony czas pozostanie na długo w pamięci zarówno dzieci jak i ich mam.

Aleksandra Melaniuk

ZDROWIE

ŻYCIODAJNA TKANKA

Krew to życiodajna płynna tkanka składająca się z krwinek czerwonych, krwinek białych, płytek krwi i osocza (plazma). Wszystkie wymienione składniki krwi odnawiają się! Krew podlega ciągłej wymianie. Organizm w ciągu zaledwie kilkudziesięciu godzin uzupełnia ilość krwi, która została oddana, a dawca nie odczuwa żadnych dolegliwości.

PROCENTOWY UDZIAŁ GRUP KRWI LUDZKIEJ POPULACJI:
A Rh+ = 32 %, O Rh+ = 31 %, B Rh+ = 15 %, AB Rh+ = 7 %, A Rh- = 6 %, O Rh- = 6 %, B Rh- = 2 %, AB Rh- = 1 %

Jeżeli masz krew grupy zaznaczonej w pierwszym pionowym rzędzie tabeli to przy transfuzji możesz otrzymać następujące grupy krwi.

KREW OD DAWCY (GRUPY KRWI)								
TWOJA GRUPA KRWI	O	O	B	B	A	A	AB	AB
	-	+	-	+	-	+	-	+
AB Rh +	+	+	+	+	+	+	+	+

AB Rh -	+	-	+	-	+	-	+	-
A Rh +	+	+	-	-	+	+	-	-
A Rh -	+	-	-	-	+	-	-	-
B Rh +	+	+	+	+	-	-	-	-
B Rh -	+	-	+	-	-	-	-	-
O Rh +	+	+	-	-	-	-	-	-
O Rh -	+	-	-	-	-	-	-	-

„+” możliwość otrzymania krwi
 „-” brak możliwości otrzymania krwi
FAKTY:

1. W Polsce każdego roku wykonuje się nawet **2 000 000** transfuzji krwi,
2. Co roku do **500 000** oddaje krew,
3. Termin ważności krwi: krwinki płytkowe **5 dni**, krwinki czerwone **35 dni**, osocze w stanie zamrożenia **1 rok**,
4. Termin ważności niektórych preparatów krwi i jej składników wynosi **kilka godzin**.

Krew jest najczęściej podawanym lekiem, który ratuje zdrowie i życie ludzkie. Stabilność polskiego systemu krwiodawstwa i odpowiednie rezerwy KRWI, to bezpieczeństwo nas wszystkich. Krew może być potrzebna w każdej chwili każdemu z nas lub naszym bliskim. Apelujemy: podziel się swoją krwią.

Anna Jureczek

Konferencja w ramach projektu „Rozwój transgranicznej współpracy gospodarczej i edukacyjnej w regionie Biała Podlaska – Brześć”

Projekt „Rozwój transgranicznej współpracy ...” jest częścią współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego programu „Sąsiedztwo Polska – Białoruś – Ukraina Interreg III A/TACIE CBC 2004-2006. W dniach **24-25 maja** w PWSZ im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej odbyła się konferencja na temat „Ruch graniczny w kontekście rozszerzania Unii Europejskiej”. W konferencji uczestniczył starosta **Tadeusz Łazowski** i wicestarosta **Jan Bajkowski**. W trakcie obrad plenarnych głos zabrali: dr **P. Witkowski** z Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie, prof. dr hab. **M. Dobrynin** i dr **R. Połuhin** z Uniwersytetu Państwowego w Brześciu, mgr **G. Bilkiewicz** ze Stowarzyszenia na Rzecz Aktywizacji Mieszkańców Polesia Lubelskiego w Podewórzcu oraz dr **H. Poleska** z SGGW w Warszawie. W czasie konferencji wygłoszono 24 referaty, podzielone na trzy sekcje tematyczne dotyczące: turystyki, swobody przepływu granicznego oraz zadań i funkcji administracji celnej.

Z wizytą w Niemczech

Na zaproszenie Niemiecko-Białoruskiego Domu w Karlsruhe starosta **Tadeusz Łazowski** w dniach **25-27 maja** uczestniczył w spotkaniu dot. organizacji wyjazdu laureatów konkursu, uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z terenu miasta Brześć, Biała Podlaska i Powiatu Bialskiego. Konkurs obejmował prace pisemne, fotografie i projektów dotyczące Euroregionu BUG. Wyjazd zwycięzców konkursu do zamku Hambacher Schloss w Niemczech odbędzie się w dniach 10-20 sierpnia br.

Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych

26 maja w Styrzyczcu odbyły się powiatowe eliminacje do Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu. W konkursie wzięły udział najlepsze w powiecie bialskim zespoły śpiewacze, śpiewacy i instrumentalniści, wykonując oryginalne utwory ludowe z terenu południowego Podlasia. Eliminacjom



przeglądali się goście, wśród których znaleźli się m.in.: **Jerzy F. Stefaniuk**, poseł na sejm RP, **Marianna Tumilowicz**, dyrektor wydziału spraw społecznych starostwa powiatowego, **Stefan Klimiuk**, skarbnik powiatu, wójt gminy Biała Podlaska, **Wiesław Panasiuk** oraz licznie zgromadzeni okoliczni mieszkańcy.

Święto Ludowe

27 maja w Leśnej Podlaskiej odbyły się uroczyste obchody Święta Ludowego. Rozpoczęły się mszą świętą w Bazylice Leśniańskiej w intencji ojczyzny i ruchu ludowego. Wśród gości byli m.in. poseł **Franciszek Jerzy Stefaniuk**, wicestarosta **Jan Bajkowski**, sekretarz powiatu **Jan Jańczuk**, prezydent miasta Biała Podlaska **Andrzej Czapski**. Imprezę uświetniły występy licznie przybyłych zespołów ludowych. Organizatorami obchodów święta ludowego byli: Zarząd Powiatowy PSL, samorząd powiatu bialskiego i gminy Leśna Podlaska oraz Klasztor Ojców Paulinów.

Posiedzenie

Rady Powiatowej

Lubelskiej Izby Rolniczej

Starosta **Tadeusz Łazowski** i **Przemysław Litwiniuk**, przewodniczący Rady Powiatu uczestniczyli w posiedzeniu Rady Powiatowej LIR, które odbyło się w starostwie **28 maja**. Podczas obrad omówiono sprawę regulaminową oraz aktualną sytuację w rolnictwie z udziałem parlamentarzystów, radnych powiatu bialskiego oraz instytucji działających na rzecz rolnictwa w powiecie bialskim. Przedstawiciel Zarządu LIR przedstawił informację na temat aktualnych prac Izby. W posiedzeniu wzięli udział przedstawiciele Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Agencji Rynku Rolnego.

Informatyzacja samorządów

28 maja starosta **T. Łazowski** spotkał się z **Renatą Szydłowską**, prezesem Fundacji Sapere Aude z Lublina. Celem spotkania było omówienie spraw dotyczących organizacji seminarium w Roskoszy na temat informatyzacji samorządów powiatu bialskiego.

Kto 20 maja przybył na benefis Jazz Trio, z pewnością potwierdzi, że był to czas dobrze spędzony w doborowym towarzystwie miłośników muzyki jazzowej i sympatyków bialskiego zespołu. Już 20 lat, od kiedy z inicjatywy **Jarosława Michaluka** i **Bogusława Kutnika** powstał sławny już w całym kraju zespół. Początkowo grali tylko

zykami i osobowością polskiego jazzu Janem Ptaszynem-Wróblewskim, który zawsze ciepło i z sympatią odnosi się do profesjonalizmu „Jazz Trio”.

Z potrzeby ogromu działań podejmowanych przez muzyków w 1994 r. powstało Bialskopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe, które wspiera zespół i podejmuje liczne przedsięwzięcia służące upowszechnianiu mu-

BENEFIS „JAZZ TRIO”

we dwóch. Z czasem skład zespołu zmieniał się, wzbogacał o nowych instrumentalistów. Wymienić należy perkusistów: **Sebastiana Urbana** i **Radosława Żyłę**, gitarzystę **Piotra Świerzbinińskiego** i **Piotra Wrombła**, grającego na instrumentach klawiszowych. Od początku w zespole gra na kontrabasie **Jarosław Michaluk**.

Przez dwadzieścia lat zagraли sporo koncertów, w tym ok. 100 w Galerii Podlaskiej w Białej Podlaskiej. Największymi osiągnięciami są z pewnością prestiżowe nagrody, jak choćby zdobycie II miejsca na Festiwalu Jazz

zyki jazzowej i rozwijania twórczości. Prezesem stowarzyszenia jest **Jarosław Michaluk**. Wśród podjętych inicjatyw są liczne koncerty zespołu i zaproszonych gości, a także najbardziej znane i mające już swoją renomę imprezy muzyczne: Podlasie Jazz Festival czy Zaduszki Jazzowe.

Benefis zespołu na auli bialskiego AWF-u był przede wszystkim bardzo dobrym koncertem w trzech odsłonach. Wcześniej jednak nie mogło zabraknąć gratulacji złożonych przez władze Białej Podlaskiej (prezydenta **Andrzeja Czapskiego**) i powiatu biał-



Juniors w Krakowie, pozytywne recenzje w prasie branżowej czy wydane dwóch płyt („Jazz Trio Plus” z 2000 r. i „Jazz Trio & Jan Ptaszyn Wróblewski” z 2003 r.), z udziałem znanych muzyków. Jednak tymi najbardziej sympatycznymi są z pewnością zawiązane znajomości i przyjaźnie. Z różnorodnych spotkań, rozmów wynikała z czasem współpraca. Wymienić należy wybitnych artystów jazzowych: **Ewę Urygę**, **Karola Szymanowskiego**, **Jarosława Śmietanę**, **Tomasza Szukałskiego**, **Michała Kulentego**, **Marka Napiórkowskiego**, **Wiesława Wysockiego**, **Macieja Strzelczyka** oraz **Heinza von Moisy**. Jednak wyjątkowa współpraca nawiązała się między mu-

skiego (starostę **Tadeusza Łazowskiego**) oraz przedstawicieli sponsorów.

Pierwsza część koncertu były to standardy jazzowe w wykonaniu pierwszego składu z **Bogusławem Kutnikiem** – piano i **Sebastianem Urbanem**. Druga – były to kompozycje **Jarosława Michaluka**, a do klawiszy zasiadł **Piotr Wrombel**. Trzecia część, najdłuższa była z gościem specjalnym - doskonałą wokalistką **Ewą Urygą**. Każda część była poprzedzona krótką historią zespołu od powstania do czasów obecnych. Całość sympatycznie prowadził **Przemysław Buksiński**. Na koniec „Jazz Trio” od swojej wiernej publiczności otrzymał gorące brawa na stojąco.

(aj)



Podsumowanie PUP za 2006 r.

Bezrobotni w powiecie bialskim

Na dzień 31 grudnia 2006 r. liczba bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Białej Podlaskiej wynosiła 11 387 osób. Miasto Biała Podlaska ma ogółem 4176 osób bezrobotnych, a powiat 7 211. Prawo do zasiłku posiadały 762 osoby (6,7% ogólnej liczby bezrobotnych). W 2006 roku nie było zwolnień grupowych na terenie powiatu bialskiego.

Bezrobocie wśród kobiet

49,9% ogólnej liczby bezrobotnych stanowią kobiety. Szczególnie niepokojący jest rosnący z roku na rok odsetek kobiet z wyższym wykształceniem, które nie mogą znaleźć zatrudnienia. Obecnie wynosi on 10,7%, podczas gdy w roku poprzednim wskazał ten wynosił 9,8%.

Wiek bezrobotnych

Niewesoło przedstawia się statystyka urzędu pracy pod względem wieku bezrobotnych. Tu najlichnější grupę stanowią ludzie młodzi, do 34 roku życia (stanowią oni 56% ogółu zarejestrowanych w PUP; w przedziale wiekowym 25-34 lata jest to liczba 3451 bezrobotnych i na drugim miejscu przedział 18-24 lata – 2657 osób). Wynika z tego, że nasz powiat nie ma miejsc pracy dla absolwentów szkół średnich i studiów wyższych. Dla porównania, bezrobotnych w wieku 60-69 lat jest 77. Przyczyną jest słaby rozwój gospo-

darczy powiatu, gdzie nie powstają nowe przedsiębiorstwa i inwestycje. Jedyną szansą na pracę dla młodych jest zwalnianie się etatów już istniejących, a proces ten jest niewspółmiernie mały w stosunku do potrzeb.

Staż bezrobotnych

Optymizmem nie napawa również fakt, że najlichnější grupą bezrobotnych są pozostający bez pracy powyżej 2 lat, a ponad połowę stanowią osoby zarejestrowane powyżej 12 miesięcy. W tej kategorii sytuacja nie uległa poprawie od ubiegłego roku.

Łagodzenie skutków bezrobocia

W ramach aktywizacji zawodowej bezrobotnych PUP prowadzi pośrednictwo pracy, szkolenia, organizuje prace interwencyjne i publiczne oraz staż i przygotowanie zawodowe. Dla 189 osób przyznano środki na rozpoczęcie działalności gospodarczej – w zakresie usług, handlu i produkcji. Pracodawcy najczęściej poszukiwali pracowników w zawodach: pracownik biurowy, sprzedawca, operator wprowadzania danych, magazynier, prasowaczka, kierowca samochodu ciężarowego. Oferty stażu i przygotowania zawodowego składano na stanowiska: referent administracyjno-biurowy, sprzedawca, operator wprowadzania danych, wychowawca, magazynier, kucharz, sekretarka.

Ogólnopolska konferencja naukowa poświęcona życiu i twórczości H. Mniszkówny

Instytut Filologii Polskiej UMCS z Lublina, Starostwo Powiatowe z Białej Podlaskiej i Muzeum J. I. Krasińskiego z Romanowa przy współpracy Podlaskiej Fundacji Wspierania Talentów w ramach cyklu Konferencji Podlaskich zorganizowało w dniach 29-30 maja ogólnopolską konferencję naukową „Helena Mniszkówna”. Obrady odbywały się w siedzibie Kolegium Licencjackiego UMCS w Białej Podlaskiej i w muzeum w Romanowie. Wśród prelegentów znaleźli się naukowcy z czołowych ośrodków akademickich w kraju, m.in. Instytutu Slawistyki PAN, UW, UJ-u, UMCS-u, KUL-u oraz doc.dr H. Kivako z Uniwersytetu im. A. Puszkina w Brześciu. Poruszono szeroki zakres tematów, od popularności powieści H. Mniszkówny poczynając, na motywach religijnych w filmowych adaptacjach „Trędowatej” skończywszy.

Dzień Pracownika Samorządowego

Na zaproszenie Jana Sikory, wójta gminy Zalesie i Wiesława Daniluka, przewodniczącego Rady Gminy Zalesie, starosta Tadeusz Łazowski wziął udział w uroczystej sesji Rady Gminy poświęconej obchodom Dnia Pracownika Samorządowego, która odbyła się 29 maja w Wiejskim Domu Kultury w Zalesiu.

Posiedzenie plenarne Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Lublinie

30 maja w lubelskim Centrum Zarządzania Kryzysowego odbyło się posiedzenie plenarne zarządu ZOSP RP. W czasie obrad omówiono podział środków MSWiA na budowę i remonty strażnic w powiatach oraz na zakup i karosację samochodów pożarniczych, a także podział środków WFOŚiGW na zakup samochodów pożarniczych. Podjęto dwie uchwały: w sprawie powołania komisji do spraw młodzieży oraz powołania komisji do spraw odznaczeń. Zebranie zakończyło się zgłoszeniem wolnych wniosków i omówieniem spraw organizacyjnych.

W posiedzeniu wziął udział Tadeusz Łazowski, starosta bialski i członek prezydium ZOW ZOSP RP.

Oprac. Elżbieta Chwalczuk

Impreza w Roskoszy

Smaki pogranicza

Powiat bialski, w partnerstwie z rejonem samborskim z Ukrainy, realizuje projekt „Smaki pogranicza - promocja walorów kulinarnych regionu”. Najistotniejszym punktem projektu jest otwarta impreza plenerowa, która odbędzie się 17 czerwca bieżącego roku w godzinach 10 - 17 na placu Europejskiego Centrum Kształcenia w Roskoszy.

W programie imprezy znajdują się m.in. takie atrakcje jak: wystawa potraw połączona z degustacją, konkurs

kulinarny z atrakcyjnymi nagrodami, prelekcje na temat rejestracji i promocji tradycyjnych produktów żywnościowych, występy zespołów ludowych i wiele innych.

Ponadto wydana zostanie kolorowa broszura kulinarna zawierająca przepisy tradycyjnych potraw, prezentowanych w trakcie imprezy, jak również przepisy na charakterystyczne dania kuchni ukraińskiej. Publikacja wydana zostanie w dwóch wersjach językowych (polskiej i ukraińskiej), co istotnie przyczyni się do propagowania kultury sąsiadów po obu stronach granicy.

Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i budżetu państwa w ramach Programu Sasiadstwa Polska - Białoruś - Ukraina INTERREG III A/Tacis CBC 2004-2006

ŚWIĘTO KONSTYTUCJI W KOROSZCZYNIE

Pod Pomnikiem Niepodległości w Koroszczynie odbyła się uroczystość obchodów 216 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3-go Maja. Uroczystość rozpoczęło wprowadzenie pocztów sztandarowych: Miejsko-Gminnego Kola Kombatantów z Terespolu, Ochotniczej Straży Pożarnej z Nepli oraz szkół z terenu gminy Terespol pod przewodnictwem **Antoniego Jaśkiewicza**, prezesa Miejsko-Gminnego Koła Kombatantów z Terespolu. Po odegraniu hymnu państwowego i wciągnięciu flag na maszty, rozpoczęła się specjalna msza św. w intencji ojczyzny, którą celebrował ks. **Dariusz Radzikowski**. Wśród zaproszonych gości byli min.: **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski, **Krzysztof Iwaniuk**, wójt gminy Terespol, **Mieczysław Romaniuk**, przewodniczący Rady Gminy Terespol, **Piotr Świętanowski**, dyrektor Izby Celnej w Białej Podlaskiej, płk **Wojciech Wołoch** zastępca komendanta Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie, **Stanisław Oleśiejuk**, komendant posterunku policji w Terespolu, ks. **Ryszard Andryszczak**, proboszcz parafii św. Trójcy w Terespolu, **Marek Chwalczyk**, dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Małaszewiczach, przedstawiciele sołtysów i radnych z gminy Terespol. Po zakończeniu mszy św. delegacje samorządowców, zaproszonych gości, szkół, kombatantów i strażaków oraz dzieci z zespołu tanecznego Obertas z Łobaczewa Małego złożyły wieńce pod Pomnikiem Niepodległości.

W tym roku Święto Uchwalenia Konstytucji 3-go Maja połączone było ze Świętem Strażaka. Z tej okazji odznaczeniami uhonorowani zostali

zasłużeni strażacy z Gminy Terespol: złotym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa” - druh **Kazimierz Pawluczuk**, srebrnym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa” - druhowie: **Adam Frączek** i **Adam Wakulewicz**, brązowym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa” - druhowie: **Leszek Cydejko**, **Tadeusz Holc**, **Leszek Kołodziejczyk**, **Sylwester Pietruczuk**.

Odznakę Wzorowy Strażak otrzymali druhowie: **Andrzej Androsiuk**, **Wojciech Androsiuk**, **Grzegorz Bałanda**, **Paweł Łatowski**, **Arkadiusz Mikitczuk**, **Łukasz Pytlik**, **Marcin Trębacki**



i **Robert Wieczorkowski**. Ponadto decyzją kapituły powiatu bialskiego przyznano medal „Zasłużony dla powiatu bialskiego” następującym osobom: **Antoniemu Jaśkiewiczowi** oraz **Władysławowi Kowalowi**. Dekoracji dokonali: **Tadeusz Łazowski** oraz **Krzysztof Iwaniuk**.

Następnie na strzelnicy w Kobylanach odbyły się zawody strzeleckie o puchar wójta gminy Terespol w ra-

mach obchodów Dnia Strażaka. Impreza zorganizowana była przez Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie. Do zawodów przystąpiło sześć jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z gminy Terespol, po dwie osoby reprezentujące daną jednostkę.

Pierwsze miejsce zajęła drużyna z OSP Łęgi w składzie **Mieczysław Sebastianiuk** i **Jerzy Nicyporuk** zdobywając 279 punktów, II miejsce i 257 punktów przypadło drużynie OSP Koroszczyn (**Adam Frączek** i **Arkadiusz Mikitczuk**), III miejsce zajęła drużyna OSP Neple (**Kazimierz Baseraba** i **Adam Tomaszewski**) z ilością 244 punktów, IV miejsce i 203 punkty OSP Małaszewicze Duże (**Jacek Zajackowski** i **Paweł Skrzypiec**), V miej-

sce i 186 punktów OSP Krzyczew (**Piotr Wawryniuk** i **Przemysław Sikora**), VI miejsce i 165 punktów OSP Bohukały (**Waldemar Kopcewicz** i **Mirosław Weremczuk**). Pamiątkowe dyplomy i puchary wręczył wójt **Krzysztof Iwaniuk**. Poza konkurencją wystąpiła również drużyna Gminnego Ośrodka Kultury w Koroszczynie, reprezentowana przez **Karola Gójskiego** i **Marcina Szyca**, która zdobyła 283 punkty.

MIĘDZYRZEC PODLASKI



3 MAJA W MIĘDZYRZECU

Uroczystości upamiętniające uchwalenie Konstytucji 3 Maja rozpoczęły się mszą świętą w intencji Ojczyzny na placu przy kościele św. Józefa. Po nabożeństwie zgromadzeni przeszli pod pomnik Bohaterów Miasta. Władze miasta, reprezentacje międzyrzeckich organizacji i instytucji złożyły pod pomnikiem wiązanki kwiatów. Młodzież Liceum Ogólnokształcącego przedsta-

wiła historię trzeciomajowego święta. Następnie **Krystyna Kornacka** w towarzystwie burmistrza **Artura Grzyba** poinformowała o nadaniu statuetki i tytułu Międzyrzecka Muza za wybitne osiągnięcia twórców i działaczy kultury. Za propagowanie kultury muzycznej w środowisku lokalnym i regionie oraz za osiągnięcia wielu pokoleń uczniów w kierunku muzycznym Muzę otrzymał

Tadeusz Sójka, zaś za wybitne osiągnięcia artystyczne w dziedzinie tańców oraz promocję miasta w kraju i zagranicą nagrodę otrzymał Zespół Pieśni i Tańca Ludowego „Dzieci Podlasia” pod kierownictwem **Ewy Bernatowicz**. Międzyrzecką Muzę otrzymała również **Stawa Przybylska**, która odbierze ją 26 maja podczas jubileuszowego recitalu w Międzyrzeczu Podlaskim. Wydarzenie zakończyło się występem artystycznym laureatów, który został nagrodzony sowitymi oklaskami zebranych. (red.)

*** Czy zdaniem Pani należy szczepić się przeciwko zakażeniu meningokokowemu?**

– Meningokoki to bakterie zwane dwóinkami zapalenia opon mózgo-

przebieg bardzo szybki, piorunujący, wymaga natychmiastowej terapii antybiotykowej. Osoby narażone to takie, które miały bardzo bliski kontakt z chorym na inwazyjną chorobę me-

śmienita okazja do wzrostu ilości zatrut pokarmowych. Zakażne zatrucia pokarmowe spowodowane są spożyciem produktu przy nieprzestrzeganiu podstawowych zasad higieny.

Jak walczyć z sepsą?

ZALECANA HIGIENA I ZDROWY ROZSĄDEK

Rozmowa z dr **Teresą Żukowską**, kierownikiem nadzoru przeciwepidemicznego Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

wych i mózgu, które mogą spowodować wiele groźnych chorób. Zakażenie meningokokami wywołuje chorobę, która charakteryzuje się wysoką śmiertelnością (69 proc. przypadków). 50 proc. zgonów ma miejsce w ciągu 24 godzin od pojawienia się pierwszych objawów. Z uwagi na bardzo gwałtowny, piorunujący przebieg – zasadność szczepień rozważana jest szczególnie w grupach zwiększonego ryzyka. Mam na myśli złe warunki socjalne oraz styl życia (kluby, puby, gdzie stykają się różni ludzie).

*** Czym jest sepsa? Nazwa elektryzuje dziś wielu rodaków.**

– Sepsa to stan uogólnionego zakażenia organizmu. Jednym z czynników wywołujących zakażenie mogą być meningokoki (dwóinka zapalenia opon mózgowych i mózgu). Stan zapalny może umiejscawiać się również w płucach, osierdziu, układzie moczowo-płciowym, spojówkach oczu.

*** Kto najbardziej narażony jest na takie zakażenie?**

– Najczęstsze zachorowania występują u dzieci (3 miesiące życia) i młodzieży (16-21 lat). W środowisku zamkniętym zakażenie może dotyczyć nawet 80 proc. populacji. Dzieci są najbardziej narażone ze względu na kształtujący się jeszcze system odpornościowy, młodzież natomiast narażona jest szczególnie ze względu na typowe dla tej grupy zachowania, jak picie z jednego naczynia, palenie tego samego papierosa czy częste przebywanie w grupie.

Ryzyko infekcji wzrasta w zbiorowiskach ludzkich: żłobkach, przedszkolach, szkołach, internatach, akademikach czy koszarach, ponieważ w takich warunkach ułatwione jest przeniesienie zarazków poprzez bliski kontakt. Sprzyja to powstawaniu ognisk epidemicznych.

*** W jaki sposób można zapobiegać takim ogniskom?**

– Choroba meningokokowa ma

ningokokową (mieszkanie lub spanie w tym samym pomieszczeniu, korzystanie ze wspólnych kubeczków, szklanek, sztućców lub głębokie pocałunki). Osobom z bliskiego kontaktu podaje się antybiotyki w celu zabicia meningokoków, które mogą u nich występować w jamie nosowo – gardłowej. To zmniejsza ryzyko zachorowania lub przekazania groźnych bakterii innym osobom. Poza szczepieniami



nie jest znany żaden sposób ochrony przed zachorowaniem na inwazyjną chorobę meningokokową. Aktualnie brak jest szczepionki przeciw meningokokom typu B.

*** Obawy powodują, że wielu rodziców małych dzieci decyduje się na szczepienie pociech. Jak duży wiąże się z tym wydatek?**

– W Europie większość krajów szczepi przeciw meningokokom typu C. W Polsce dostępna jest szczepionka koniugowana (jednocześnie szczepi się p/A+C, koszt szczepionki oscyluje w granicach 135-150 zł). Identyfikacja kontaktów ma kluczowe znaczenie w zablokowaniu szerzenia choroby.

*** Czy zdarzyła się już ona w naszym powiecie?**

– W 2006 roku na terenie powiatu bialskiego zarejestrowano 1 zgon dziecka, które zachorowało na inwazyjną chorobę meningokokową.

*** Jakich innych zakażeń sanitarnych należy się wystrzegać i gdzie można je spotkać?**

– Okres zbiorowych imprez (wesela, przyjęcia komunijne) to wy-

Ostry przebieg, bóle brzucha, wymioty, biegunka, podwyższona temperatura, najczęściej wywołane są przez pałeczki Salmonella, szczepy Escherichia coli, laseczki zgorzeli gazowej, paciorkowce grupy A, bądź niektóre rodzaje wirusów. Najczęstsze zatrucia wywołane są przez pałeczki Salmonella. Objawów chorobowych nie wolno lekceważyć i jak najszybciej udać się do lekarza.

*** Czy zna Pani skuteczny sposób zapobiegania zatruciom?**

– Podstawowym czynnikiem zabezpieczającym przed takimi zdarzeniami jest bezwzględne przestrzeganie zasad higieny. Częste mycie rąk to działanie, które jest najtańszym i najskuteczniejszym sposobem na zdrowie. Lato to również okres, który niesie za sobą ryzyko następstw działania promieni słonecznych. Dar płynący z nieba może być dobrodziejstwem, ale może też powodować udary słoneczne, omdlenia i prowokować do rozwoju groźnych nowotworów skóry, czyli czerniaków. Dlatego należy korzystać z kąpeli słonecznych w sposób mądry i z umiarem.

*** Po serii informacji telewizyjnych o licznych przypadkach zachorowań na sepsę część osób wpadła w panikę. Jak ustrzec się epidemii?**

– W przypadku wystąpienia pojedynczego zachorowania ryzyko szerzenia choroby wśród osób mających kontakt z chorym jest niskie. W sytuacji, gdy objawy chorobowe wystąpiły u 2 i więcej osób z danego środowiska, należy niezwłocznie podjąć działania w celu maksymalnego ograniczenia szerzenia choroby: – zwrócić uwagę na przestrzeganie podstawowych zasad higieny, oraz unikać środowisk, w których może wystąpić zagrożenie chorobą. Jeżeli wystąpią objawy, które sugerują zakażenie meningokokami, tylko podjęcie natychmiastowych działań zabezpieczy przed groźnymi, często tragicznymi skutkami.

Rozmawiał **Istvan Grabowski**

Lokalny konkurs grantowy

Lokalni liderzy znów działają



W bieżącym roku już po raz drugi na terenie powiatu bialskiego i miasta Biała Podlaska został ogłoszony lokalny konkurs grantowy w ramach programu „Działaj Lokalnie V” Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności, realizowanego we współpracy z Akademią Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Białkopodlaskim Stowarzyszeniem Rozwoju Regionalnego.

Program Działaj Lokalnie jest realizowany już od 2000 roku. W przeciągu 6 lat kwotą 9 mln złotych wspartych zostało 1431 projektów. Poprzez przyznawanie dotacji w otwartych konkursach wspierane są działania mające na celu budowanie aktywnych społeczności lokalnych, w których mieszkańcy wspólnie definiują własne problemy i starają się im przeciwdziałać bądź łagodzić ich skutki. Program „Działaj Lokalnie” wspiera bardzo różnorodne przedsięwzięcia. Mogą wśród nich znaleźć się inicjatywy nastawione np: na promocję turystyki, rozwój lokalnej przedsiębiorczości czy podtrzymywanie lokalnych tradycji. Wspólnym mianownikiem wspieranych działań jest zawsze lokalna aktywność. Dotacje w ramach tego programu przyznawane są w konkursach ogólnopolskich jak i przez Lokalne Organizacje Grantowe (LOG). W tym roku po raz kolejny Białkopodlaskie Stowarzyszenie

Rozwoju Regionalnego znalazło się w gronie 45 lokalnych organizacji grantowych wyłonionych w drodze konkursu przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce.

Ubiegłoroczna praca BSRR oraz duża aktywność organizacji działających na terenie powiatu i miasta Biała Podlaska zostały docenione przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce, co przełożyło się na zwiększenie puli środków na dotacje do 46 000 zł. Przedsięwzięcie patronatem honorowym objął starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz prezydent miasta Biała Podlaska **Andrzej Czapski**.

Wraz z ogłoszeniem konkursu rozpoczęła się akcja promocyjna i informacyjna m.in. ukazał się artykuł w tygodniku „Słowo Podlasia”, pojawiły się informacje na stronach internetowych Starostwa Powiatowego oraz Bialskiego Serwisu Aktywności Społecznej. Przedstawiciel BSRR Dariusz Gromisz odwiedzał gminy prezentując zasady uczestnictwa w konkursie, omawiając poszczególne części wniosku aplikacyjnego oraz wymogi stawiane przed potencjalnymi grantobiorcami. Niektóre z organizacji skorzystały z możliwości indywidualnych konsultacji w siedzibie BSRR w Białej Podlaskiej. Do dnia zakończenia naboru wpłynęło 35 wniosków

o dotacje, co wskazuje na niemalejące zainteresowanie lokalnych społeczności programem „Działaj Lokalnie”.

5 kwietnia odbyło się posiedzenie komisji grantowej, której zadaniem była ocena zgłoszonych projektów. W skład czteroosobowej komisji weszli przedstawiciele: starosty bialskiego, organizacji pozarządowych działających na terenie powiatu bialskiego, mediów oraz BSRR. Po długich i żywiołowych dyskusjach, które przeciągnęły się na dzień następny szczegółowo oceniono wszystkie projekty i wyłoniono zwycięską dwunastkę.

Podpisanie umów odbyło się 25 kwietnia w siedzibie Starostwa Powiatowego. Podczas spotkania starosta Tadeusz Łazowski pogratulował zwycięzcom udanych projektów i zachęcił jednocześnie do dalszej pracy na rzecz lokalnych społeczności. Po uroczystym podpisaniu umów, odbyło się szkolenie dla koordynatorów nagrodzonych projektów, które poprowadzili: **Dariusz Gromisz, Piotr Dragan** oraz **Michał Romanowski**.

Projekty nagrodzone w ramach lokalnego konkursu grantowego „Działaj Lokalnie V” – edycja 2007.

* „Rowerami przez gminy Sosnówka i Wisznice” – wnioskodawca: Parafia Rzymskokatolicka pw Podwyższenia Krzyża Świętego w Żeszczynce. Celem projektu jest zaktywizowanie społeczności lokalnej, instytucji i władz samorządowych do promocji walorów turystycznych gmin Sosnówka i Wisznice. Realizacja projektu podzielona jest na trzy etapy: I – Konkursy fotograficzne „Najciekawsze miejsca w naszej miejscowości” zakończone wystawą prac; II – Wyznaczenie i oznakowanie tras rowerowych oraz





wydanie przewodnika po wszystkich trasach; III – Rajd rowerowy z udziałem mieszkańców obu gmin.

*** „Nasza wspólna Niwa”** – Gminny Ludowy Klub Sportowo-Turystyczny „Niwa” w Łomazach. Celem projektu jest stworzenie miejsca spotkań dla dzieci i młodzieży z gminy Łomazy, w którym będzie można aktywnie spędzić wolny czas. Wnioskodawca planuje zorganizowanie kursu taekwon-do, treningów piłkarskich, zajęć z tenisa stołowego, treningów na siłowni, meczy siatkarskich, gier indywidualnych. Planowane są również ogniska integracyjne oraz konkursy i zawody sportowe. Podsumowaniem projektu będzie utworzenie strony internetowej i forum dyskusyjnego.

*** „Pamiętacie o ogrodach...”** – tropami minionej tradycji” – Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznicach. Projekt ma na celu aktywizację oraz integrację międzypokoleniową mieszkańców Horodyszcza, zachowanie i kontynuację lokalnych tradycji oraz wzmocnienie poczucia przynależności do swojej wsi. W ramach projektu powstanie zespół ludowy skupiający przedstawicieli młodszego i starszego pokolenia oraz utworzony zostanie Klub Aktywnej Młodzieży przy bibliotece w Horodyszczu. Uczestnicy projektu wezmą udział w warsztatach śpiewu, fotografii oraz redakcji tekstu, a nabyte umiejętności wykorzystają do działalności w zespole, stworzenia publikacji zawierającej pieśni, tradycje, fotografie regionu oraz prowadzenia strony internetowej miejscowości. Efekty projektu zostaną zaprezentowane podczas lokalnego święta.

*** „Polubić Polubice”** – Ochotnicza Straż Pożarna w Polubicach. Projekt ma na celu aktywizację miejscowej młodzieży poprzez wzbogacenie oferty sportowo – kulturalnej oraz zorganizowanie miejsca spotkań, w którym mieszkańcy będą mogli ciekawie spędzić wolny czas. Realizacja projektu obejmuje utworzenie wiejskiego klubu sportowego, w którym zorganizowane zostaną zajęcia z tenisa stołowego, bilarda oraz dard (rzutki). Oprócz regularnych zajęć sportowych w ramach projektu odbędą się bilardowe i tenisowe mecze, turnieje, towarzyskie, ogniska integracyjne.

*** „Odpoczywanie – wspólnie się bawić”** – Bursa Szkolna w Białej Podlaskiej. Celem projektu jest profilaktyka patologii społecznych oraz ciekawe zagospodarowanie czasu wolnego młodzieży z bursy szkolnej i jej otoczenia poprzez utworzenie strefy

rekreacji aktywnej, w której znajdą się wykonane przez młodzież i rodziców ławki, miejsce pod ognisko, ścieżka zdrowia oraz stoły do tenisa. Młodzież będzie mogła pod okiem instruktorów doskonalić swoje umiejętności sportowe, kształtować ducha zdrowej rywalizacji oraz uczyć się zasad fair play. Podsumowaniem projektu będzie organizacja międzyszkolnych rozgrywek sportowych.

*** „Blżej przeszłości. Blżej tradycji. Blżej siebie.”** – Zespół Szkół w Zalesiu. Celem projektu jest zaktywizowanie twórczo środowiska wiejskiego poprzez cykl spotkań integracyjnych różnych grup wiekowych. Wśród tych spotkań znajdą się m.in. przypomnienie obrzędu święcenia pól, majówka, noc świętojańska, dożynki i święto pieczonego ziemniaka. Wszystkie spotkania będą dokumentowane, a zebrany materiał stanie się podstawą publikacji na temat tradycji regionu.

*** „Przeszłość dla przyszłości – bożonarodzeniowe obrzędy i smaki Konstancyńowa”** – Gminne Centrum Kultury w Konstancyńowie. Wnioskodawca zamierza zachęcić mieszkańców gminy do spisania dawnych obrzędów i przepisów kulinarnych oraz wydać folder zawierający zebrane materiały, który będzie narzędziem promocji gminy. Podsumowaniem projektu nastąpi podczas uroczystości prezentującej wydaną publikację.

*** „Umieemy sprzątać! Ucz się od nas”** – Stowarzyszenie „Otwarta wieś” w Bordziłówce Starej. Celem projektu jest zaktywizowanie społeczności lokalnej do uprzątnięcia przydrożnych rowów, likwidacji dzikich wysypisk śmieci oraz kształtowanie świadomości ekologicznej mieszkańców. Uczestnicy projektu zapoznają się z zasadami segregacji odpadów, oczyszczają okolice miejscowego lasu oraz wybudują kompostownik, który będzie służył mieszkańcom do pozyskiwania ekologicznego nawozu. Zakończeniem projektu będzie ognisko integracyjne dla członków społeczności lokalnej.

*** „Zagraj z nami w zielone”** – Szkoła Podstawowa w Kopytowie. Projekt ma na celu promocję ekologii i zdrowego stylu życia wśród dzieci ze Szkoły Podstawowej w Kopytowie za pomocą spotkań z leśnikiem, konkursu plastycznego i literackiego o tematyce ekologicznej, efekty tych działań zostaną zaprezentowane na wystawie szkolnej oraz na stronie internetowej. Dodatkowo organizatorzy wspólnie z mieszkańcami wsi i przedstawicie-

lami samorządu lokalnego zlikwidują dzikie wysypiska śmieci oraz zorganizują zbiórkę surowców wtórnych. W ramach projektu uczestnicy wyjadą także na wycieczkę do Lublina zorganizowany zostanie rajd rowerowy, dyskoteka, a także rozgrywki sportowe z udziałem mieszkańców wsi i ognisko integracyjne.

*** „Ocalmy od zapomnienia”** – kultywowanie tradycji ludowych – Przedszkole nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim. Celem projektu jest zintegrowanie dzieci uczęszczających do przedszkoli w Międzyrzeczu Podlaskim pochodzących ze wsi i miasta oraz przybliżenie dzieciom tradycji ludowych regionu. Planowane są wycieczki edukacyjne do Podedwórza oraz Muzeum Południowego Podlasia, zajęcia warsztatowe z uczestnikami Warsztatów Terapii Zajęciowej prowadzone przez twórców ludowych, konkursy plastyczne, kurs tańca ludowego dla dzieci i rodziców oraz festyn ludowy. Dodatkowo w przedszkolu powstanie izba regionalna, a dzieci otrzymają stroje ludowe.

*** „Żyjmy zdrowo, fitnessowo”** – Uczniowski Klub Sportowy „HET-MAN” w Sosnowce. Celem projektu jest rozpowszechnienie zdrowego stylu życia przez czynne uprawianie sportu i pokazanie społeczeństwu jak ważną rolę odgrywa ruch jak wpływa na nasz organizm. Uświadomienie problemu otyłości występującego coraz bardziej w naszym społeczeństwie. Zakorzenienie świadomości, że ruch i sport jest ważnym elementem naszego życia wpływającym na zdrowie jest także alternatywną formą spędzania wolnego czasu, przeciwdziałającą uzależnieniom.

*** „Tęcza – kolorowy czas wolny społeczności wiejskiej w Rogoźnicy”** – Zespół Szkół w Rogoźnicy. Projekt ma na celu propagowanie wśród mieszkańców właściwych form spędzania wolnego czasu oraz profilaktyka uzależnień. Wśród proponowanych działań są między innymi: spotkania uczniów miejscowej szkoły z seniorami, nauka pieśni religijnych, zbieranie materiałów związanych z historią i tradycjami lokalnymi, organizacja koncertu zespołu ludowego, konkursy fotograficzne, dziennikarskie, krajoznawcze, artystyczne i ekologiczne, analiza stanu powietrza w miejscowościach na terenie gminy, zbiórka złomu, likwidacja dzikiego wysypiska śmieci, biegi przełajowe, zajęcia rekreacyjne, turnieje sportowe, warsztaty garncarskie oraz sztuka teatralna.

ob awnwoł of iast: **Dariusz Gromisz**

Lokalny konkurs grantowy

Lokalni liderzy znów działają



W bieżącym roku już po raz drugi na terenie powiatu bialskiego i miasta Biała Podlaska został ogłoszony lokalny konkurs grantowy w ramach programu „Działaj Lokalnie V” Polsko – Amerykańskiej Fundacji Wolności, realizowanego we współpracy z Akademią Rozwoju Filantropii w Polsce oraz Białkopodlaskim Stowarzyszeniem Rozwoju Regionalnego.

Program Działaj Lokalnie jest realizowany już od 2000 roku. W przeciągu 6 lat kwotą 9 mln złotych wspartych zostało 1431 projektów. Poprzez przyznawanie dotacji w otwartych konkursach wspierane są działania mające na celu budowanie aktywnych społeczności lokalnych, w których mieszkańcy wspólnie definiują własne problemy i starają się im przeciwdziałać bądź łagodzić ich skutki. Program „Działaj Lokalnie” wspiera bardzo różnorodne przedsięwzięcia. Mogą wśród nich znaleźć się inicjatywy nastawione np: na promocję turystyki, rozwój lokalnej przedsiębiorczości czy podtrzymywanie lokalnych tradycji. Wspólnym mianownikiem wspieranych działań jest zawsze lokalna aktywność. Dotacje w ramach tego programu przyznawane są w konkursach ogólnopolskich jak i przez Lokalne Organizacje Grantowe (LOG). W tym roku po raz kolejny Białkopodlaskie Stowarzyszenie

Rozwoju Regionalnego znalazło się w gronie 45 lokalnych organizacji grantowych wyłonionych w drodze konkursu przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce.

Ubiegłoroczna praca BSRR oraz duża aktywność organizacji działających na terenie powiatu i miasta Biała Podlaska zostały docenione przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce, co przełożyło się na zwiększenie puli środków na dotacje do 46 000 zł. Przedsięwzięcie patronatem honorowym objął starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz prezydent miasta Biała Podlaska **Andrzej Czapski**.

Wraz z ogłoszeniem konkursu rozpoczęła się akcja promocyjna i informacyjna m.in. ukazał się artykuł w tygodniku „Słowo Podlasia”, pojawiły się informacje na stronach internetowych Starostwa Powiatowego oraz Bialskiego Serwisu Aktywności Społecznej. Przedstawiciel BSRR Dariusz Gromisz odwiedzał gminy prezentując zasady uczestnictwa w konkursie, omawiając poszczególne części wniosku aplikacyjnego oraz wymogi stawiane przed potencjalnymi grantobiorcami. Niektóre z organizacji skorzystały z możliwości indywidualnych konsultacji w siedzibie BSRR w Białej Podlaskiej. Do dnia zakończenia naboru wpłynęło 35 wniosków

o dotacje, co wskazuje na niemalejące zainteresowanie lokalnych społeczności programem „Działaj Lokalnie”.

5 kwietnia odbyło się posiedzenie komisji grantowej, której zadaniem była ocena zgłoszonych projektów. W skład czteroosobowej komisji weszli przedstawiciele: starosty bialskiego, organizacji pozarządowych działających na terenie powiatu bialskiego, mediów oraz BSRR. Po długich i żywych dyskusjach, które przeciągnęły się na dzień następny szczegółowo oceniono wszystkie projekty i wyłoniono zwycięską dwunastkę.

Podpisanie umów odbyło się 25 kwietnia w siedzibie Starostwa Powiatowego. Podczas spotkania starosta Tadeusz Łazowski pogratulował zwycięzcom udanych projektów i zachęcił jednocześnie do dalszej pracy na rzecz lokalnych społeczności. Po uroczystym podpisaniu umów, odbyło się szkolenie dla koordynatorów nagrodzonych projektów, które poprowadzili: **Dariusz Gromisz**, **Piotr Dragan** oraz **Michał Romanowski**.

Projekty nagrodzone w ramach lokalnego konkursu grantowego „Działaj Lokalnie V” – edycja 2007.

* „Rowerami przez gminy Sosnówka i Wisznice” – wnioskodawca: Parafia Rzymskokatolicka pw Podwyższenia Krzyża Świętego w Żeszczynce. Celem projektu jest zaktywizowanie społeczności lokalnej, instytucji i władz samorządowych do promocji walorów turystycznych gmin Sosnówka i Wisznice. Realizacja projektu podzielona jest na trzy etapy: I – Konkursy fotograficzne „Najciekawsze miejsca w naszej miejscowości” zakończone wystawą prac; II – Wyznaczenie i oznakowanie tras rowerowych oraz





wydanie przewodnika po wszystkich trasach; III – Rajd rowerowy z udziałem mieszkańców obu gmin.

* „Nasza wspólna Niwa” – Gminny Ludowy Klub Sportowo-Turystyczny „Niwa” w Łomazach. Celem projektu jest stworzenie miejsca spotkań dla dzieci i młodzieży z gminy Łomazy, w którym będzie można aktywnie spędzić wolny czas. Wnioskodawca planuje zorganizowanie kursu taekwon-do, treningów piłkarskich, zajęć z tenisa stołowego, treningów na siłowni, meczy siatkarskich, gier indywidualnych. Planowane są również ogniska integracyjne oraz konkursy i zawody sportowe. Podsumowaniem projektu będzie utworzenie strony internetowej i forum dyskusyjnego.

* „Pamiętacie o ogrodach... – tropami minionej tradycji” – Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznich. Projekt ma na celu aktywizację oraz integrację międzypokoleniową mieszkańców Horodyszcza, zachowanie i kontynuację lokalnych tradycji oraz wzmocnienie poczucia przynależności do swojej wsi. W ramach projektu powstanie zespół ludowy skupiający przedstawicieli młodsze i starsze pokolenia oraz utworzony zostanie Klub Aktywnej Młodzieży przy bibliotece w Horodyszczu. Uczestnicy projektu wezmą udział w warsztatach śpiewu, fotografii oraz redakcji tekstu, a nabyte umiejętności wykorzystają do działalności w zespole, stworzenia publikacji zawierającej pieśni, tradycje, fotografie regionu oraz prowadzenia strony internetowej miejscowości. Efekty projektu zostaną zaprezentowane podczas lokalnego święta.

* „Polubić Polubicze” – Ochotnicza Straż Pożarna w Polubiczach. Projekt ma na celu aktywizację miejscowej młodzieży poprzez wzbogacenie oferty sportowo – kulturalnej oraz zorganizowanie miejsca spotkań, w którym mieszkańcy będą mogli ciekawie spędzić wolny czas. Realizacja projektu obejmuje utworzenie wiejskiego klubu sportowego, w którym zorganizowane zostaną zajęcia z tenisa stołowego, bilarda oraz dard (rzutki). Oprócz regularnych zajęć sportowych w ramach projektu odbędą się bilardowe i tenisowe mecze, turnieje, towarzyskie, ogniska integracyjne.

* „Odpoczywanie – wspólnie się bawić” – Bursa Szkolna w Białej Podlaskiej. Celem projektu jest profilaktyka patologii społecznych oraz ciekawe zagospodarowanie czasu wolnego młodzieży z bursy szkolnej i jej otoczenia poprzez utworzenie strefy

rekreacji aktywnej, w której znajdą się wykonane przez młodzież i rodziców ławki, miejsce pod ognisko, ścieżka zdrowia oraz stoły do tenisa. Młodzież będzie mogła pod okiem instruktorów doskonalić swoje umiejętności sportowe, kształtować ducha zdrowej rywalizacji oraz uczyć się zasad fair play. Podsumowaniem projektu będzie organizacja międzyszkolnych rozgrywek sportowych.

* „Blżej przeszłości. Blżej tradycji. Blżej siebie.” – Zespół Szkół w Zalesiu. Celem projektu jest zaktywizowanie twórczo środowiska wiejskiego poprzez cykl spotkań integracyjnych różnych grup wiekowych. Wśród tych spotkań znajdą się m.in. przypomnienie obrzędu święcenia pól, majówka, noc świętojańska, dożynki i święto pieczonego ziemniaka. Wszystkie spotkania będą dokumentowane, a zebrany materiał stanie się podstawą publikacji na temat tradycji regionu.

* „Przeszłość dla przyszłości – bożonarodzeniowe obrzędy i smaki Konstancyń” – Gminne Centrum Kultury w Konstancynie. Wnioskodawca zamierza zachęcić mieszkańców gminy do spisania dawnych obrzędów i przepisów kulinarnych oraz wydać folder zawierający zebrane materiały, który będzie narzędziem promocji gminy. Podsumowanie projektu nastąpi podczas uroczystości prezentującej wydaną publikację.

* „Umieemy sprzątać! Ucz się od nas” – Stowarzyszenie „Otwarta wieś” w Bordziłówce Starej. Celem projektu jest zaktywizowanie społeczności lokalnej do uprzątnięcia przydrożnych rowów, likwidacji dzikich wysypisk śmieci oraz kształtowanie świadomości ekologicznej mieszkańców. Uczestnicy projektu zapoznają się z zasadami segregacji odpadów, oczyszczają okolice miejscowego lasu oraz wybudują kompostownik, który będzie służył mieszkańcom do pozyskiwania ekologicznego nawozu. Zakończeniem projektu będzie ognisko integracyjne dla członków społeczności lokalnej.

* „Zagraj z nami w zielone” – Szkoła Podstawowa w Kopytowie. Projekt ma na celu promocję ekologii i zdrowego stylu życia wśród dzieci ze Szkoły Podstawowej w Kopytowie za pomocą spotkań z leśnikiem, konkursu plastycznego i literackiego o tematyce ekologicznej, efekty tych działań zostaną zaprezentowane na wystawie szkolnej oraz na stronie internetowej. Dodatkowo organizatorzy wspólnie z mieszkańcami wsi i przedstawicie-

łami samorządu lokalnego zlikwidują dzikie wysypiska śmieci oraz zorganizują zbiórkę surowców wtórnych. W ramach projektu uczestnicy wyjadą także na wycieczkę do Lublina zorganizowany zostanie rajd rowerowy, dyskoteka, a także rozgrywki sportowe z udziałem mieszkańców wsi i ognisko integracyjne.

* „Ocalmy od zapomnienia” – kultywowanie tradycji ludowych – Przedszkole nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim. Celem projektu jest zintegrowanie dzieci uczęszczających do przedszkoli w Międzyrzeczu Podlaskim pochodzących ze wsi i miasta oraz przybliżenie dzieciom tradycji ludowych regionu. Planowane są wycieczki edukacyjne do Podedwórza oraz Muzeum Południowego Podlasia, zajęcia warsztatowe z uczestnikami Warsztatów Terapii Zajęciowej prowadzone przez twórców ludowych, konkursy plastyczne, kurs tańca ludowego dla dzieci i rodziców oraz festyn ludowy. Dodatkowo w przedszkolu powstanie izba regionalna, a dzieci otrzymają stroje ludowe.

* „Żyjmy zdrowo, fitnessowo” – Uczniowski Klub Sportowy „HETMAN” w Sosnowcu. Celem projektu jest rozpowszechnienie zdrowego stylu życia przez czynne uprawianie sportu i pokazanie społeczeństwu jak ważną rolę odgrywa ruch jak wpływa na nasz organizm. Uświadczenie problemu otyłości występującego coraz bardziej w naszym społeczeństwie. Zakorzenienie świadomości, że ruch i sport jest ważnym elementem naszego życia wpływającym na zdrowie jest także alternatywną formą spędzania wolnego czasu, przeciwdziałająca uzależnieniom.

* „Tęcza – kolorowy czas wolny społeczności wiejskiej w Rogoźnicy” – Zespół Szkół w Rogoźnicy. Projekt ma na celu propagowanie wśród mieszkańców właściwych form spędzania wolnego czasu oraz profilaktyka uzależnień. Wśród proponowanych działań są między innymi: spotkania uczniów miejscowej szkoły z seniorami, nauka pieśni religijnych, zbieranie materiałów związanych z historią i tradycjami lokalnymi, organizacja koncertu zespołu ludowego, konkursy fotograficzne, dziennikarskie, krajoznawcze, artystyczne i ekologiczne, analiza stanu powietrza w miejscowościach na terenie gminy, zbiórka złomu, likwidacja dzikiego wysypiska śmieci, biegi przełajowe, zajęcia rekreacyjne, turnieje sportowe, warsztaty garncarskie oraz sztuka teatralna.

Dariusz Gromisz



Bociany białe są ptakami dziko żyjącymi, jednak od dawna bardzo związanymi z człowiekiem i są powszechnie znane i lubiane. Stanowią one atrakcyjny element naszego krajobrazu, a często współtworzą historie domostw i gospodarstw mających „swoje” gniazdo bocianie. Tryb życia bocianów jest poddawany obserwacji nie mniejszej niż np. pojawianie się na drzewach liści, kwiatów owoców. Z przylotem bocianów oczekiwana jest wiosna, pojawienie się piskląt w gnieździe oznacza nadchodzące lato, próby latania młodych zapowiadają zbliżający się okres sejmików i odlot bocianów, a tym samym nadchodzącą jesień. Ludzie starsi pamiętają przeloty bocianów w stadach liczących setki osobników. Obecnie fascynują ludzi gromadki boćków liczące po kilkanaście sztuk. Wymagania życiowe tych ptaków określają ich miejsca bytowania. Bociany są drapieżnikami, żywią się więc wyłącznie pokarmem zwierzęcym; od pijawek i dżdżownic, po drobne ssaki. Najchętniej żerują na siedliskach wilgotnych, nad płytkimi zbiornikami wody. Woda, w bliskiej odległości od gniazda, jest im niezbędna również do chłodzenia piskląt w dni upalne. Bocianie gniazda spotykane są na terenie całego kraju a największe ich zagęszczenie występuje w dolinach rzek. Wg ostatniego, VI Międzynarodowego Spisu Bociana Białego, dokonanego w 2004 roku w Polsce naliczono 48 059 par lęgowych bocianów. Jest to 25% światowej populacji. Teren powiatu bialskiego jest szczególnie uprzywilejowany pod tym względem, gdyż stwierdzono tutaj 933 pary lęgowe, w całym województwie lubelskim – 5.830 par. Powiat bialski zajmuje pierwsze miejsce w województwie pod względem liczby par, natomiast większe zagęszczenie par na 100 km², stwierdzono tylko w powiatach łęczyńskim (44,3), chełmskim (39,8) i włodawskim (39,4). (bialski 39). Miejsca, gdzie jest najwięcej gniazd bocianich są łatwe do określenia. Jest to głównie do-

lina Bugu, ujścia innych większych rzek, obszary o dużej powierzchni użytków zielonych. Za kolonie bocianie uważa się skupiska ponad 5 gniazd oddalone od siebie nie więcej jak 200m. Największe kolonie są w miejscowościach: Mościce Dolne,

w pobliżu siedzib ludzkich, najpierw na dachach, następnie na budynkach, kominach, a w ostatnich dekadach lat najczęściej na słupach linii elektroenergetycznych. Bociany dość dobrze przystosowują się do zmieniającego się środowiska. Gniazda zakładane są nieraz w najdziwniejszych miejscach, które spełniają jeden podstawowy warunek: nieograniczona możliwość dołotu i łatwy start. Zdarzają się więc sytuacje konfliktowe, w których konieczne jest usunięcie gniazda ptaka objętego prawną ochroną. Przyjętą dobrą praktyką jest przeniesienie gniazd np. na słupach na wyższe specjalną platformą o metalowej lub drewnianej konstrukcji, ustawianie słupów zastępczych pod gniazda zdejmowane z budynków przy ich rozbiorce lub wymianie pokrycia dachu. Warto wspomnieć o niektórych ciekawych lokalizacjach gniazd np. na ambonach myśliwskich w Mokranach i Szostakach lub na czynnym kominie budynku biurowego stadniny koni w Janowie Podlaskim. Bociany z ostatniego gniazda są po okresie wysiadywania jaj, okopcone sadzą do tego stopnia, że z powodzeniem mogą być pokazywane zwiedzającym jako bociany czarne. Stwarzanie dogodnych warunków do zakładania gniazd jest podstawową stosowaną metodą służącą ochronie bociana białego. Od roku 1994 na obszarze obejmującym powiat bialski zainstalowanych zostało kilkaset platform pod bocianie gniazda. Zagrożenia istnienia tego gatunku wynikają z kurczącej się bazy pokarmowej wskutek działalności człowieka. Ważne dla ochrony bociana białego jako gatunku, jest zachowanie bez istotnych przekształceń terenów stanowiących ich żerowiska, z których korzystają w okresie lęgowym. Należą do nich doliny rzek, otoczenie zbiorników wód stojących, szczególnie w postaci szuwarów, bagien i torfowisk.

Łucja Zieniuk

Dane statystyczne podano na podstawie: Guziak R., Jakubiec Z. (red.) 2006. Bocian biały Ciconia ciconia (L.) w Polsce w roku 2004. Wyniki VI Międzynarodowego Spisu Bociana Białego. PTTP „pro Natura” Wrocław.

BOĆKI PRZYJAZNE LUDZIOM



Kostomłoty, Nowosiółki, Ostrów, Bubel, Janów Podlaski, Horodyszcz. Synantropizacja bocianów polega na wykorzystaniu przez nich bezpieczeństwa danego przez człowieka. Korzyścią podstawową dla bociana jest łatwy dostęp do bazy pokarmowej jaką są tereny uprawiane rolniczo: grunty orne, szczególnie w momencie uprawy oraz po sprzęcie plonów, oraz użytki zielone. Bociany chętnie żerują w pobliżu pasących się krów, pracujących maszyn (orka, koszenie), które płoszą owady i drobne gryzonie, ułatwiając polowanie. Wymierną korzyścią dla człowieka jest ograniczanie na użytkach rolnych populacji drobnych gryzoni (norników) i większych owadów. Konsekwencją zbliżenia się do człowieka jest zakładanie przez bociana gniazd



Pierwsze czy ostatnie

O Służbie Więziennej zwykle mówi się niewiele. Funkcjonariusze dostają się na łamy prasy zwykle „przy okazji” spektakularnych, zwykle negatywnych, wydarzeń w jednostkach penitencjarnych. Od wielkiego dzwonu mówi się o trudnej i odpowiedzialnej służbie na rzecz innych ludzi. Tym razem te dzwony uderzył w białskich kościołach bo tegoroczne XI Okręgowe Święto Służby Więziennej obchodzono w lubelskim zgodnie z tradycją 26 kwietnia w Białej Podlaskiej.

Jednej z najmniejszych jednostek okręgu lubelskiego przypadło tym razem do wyróżnienia. Wysilek tym większy, że jest to najbardziej przełudniona jednostka w całym okręgu /ponad 140 proc./. Ale święta z racji swej niecodzienności wymagają wielokrotnego wysiłku i gospodarze temu zadaniu w opinii gości i obserwatorów sproścali. Zwłaszcza, że ważni goście z władz wojewódzkich i samorządowych dopisali.

Jak zwykle, jak to drzewiej na wschodnich rubieżach bywało, zaczęto się od wspólnej modlitwy w cerkwi pod wezwaniem św. Cyryla i Metodego. Nabożeństwo dziękczynne koncelebrowali, byli i obecni, księża prawosławni lubelskich więzień. Wśród licznie zgromadzonych gości naszą radość dzielili dyrektorzy więzienni z Austrii.

Następnie wszyscy zaproszeni wspólnie z rzeszą funkcjonariuszy,

którzy na obchody przybyli ze wszystkich jednostek okręgu, zwracając kolumną, w rytm bębna i trąbek orkiestry dętej, pomaszzerowali przez miasto, budząc tą paradą niezwykle zainteresowanie. Na usta obserwujących przemarsz gapiów nasuwało się nieodparcie trwożliwe pytanie: Kto pilnuje więźniów kiedy wszyscy poszli w miasto? Elektronika Pa-

ulicach Białej Podlaskiej nikt nie oglądał tylu umundurowanych więźniów. Od kiedy wyprowadzono stąd pułk lotnictwa wojskowych parad nie było. Sentyment do munduru wśród mieszkańców jednak pozostał. Tym samym przemarsz zapewnił formacji więziennej wśród białczan pozytywny wizerunek. W ten sposób PR Służby chyba znów zyskał. Na tym jednak nie koniec.

Kawalkada zmierzała do kościoła pw. św. Antoniego. Przed świątynią złożone zostały kwiaty pod pomnikiem naszego Wielkiego rodaka Jana Pawła



nie! - odpowiadali sobie co świątější z uśmiechem. Atmosfera święta była zatem radosna ale i niezwykle ponieważ od niepamiętnych czasów na

II, który o polskich więzieniach nigdy nie zapominał. Mszę Świętą koncelebrowali biskupi: siedlecki **Jan Mazur** i drohiczyński **Antoni Pacyfik Dydyć** oraz liczne grono lubelskich kapłanów więziennych.

O trudnej więziennej służbie z troską mówił w homilii ekscelencja Dydyć. Umocnieni modlitwą uczestnicy uroczystości ochoczo przeszli kolejny etap przewidzianej programem marszrut. Z kościoła do odświętnie udekorowanej sali Urzędu Wojewódzkiego było już blisko. Tu odbyły się oficjalne uroczystości, którym przewodniczył dyrektor okręgowy SW w Lublinie ppłk **Jerzy Nikolajew**. Uroczystości na które wszyscy wyróżnieni cywile i funkcjonariusze czekali, a więc zasłużone awanse i odznaczenia. Na zakończenie pozostały tylko gratulacje od umundurowanych i cywilnych władz oraz wspólna radość świętowania z zagadkowym pytaniem w tle: Kiedy następne święto SW, gdyż zmiany ustawowe zbliżają się wielkimi krokami.

Bogusław Woźnica





ZJAZD SZKÓŁ W ROMANOWIE

W przyjaznej atmosferze muzeum w Romanowie odbył się zjazd placówek oświatowych noszących imię Józefa Ignacego Kraszewskiego z powiatu białskiego. Połączony on był z podsumowaniem konkursu plastycznego „Dzieci ilustrują utwory Józefa Ignacego Kraszewskiego”. Organizatorami przedsięwzięcia było Starostwo Powiatowe i Muzeum J.I. Kraszewskiego. Zjazd i konkurs plastyczny odbyły się w ramach powiatowych obchodów „Roku J. I. Kraszewskiego w powiecie białskim”. Do uczestnictwa w zjeździe zgłosiło się 5 szkół z terenu powiatu oraz gościnnie zaproszona została wyróżniająca się pod względem promocji patrona wśród lokalnej społeczności Szkoła Podstawowa z Lublina.

Spotkanie otworzyła dyrektorka muzeum **Anna Czobodzińska-Przybysławska**, następnie głos zabrał starosta białski **Tadeusz Łazowski**. Gościem specjalnym była prawnuczka pisarza **Krystyna Rybicka** z Kraszewskich, która w dowód wdzięczności dostała od starosty białskiego bukiet róż.

Na konkurs plastyczny wpłynęło sporo bardzo dobrych prac, zatem jurorzy postanowili nagrodzić i wyróżnić w sumie 35 prac. Nagrody książkowe i dyplomy ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej otrzymali: w kategorii uczniowie szkół podstawowych z klas I-III za zajęcie I miejsca **Edyta Demczuk** ze Szkoły Podstawowej w Ortelu Książęcym, II miejsca **Kamila Olichwirowicz** ze Szkoły Podstawowej w Ortelu Książęcym, III miejsca **Marta Szymoniuk** ze Szkoły Podstawowej w Sosnowce; w kategorii uczniowie szkół podstawowych z klas IV-VI za zajęcie I miejsca

Natalia Hordijuk ze Szkoły Podstawowej w Piszczacu, II miejsca **Joanna Nawa** ze Szkoły Podstawowej w Piszczacu, zaś III miejsca **Joanna Cap** ze Szkoły Podstawowej w Rzeczy; w kategorii uczniowie szkół gimnazjalnych I miejsce – **Monika Żwiruk** z Gimnazjum nr 1 w Wisznicach, II miejsce – **Marze-**



na Niepogodzińska z Gimnazjum nr 1 w Wisznicach, zaś III miejsce – **Sylwia Trochimiuk** z Gimnazjum nr 1 w Drelowie. Nagrody wręczał starosta **T. Łazowski**.

15 maja muzeum pisarza romanizmu stało się miejscem twórczego interpretowania literatury oraz biografii J.I. Kraszewskiego. Nauczycielka z Gimnazjum im. J.I. Kraszewskiego z Jelnicy oraz uczennica z Liceum Ogólnokształcące Nr 1 w Białej Podlaskiej wygłosiły referaty, zaś Szkoła Podstawowa z Lublina zaprezentowała pokaz multimedialny

o działaniach szkoły. Uczniowie inscenizowali twórczość pisarza, jak choćby reprezentacja ze Szkoły Podstawowej z Lublina z „Dziadem i babą” oraz Gimnazjum Publicznego w Sławatyczach z „Bajką o kurce i kogutku”. Jednak były też ciekawe scenki z życia autora, także współcześnieone przedstawiane przez dzieci i młodzież ze Szkoły Podstawowej w Wisznicach, Gimnazjum w Sosnowce, Liceum Ogólnokształcące Nr 1 w Białej Podlaskiej. Były też

piosenki o Patronie śpiewane przez młodzież, wykonywane na fletach i fortepianie melodie, też z kompozycji J.I. Kraszewskiego, a nawet tańce.

Każda ze szkół otrzymała pamiątkowe książki pisarza ufundowane przez Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie oraz okolicznościowe dyplomy.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się przygotowana specjalnie w sali muzeum wystawa prac plastycznych laureatów konkursu.

Anna Józwiak

GMINA SŁAWATYCZE



MIĘDZYNARODOWE BIEGI ULICZNE

18 maja w Sławatyczach odbył się IV Międzynarodowe Biegi Uliczne, „Rzeka Bug Granicą Unii Europejskiej”. Udział wzięło 238 zawodników z kilku sąsiednich gmin oraz zawodnicy z Białorusi z zaprzyjaźnionej szkoły w Miednie. Organizatorem był Zespół Szkół w Sławatyczach i Gminy Ośrodek Kultury przy finansowym wsparciu Starostwa Powiatowego oraz Urzędu Gminy.

Przeprowadzono 12 biegów w różnych kategoriach wiekowych. Zawodnicy, którzy zajęli miejsca I-III otrzymali medale, statuetki i dyplomy, natomiast za miejsca IV-VI pamiątkowe dyplomy, za I miejsca nagrody.

Dekoracji dokonali: wójt gminy Sławatycze **Dariusz Trybuchowicz**, przewodniczący Rady Sportu Starostwa **Tadeusz Maziejuk**, dyrektor Zespołu Szkół w Sławatyczach **Mirosław Wiśniewski** oraz dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury **Bolesław Szulej**.

Organizatorzy składają podziękowania funkcjonariuszom Komisariatu Policji w Wisznicach, funkcjonariuszom Placówki Straży Granicznej w Sławatyczach, druhom Ochotniczej Straży Pożarnej w Lisznej i Sławatyczach za pomoc w organizacji zabezpieczenia biegów.



Rok Józefa Ignacego Kraszewskiego jest doskonałą okazją do poszerzenia wiedzy na temat postaci i działalności tego wielkiego artysty. Warto przyjrzeć się jego twórczości poetyckiej, która chociaż nie tak powszechnie znana jak proza, to jest niezwykle interesująca z punktu widzenia wartości promowanych przez twórcę z Romanowa. Pisarz może uchodzić za wzór do naśladowania właśnie ze względu na to, jakim był człowiekiem, czym kierował się w życiu, a co znalazło swoje odzwierciedlenie w jego lirykach.

Powiedziano o nim, że jest „nierozwiązaną zagadką”, gdyż trudno racjonalnie wyjaśnić, w jaki sposób jeden człowiek mógł dokonać tak wiele. Przez kilkadziesiąt lat nazwisko J. I. Kraszewskiego utożsamiano z autorytetem w wielu dziedzinach. Spełniając wielorakie funkcje, pracował za kilku, nie ulegał zniechęceniu, mimo wielu przeciwności losu. Bodźcem do działania było przekonanie, że pracowitość i konsekwencja w działaniu są nieodzowne, by człowiek mógł właściwie żyć. Pisarz wyraził to w słowach:

„Przez chwasty i ciernie, przez gromy i burze,

Na drodze życia trzeba iść przebojem [...]

Męstwo i spokój czerpiąc z prawdy słońca:

Niezmordowanym, niezłomnym do końca.”

Nie łatwo trwać przy wyższych wartościach, kiedy powszechny jest konformizm i relatywizm moralny. Prejsi można oprzeć się wówczas, kiedy człowiek ma ukształtowaną hierarchię wartości, która wyznacza kierunek działania. Dla J. I. Kraszewskiego sensem pracy było dobro przyszłych pokoleń. Z tego wynika przekonanie o konieczności odrzucenia prywaty,

a postawienie ponad wszystko sprawy ogółu. Dobra materialne, które często determinują działania współczesnych, w poezji twórcy z Romanowa jawią się

Twórcą z Romanowa jako wielki patriota, któremu przyszło żyć w czasach zaborów, widział ojczyznę jako wielką wartość, która niczym zdro-

Wartości w poezji Kraszewskiego

tym, co przysłania źródło prawdziwego szczęścia. Oczywiście, są one potrzebne, ale w tej kwestii należy zachować umiar, rozumiany jako skromność i prostota.

„Szczęścia nie daje złoto [...]

Smutny zostaje, kto go tam szuka.”

Aby móc zaakceptować taki minimalizm, konieczna jest umiejętność przyjęcia pokornej postawy pogodzenia się z losem i zaakceptowania przeciwności. Zdaniem autora „Starej baśni” jest to antidotum na pychę, która utrudnia właściwą ocenę siebie i innych oraz uniemożliwia osobisty rozwój. Wskazał on także miłość jako wartość, która nadaje sens ludzkiemu życiu. Uczucie to traktował jako szczególną relację łączącą ludzi, ale także jako sposób odnoszenia się do pracy. Widział bowiem konieczność wzbudzania zamiłowania do codziennych obowiązków jako elementu sprzyjającego pokojowi w świecie. Ta idea wyrażona słowami: „*Daj miłość pracy i zgodę*” potwierdza słuszność twierdzenia, że Kraszewski poglądami wyprzedzał swoją epokę. Przecież największy autorytet naszych czasów – Jan Paweł II – głosił ideę solidarności, polegającą m.in. na postrzeganiu pracy jako służby na rzecz pokoju w świecie.

wie jest niezbędna, by człowiek mógł realizować swoje zadania, mógł się rozwijać. W sytuacji, kiedy utracił suwerenność, znalazł jednak motyw do działania, powierzając wszystko opatrności. Niejednokrotnie w swoich lirykach pisał o roli Boga i swoim zawierzeniu boskiej opatrności, o czym może świadczyć znamienity fragment:

*„Przez gościńce, przez bezdroża
Los biednego pędzi człeka,
Chciałby się wstrzymać - nie może,
Bo szczęście przed nim ucieka.*

*A przeznaczenie mu Boże
Cel ukazuje z daleka.”*

Jednym z celów, jaki wyznaczał Kraszewski, było pisanie. Był przekonany, że celem tworzenia jest uświadamianie i wyjaśnianie, zachowanie tego, co cenne. Dla nas, ludzi początku XXI w. ten „tytan pracy” przekazał swój system wartości, w którym znalazło się wszystko, co było, jest i zapewne zawsze będzie istotne. Trzeba więc z uwagą pochylić się nad dorobkiem J. I. Kraszewskiego, aby ocalić od zapomnienia jego dorobek, stanowiący źródło prawdziwej mądrości o prawdziwych wartościach.

Urszula Szubińska

Spotkanie z prozą Kraszewskiego

W ramach obchodów Roku Kraszewskiego w powiecie bialskim Miejska Biblioteka Publicznie wspólnie z Miejskim Ośrodkiem Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim zorganizowała I Powiatowy Konkurs Krasomówczy skierowany do młodzieży gimnazjalnej „Spotkanie z prozą Józefa Ignacego Kraszewskiego”. Finał konkursu odbył się 16 maja w sali kameralnej MOK. Gościem honorowym była pani Anna Czobodzińska-Przybysławska, dyrektor Muzeum J. I. Kraszewskiego w Romanowie, któ-

ra przybliżyła uczestnikom konkursu i ich opiekunom sylwetkę tego wybitnego twórcy.

Jury w składzie: Janina Lech-Szymańska – przewodniczący, Wacława Plewka i Elżbieta Kamasa oraz Anna Czobodzińska-Przybysławska nagrodiło następujących uczestników:

I miejsce – **Karolina Ignatowicz** z Gimnazjum im. J.I. Kraszewskiego w Milanowie

II miejsce – **Patrycja Leszczuk** z Zespołu Szkół Sportowych w Międzyrzeczu Podlaskim

III miejsce – **Izabela Maciejewska** z Gimnazjum nr 1 w Międzyrzeczu Podlaskim.

Wyróżnienia otrzymały: **Dorota Łukaszyk** z Zespołu Szkół im. Unitów Podlaskich w Wohyniu, **Diana Protaś** z Zespołu Szkół im. Unitów Podlaskich w Wołyniu, **Aneta Komar** z Gimnazjum w Milanowie, **Natalia Ciok** z Zespołu Szkół Sportowych w Międzyrzeczu Podlaskim i **Katarzyna Wrzodak** z Gimnazjum nr 1 w Międzyrzeczu Podlaskim. Impreza wszystkim bardzo się podobała i w przyszłości będzie kontynuowana.

Rejon Samborski na Ukrainie to rejon, z którym powiat bialski współpracuje na podstawie umowy partnerstwa.

W poniższym artykule przybliżona zostanie sytuacja makroekonomiczna Ukrainy obrazująca dynamikę zachodzących zmian.

Nasz wschodni sąsiad z powodzeniem dotrzymuje tempa naprzędzając się gospodarkom Eu-

o prawie 30%. Niestety wciąż wysoki poziom inflacji (11,6% w 2006 roku) spowodował, iż tempo wzrostu realnego dochodu ukraińskiego społeczeństwa było dwa razy mniejsze. Tak wysoki poziom wskaźnika cen konsumpcyjnych był głównie skutkiem urealnienia cen surowców energetycznych, których poziom na koniec 2006 roku był wyższy o 86% w stosunku do początku roku.

ku wielkość nadwyżki importu nad eksportem była ponad 3,5 krotnie wyższa w stosunku do 2005 roku. Negatywnym czynnikiem, o którym należy wspomnieć, mówiąc o stanie ukraińskiej gospodarki było prawie dwukrotnie mniejsze tempo napływu bezpośrednich inwestycji zagranicznych w 2006 roku w stosunku do roku poprzedniego. Tak stan był skutkiem spowolnienia procesu prywatyzacyj-

UKRAINA NIE POZOSTAJE W TYLE

ropy. Na poparcie tej tezy wystarczyłoby podać, iż tempo wzrostu ukraińskiej gospodarki w 2006 roku wyniosło 7,1%. Istnieje jednak wiele innych czynników makroekonomicznych, których współwystępowanie potwierdza poprawiającą się kondycję gospodarczą Ukrainy.

Wykres 1 obrazuje dynamikę zmian 3 wybranych podstawowych wskaźników makroekonomicznych Ukrainy w latach 2003-2007. Dane dotyczące roku 2007 są szacunkiem sporządzonym na podstawie danych historycznych oraz obecnie panujących warunków gospodarczych. Ponad 10-procentowy wzrost konsumpcji pry-

Dobra sytuacja gospodarcza skłoniła Bank Centralny Ukrainy do powiększenia rezerw walutowych o 15% do poziomu 22,3 miliarda USD.

Wartość depozytów złożonych przez Ukraińców w bankach wzrosła w zeszłym roku o 40%. Nasi wschodni sąsiedzi lokują pieniądze nie tylko w bankach. Coraz odważniej inwestują swoje oszczędności także na rynku kapitałowym. Główny indeks giełdy papierów wartościowych w Kijowie FSTS wzrósł w zeszłym roku o 44%, w skutek czego kapitalizacja ukraińskiego parkietu wyniosła 46,3 miliarda USD. Wartość ta stanowiła ponad 40% wartości PKB, co jest bardzo dobrym wskaźnikiem.

W ramach przypomnienia należy dodać, iż kapitalizacja oznacza łączną rynkową wartość akcji wszystkich spółek notowanych w danym okresie na giełdzie.

Stosunek deficytu budżetowego do wielkości produktu krajowego brutto pokazuje jaką część dochodu

nego. Według szacunków rządu ukraińskiego zapotrzebowanie Ukrainy na inwestycje zagraniczne sięga 100 miliardów USD a zatem 5-krotnie więcej od obecnego poziomu zakumulowanej wartości inwestycji zagranicznych. Aktualny poziom inwestycji zagranicznych (21 miliardów USD) jest wynikiem akumulacji w okresie ostatnich 15 lat. Wskaźnik inwestycji zagranicznych na jednego mieszkańca Ukrainy wynosi 350 USD podczas, gdy w Rosji wielkość ta ma wartość 798 USD, w Polsce 2 000 USD zaś w Niemczech 8 000 USD.

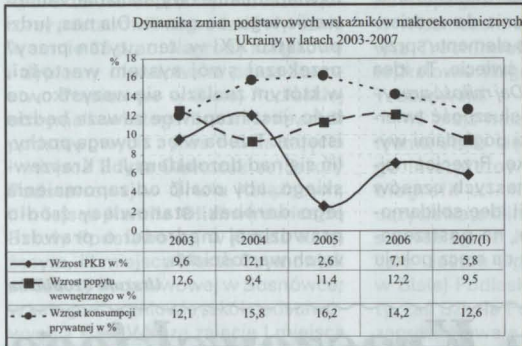
Niewątpliwie o wielkości inwestycji zagranicznych decyduje przynależność kraju do międzynarodowych organizacji handlowych. Stanowi to bowiem swojego rodzaju gwarancję bezpieczeństwa powodzenia inwestycji.

Ukraina w drodze do WTO współpracy z Unią Europejską

Podstawowym dokumentem regulującym wzajemne stosunki Ukrainy i Unii Europejskiej jest Porozumienie w sprawie Partnerstwa i Współpracy podpisane 14 czerwca 1994. Porozumienie weszło w życie prawie 4 lata później, bowiem aż 1 marca 1998 roku.

Oficjalna współpraca Ukrainy i UE rozpoczęła się jednak dużo wcześniej, gdyż już w grudniu 1991 roku, kiedy Unia Europejska pod przewodnictwem Holandii uznała niepodległość Ukrainy.

Współpraca naszego wschodniego sąsiada z Unią Europejską odbywa się na 7 poziomach, które pokrywają swoim zakresem sferę energetyczną, inwestycyjną prawną oraz spraw wewnętrznych. Europejski kierunek Ukrainy został wyznaczony przez Prezydenta Wiktora Juszczenkę w specjalnym opracowaniu zatytułowanym „Europejski wybór – koncepcyjne podstawy strategii gospodarczego i społecznego rozwoju Ukrainy w latach 2002-2011”.



watnej oraz silny popyt wewnętrzny stanowiły bazę oraz koło zamachowe rozwoju Ukrainy w roku 2006. Bardzo ważną rolę odegrał również prężnie rozwijający się rynek usług oraz bardzo dobre wyniki produkcji przemysłowej, która wzrosła w poprzednim roku o ponad 6%. Największy wpływ na tak dużą dynamikę miał prawie 9-procentowy wzrost produkcji gałęzi metalurgicznej.

Skutki tak dużej dynamiki rozwoju gospodarki ukraińskiej odczuły przede wszystkim gospodarstwa domowe, których dochód w zeszłym roku powiększył się w ujęciu nominalnym

kraju stanowią wydatki budżetowe nie mające pokrycia w przychodach budżetu. Wykres 2 pokazuje, że w 2006 roku ten stosunek w przypadku Ukrainy był ponad 2 krotnie niższy niż w 2005 roku, co świadczy o sile ukraińskiej gospodarki. Prognozy na 2007 rok są jednak dużo gorsze. Wynika głównie ze znacznego wzrostu cen surowców energetycznych. Zaznaczona na wykresie linia przerywana wyznacza trend długookresowy opisywanej zmiennej.

Niestety wraz z deficytem budżetowym występuje deficyt w obrotach handlowych z zagranicą. W 2006 ro-

Kooperacja Ukrainy i UE odbywa się na kilku poziomach w ramach specjalnie powołanych komitetów. Każdego roku dochodzi do ponad 80 oficjalnych spotkań i konsultacji na najwyższym szczeblu, mających na celu wzmocnienie współpracy.

Powołano do życia, między innymi, Ukraińsko-Europejskie Centrum Doradztwa Prawno-Politycznego. Centrum jest finansowane ze środków Unii Europejskiej, zaś jego celem jest koordynacja działań harmonizacyjnych w ramach ujednolicania prawa ukraińskiego z prawem europejskim. Z prawie 240 przeanalizowanych instrumentów prawnych 30 zostało całkowicie dostosowanych do wymogów prawa europejskiego, w przypadku 62 instrumentów prace są mocno zaawansowane zaś 115 instrumentów prawnych jest obecnie rozpatrywanych.

Podczas szczytu Unia Europejska-Ukraina mającym miejsce 1 grudnia 2005 roku europejscy liderzy potwierdzili cel promowania głębokiej integracji pomiędzy UE i Ukrainą czego dowodem była zapowiedź szybkiego rozpoczęcia negocjacji w sprawie utworzenia Strefy Wolnego Handlu z Ukrainą, zaraz po jej przystąpieniu do Światowej Organizacji Handlu.

Udział w Strefie Wolnego Handlu oznaczać będzie dla Ukrainy dotrzymanie zasad niedyskryminacji oraz transparentności wśród krajów członkowskich WTO, ustalenie stawek celnych na niższym poziomie niż dotychczasowy, przyjęcie Klauzuli Największego Uprzywilejowania, zniesienie wszelkich stosowanych do tej pory kontyngentów, otwarcie wielu sektorów gospodarki dla

się od 1995 do 2004 roku 51 pozwów antydumpingowych zostało skierowanych przeciwko producentom ukraińskim, co plasowało Ukrainę na 13 miejscu w świecie pod tym względem. Udział środków antydumpingowych podjętych przeciwko producentom ukraińskim w całkowitej liczbie podjętych środków antydumpingowych jest ponad 10-krotnie wyższy od udziału Ukrainy w handlu światowym.

Z praktycznego punktu widzenia wejście Ukrainy do strefy wolnego handlu wymaga poważnych reform na szczeblu rządowym, usprawnienia systemu prawnego i sądowego oraz wyraźnego wydzielenia kompetencji władz.

Jak się ocenia, jednym z najbardziej kosztownych procesów dostosowawczych Ukrainy do standardów Unii Europejskiej będzie wprowadzenie w życie europejskich przepisów ekologicznych. Europejska Polityka Sąsiedzka przewiduje jednak wyasygnowanie specjalnych środków na ten cel.

Niestety oceny Ukrainy przyznawane przez Międzynarodowy Bank Rekonstrukcji i Rozwoju oraz Europejski Bank Rekonstrukcji i Rozwoju są wciąż niskie, a to właśnie te wskaźniki odzwierciedlają klimat prawno-inwestycyjny.

Ponad 33% obrotów handlowych Ukrainy stanowią transakcje zawarte z przedsiębiorcami pochodzącymi z Unii Europejskiej. Unia Europejska jest, między innymi, mocno zaangażowana w projekt rurociągu Odessa – Brody – Gdańsk, opracowując studium wykonalności dla tego przedsięwzięcia.

Wartość pomocy finansowej udzielonej Ukrainie przez Unię Europejską od 1991 roku do końca roku 2006 roku przekracza 1 miliard euro. Oprócz bezpośredniej pomocy UE do Ukrainy płynie także pomoc Banku Światowego, Międzynarodowego Funduszu Walutowego oraz Europejskiego Banku Rekonstrukcji i Rozwoju. Do połowy 2007 roku Europejski Bank Inwestycyjny ma zamiar zainwestować na Ukrainie 500 milionów euro w budowę transeuropejskiej sieci korytarzy transportowych, energetycznych, telekomunikacyjnych oraz ekologicznych.

Europejscy partnerzy Ukrainy widzą konieczność zaliczenia tego kraju w poczet członków Światowej Organi-

zacji Handlu (WTO- World Trade Organization), dlatego udział krajów członkowskich UE w pracach specjalnych grup roboczych, których celem jest stymulowanie procesu dostosowawczego do wymogów WTO, jest znaczący.

W 2003 roku WTO i Ukraina podpisały protokół dwustronny w sprawie dostępu Ukrainy do rynków dóbr i usług krajów należących do WTO.

Członkostwo Ukrainy w WTO jest rozpatrywane z punktu widzenia 5 scenariuszy, które przewidują, co następuje:

1. *Scenariusz 1* - pełna akcesja Ukrainy do struktur WTO.

2. *Scenariusz 2* - redukcja barier dostępu zagranicznych inwestorów do sektorów usługowych.

3. *Scenariusz 3* - reforma stawek celnych.

4. *Scenariusz 4* - poprawa dostępu do rynków zbytu.

5. *Scenariusz 5* - przystąpienie Ukrainy do WTO traktowane jako model rozwoju zrównoważonego.

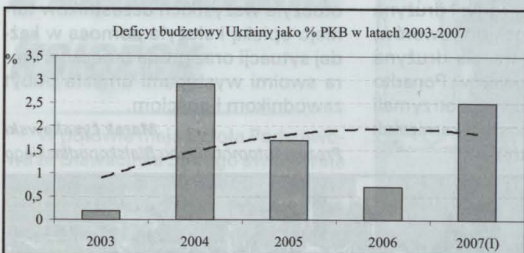
Konkluzje płynące ze szczegółowej analizy wpływu członkostwa Ukrainy w WTO na poszczególne sektory gospodarki tego kraju są następujące.

Ceny dóbr konsumpcyjnych powinny się obniżyć ze względu na stosunkowo tani import oraz rosnącą konkurencję na rynku wewnętrznym. Jednak dostęp do relatywnie tańszych dóbr zagranicznych będzie wywierał presję importową i tym samym powodował coraz mniej korzystne saldo obrotów biejących handlu zagranicznego. Powiększający się deficyt handlowy będzie jedną z przyczyn, z powodu której waluta ukraińska będzie poddawana systematycznym procesom deprecjacyjnym.

Przewiduje się również utrzymanie stosunkowo wysokich stawek celnych na produkty rolne w stosunku do cel na gotowe wyroby spożywcze, co w średniej i długiej perspektywie może prowadzić do spadku dynamiki wzrostu PKB. Ocena się jednak, iż cła zostaną obniżone średnio o 1/3 swojej obecnej wysokości.

Kolejną uwagę bezpośrednio dotyczącą rynków jest fakt, iż głównym źródłem rozwoju gospodarczego Ukrainy po wstąpieniu do WTO będzie efektywnie działający sektor usług. Powyższa analiza potwierdza dobry stan ukraińskiej gospodarki. Mimo to wiele palących problemów wciąż czeka na rozwiązanie – jest to już jednak zadanie dla sprawnie działającego mechanizmu rynkowego.

Grzegorz Kaliszk



wolnego handlu, zaakceptowania zasad procedur celnych oraz przestrzeganie zasad stosowania barier pozataryfowych z uwzględnieniem norm nie dyskryminacyjnego „traktowania narodowego”.

Wydaje się, że zachowanie ostatniego wymienionego powyżej warunku może okazać się w początkowej fazie członkostwa Ukrainy w WTO oraz w Strefie Wolnego Handlu dość kłopotliwe. Jak podaje WTO w okre-



Eliminacje regionalne

ZNAJĄ PRZEPISY RUCHU

10 maja na terenie Gimnazjum Publicznego im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim odbyły się regionalne eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym dla uczniów szkół gimnazjalnych z terenu miasta Biała Podlaska i powiatu bialskiego.

Celem turnieju jest podnoszenie kultury społeczeństwa i działanie na rzecz poprawy stanu bezpieczeństwa ruchu drogowego, w tym bezpieczeństwa dzieci i młodzieży szkolnej.

Eliminacje turnieju zorganizowane zostały przez: Automobilklub Białskopodlaski, Delegaturę Kuratorium Oświaty z Białej Podlaskiej, Komendę Miejską Policji z Białej Podlaskiej, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego z Białej Podlaskiej, Starostwo Bialskie, Urząd Miasta Biała Podlaska. W turnieju uczestniczyły trzyosobowe drużyny reprezentujące 16 szkół gimnazjalnych z miasta Białej Podlaskiej i powiatu bialskiego. Ogółem w turnieju wzięło udział 48 zawodników i zawodniczek oraz 16 nauczycieli i opiekunów. Zawodnicy musieli pokonać dwa etapy. Zadanie teoretyczne to pisemny test, przygotowany przez specjalistów, składający się z 25 pytań wielokrotnego wyboru. Zadanie praktyczne polegało na pokonaniu na rowerze sprawnościowego toru składającego się z 7 przeszkód.

W turnieju zwyciężyła drużyna z Gimnazjum Publicznego w Zalesiu w składzie: **Robert Byszko, Paweł Miginko, Magdalena Denkwicz**, która zdobyła puchar starosty bialskiego i pierwszą nagrodę w postaci nowiutkiego roweru; I wicemistrzem została drużyna z Gimnazjum Publicznego im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim w składzie **Krzysztof Urbańczu, Paweł**

Sobczuk, Adam Semeryło, która zdobyła puchar prezidenta miasta Biała Podlaska zaś II Wicemistrzem drużyna Gimnazjum Publicznego im. Unitów Podlaskich w Łomazach w składzie: **Monika Wińska, Katarzyna Kulawczuk, Mariusz Zadrozny**, która otrzymała puchar dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego z Białej Podlaskiej.

Turniej zakończył się indywidualnym zwycięstwem **Kamila Trzecia** z Gimnazjum Publicznego im. J.I. Kraszewskiego ze Sławatycz, który otrzymał puchar ufundowany przez wójta gminy Janów Podlaski oraz nagrodę w postaci kasku KED i dyplom, natomiast drugie miejsce wywalczył **Krzysztof Urbańczu** z Gimnazjum Publicznego im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim a trzecie miejsce zajęła **Magdalena Denkwicz** z Gimnazjum Publicznego w Zalesiu, którzy uhonorowani zostali dyplomami.

Wszystkie szkoły uczestniczące w turnieju otrzymały dyplomy uczestnictwa a dzięki sponsorom, którymi byli starosta bialski, prezydent miasta Biała Podlaska, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej, Europejski Serwis Finansowy- Marek Łysakowski, Komenda Miejska Policji z Białej Podlaskiej, Przedsiębiorstwo Drogowo – Mostowe z Międzyrzecza Podlaskiego, Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe TRASA z Białej Podlaskiej, Przedsiębiorstwo Wielobranżowe BUDOMEX z Białej Podlaskiej dodatkowo otrzymali nagrody: I drużyna kaski i komplety lampek do rowerów, II drużyna plecaki a trzecia drużyna komplety lampek do rowerów. Ponadto wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali drobne upominki w postaci kamelek odbłaskowych i notatników.

Dodatkowo nagrodę książkową oraz dyplom otrzymał uznany za najlepszego opiekuna – nauczyciela drużyny uczestniczących w turnieju **Adam Sawczak** z Gimnazjum Publicznego w Zalesiu a wyróżnienia w postaci dyplomów opiekunowie – nauczyciele **Jacek Olichwiruk** z Gimnazjum Publicznego im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim i **Anna Lesiuk** z Gimnazjum Publicznego im. Unitów Podlaskich w Łomazach.

Ponadto zauważyć należy, że „najlepszym kierowcą roweru” został **Paweł Miginko** z Gimnazjum Publicznego w Zalesiu a **najlepszą wiedzą z zakresu przepisów ruchu drogowego** wykazał się **Kamil Trzeciak** z Gimnazjum Publicznego im. J.I. Kraszewskiego w Sławatyczach.

Powiat bialski i miasto Biała Podlaska w eliminacjach wojewódzkich Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym reprezentować będzie drużyna z Gimnazjum Publicznego w Zalesiu, która wygrała eliminacje regionalne. Uroczystego zamknięcia turnieju dokonał starosta bialski **Tadeusz Łazowski** życząc sukcesów zwycięskiej drużynie w eliminacjach wojewódzkich.

Szczególne uznanie należy się gospodarzom – dyrekcji Gimnazjum w Janowie Podlaskim, która zapewniła nie tylko znakomitą wiosenną pogodę, w tym piękne słońce, ale profesjonalnie przygotowany teren Turnieju i znakomite warunki do pracy organizatorom i komisji sędziowskiej. Na szczególne wyróżnienie zasługuje też elegancko umundurowana drużyna Związku Harcerstwa Polskiego, która otoczyła wszystkich uczestników turnieju opieką i służyła pomocą w każdej sytuacji oraz grupa taneczna, która swoimi występami umilała pobyt zawodnikom i gościom.

Marek Łysakowski

Prezes Automobilklubu Białskopodlaskiego



16 czerwca 1999 roku Ojciec Święty Jan Paweł II dokonał w Starym Sączu kanonizacji bł. Kingi, królowej węgierskiej, potem księżnej małopolsko-sandomierskiej, a po śmierci męża kłarski w klasztorze w Sączu.

Działalność publiczna

Kinga przyczyniła się do lokacji Krakowa na prawie magdeburskim. W trakcie późniejszej działalności dokonywała lokacji wielu innych miast i wsi, co oznaczało ustanawianie demokratycznego, jak na owe czasy, ustroju samorządowego tych miejscowości. Finansowała budowę szpitali i przytułków, tak potrzebnych po najeźdźcach tatarskich. Dbając, aby wójtowie i rajcy sprawowali funkcje sprawiedliwie, zwalczała przejawy prywaty i nadużywania władzy.

W służbie publicznej niosła ludziom miłość i pokój.

Duchowość

W dzieciństwie postanowiła poświęcić życie Bogu i złożyła prywatne śluby czystości. Decyzja jej ojca o uczynieniu ją żoną Bolesława Wstydliwego nie odwróciła jej od zamiarów. Jeszcze przed ślubem przekonała Bolesława do uszanowania postanowienia i po zawarciu małżeństwa oboje złożyli przed biskupem krakowskim śluby czystości.

Postać świętej Księżnej

Patronka samorządowców



W tym samym czasie zapisała się jako tercjarka do III Zakonu Św. Franciszka. Ufundowała klasztor sióstr klarysek w Sączu, ustanawiając miasto i 28 wsi jego materialnym zabezpieczeniem. Przyczyniła się do kanonizacji św. Stanisława Biskupa (1253). Podstawą jej życia duchowego była modlitwa. Całe jej życie przepełnione jest miłością do ludzi, cierpliwością i spokojem. Ostatnie 12 lat życia spędziła w klasztorze w Sączu, ale śluby zakonne złożyła dopiero trzy lata przed śmiercią. Wcześniej chciała przeprowadzić przekazanie części niemałego majątku na cele kościelne. Zmarła 24 lipca 1292 roku. Beatyfikowana w 1690 roku przez papieża Aleksandra VIII. W roku 1715 papież Benedykt XIII ogłosił bł. Kingę patronką Polski i Litwy. W 1901 roku biskup Leon Wałęga obrał bł. Kingę patronką diecezji tarnowskiej.

Fragment homilii Jana Pawła II podczas mszy kanonizacyjnej w Starym Sączu, który powinien stanowić motto działalności publicznej w samorządach:

„Jest jeszcze jeden rys ducha św. Kingi. Jako księżna umiała troszczyć się o sprawy Pana także na tym świecie. (...) Gdy dziś pytamy, jak uczyć się świętości i jak ją realizować, św. Kinga zdaje się odpowiadać: trzeba troszczyć się o sprawy Pana na tym świecie. Ona daje świadectwo, że wypełnienie zadania polega na nieustannym staraniu o zachowanie harmonii pomiędzy wyznawaną wiarą, a własnym życiem. Dzisiejszy świat potrzebuje świętości chrześcijan, którzy pragnąc spełniać wolę Stwórcy i na co dzień służyć ludziom, dają odpowiedź na Jego przedwieczną miłość. Dotyczy to również takich dziedzin życia jak: polityka, działalność gospodarcza, społeczna i prawodawcza. Niech i tu nie brakuje ducha służby, uczciwości, prawdy o dobro wspólne, nawet za cenę wielokondusznej rezygnacji ze swego.”

W czerwcu 1999 po kanonizacji ksiądz biskup Skworc ogłosił św. Kingę patronką samorządów diecezji tarnowskiej. 16 stycznia 2007 roku ks. bp Piotr Libera ogłosił, że św. Kinga została ustanowiona patronką polskich samorządowców.

Z Sienkiewiczem w Sławacinku

Widowisko z bohaterami książek

W połowie maja Szkoła Podstawowa ze Sławacinka Starego świętowała 10-lecie nadania jej imienia noblisty Henryka Sienkiewicza. Przygotowano się do tego wyjątkowo starannie, angażując dzieci do udziału w licznych konkursach związanych z postacią noblisty. Rezultat zaprezentowano na dwóch wystawach. Uroczystość szkolna z udziałem wielu zaproszonych gości m.in. p. p. Franciszka Jerzego Stefaniuka i wicestarosty bialskiego Jana Bajkowskiego, była okazją do ujawnienia zdolności uczniów, którzy startowali w licznych konkursach związanych z postacią patrona. Ciekawie wypadło widowisko historyczne

z udziałem postaci z książek H. Sienkiewicza. Przygotowywano je ponad miesiąc pod opieką nauczycielek Beaty Parafiniuk i Ewy Nitek. Widowisko

GMINA BIAŁA PODLASKA

wykorzystujące cytaty z książek noblisty przekonało słuchaczy, że Sienkiewicz obok talentu epickiego miał duże poczucie humoru. (g)





9 maja odbyło się już po raz szósty seminarium wyjazdowe dla bibliotekarzy z powiatu bialskiego. Pod hasłem „Cudze chwalicie, swego nie znacie” tym razem wizytowane były placówki biblioteczne w gminie Biała Podlaska. Celem tego rodzaju spotkań, jak przewidział organizator – Miejska Biblioteka Publiczna w Białej Podla-

kultury w gminie Biała Podlaska. Swoją obecnością spotkanie wyjazdowe uświetnili przedstawiciele z Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Lublinie i Biblioteki Obwodowej w Brześciu (Białoruś), a także Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej.

Uczestnicy mogli zapoznać się z pracą, funkcjonowaniem oraz do-

ca, zaś w Perkowicach występ ludowego zespołu śpiewaczego „Kalina” z Perkowic oraz widowisko obrzędowe „Kiszenie kapusty” w wykonaniu zespołu obrzędowo-śpiewaczego z Dokudowa.

Bibliotekarzy gościli wójt gminy Biała Podlaska **Wiesław Panasiuk**, który w swoim wystąpieniu przedstawił

BIBLIOTEKARZE W GMINIE BIAŁA PODLASKA

skiej jest prezentacja działalności poszczególnych placówek bibliotecznych powiatu, zapoznanie z warunkami ich funkcjonowania, prowadzonymi formami pracy, wymiana doświadczeń. W związku z zakończonym rokiem poświęconym tematowi regionalnemu, podczas wyjazdu zaakcentowany był dorobek kultury ludowej Podlasia, ciągłe życie i tworzona przez instytucje

robkiem bibliotek w Woroncu, Sitniku oraz Perkowicach, które działają w strukturach Gminnego Ośrodka Kultury. Dodatkowymi atutami spotkania były prezentacje zespołów działających przy klubach kultury. W Sitniku uczestnicy obejrzeli występ dziecięco-młodzieżowego zespołu wokalnego „Psotki” z Sitnika oraz zespołu tanecznego „Macierzanka” z Woron-

role kultury w gminie oraz ogólną sytuację w poszczególnych dziedzinach życia społecznego mieszkańców gminy oraz dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury **Bożena Pawlina-Maksymiuk**. Na zakończenie spotkania uczestnicy mogli uraczyć się kulinariami regionalnymi przygotowanymi przez Koło Gospodyń Wiejskich z Perkowic.

(aj)

BIAŁA PODLASKA



Dni książki dziecięcej

Z autorką na różne tematy

Na zaproszenie Miejskiej Biblioteki Publicznej gościła w Białej Podlaskiej utalentowana pisarka, autorka książek dla dzieci i młodzieży **Beata Ostrowicka**. Spotkanie przygotowane w ramach Bialskich Dni Książki Dziecięcej miało miejsce w Katolickim Gimnazjum i Liceum im C. Norwida. Ostrowicka jest absolwentką wydziału filozofii Uniwersytetu Jagiellońskiego. Debiutowała w 1995 roku powieścią „Niezwyczajne wakacje”. Od razu zyskała uznanie krytyki i czytelników, zdobywając nagrodę sezonu wydawniczego IKAR '95 oraz wyróżnienie Polskiej Sekcji IBBY. Książka, „Ale ja tak chcę!” Zdobyła tytuł Książki Roku 2006 i nagrodę 15 Wrocławskich Promocji Dobrej Książki za najlepszą pozycję adresowaną do młodego czytelnika. Ponadto książka „Lulaki,

pan Czekoladka i przedszkole” została wpisana na złotą listę Fundacji ABC, prowadzącej akcję „Cała Polska czyta dzieciom”. Utwory Ostrowickiej wyróżniają się wartką akcją, ciekawą intrygą i humorem. Zawierają elementy powieści historycznej, baśni i powieści fantastycznej. Czytają je chętnie odbiorcy w różnym wieku.

W spotkaniu z pisarką uczestniczyło 40 gimnazjalistów z klas I i II. Młodzież zadawała wiele pytań dotyczących twórczości pisarki, problemów nurtujących młode

pokolenie i sposobów ich rozwiązywania.

Tegoroczna edycja Bialskich Dni Książki Dziecięcej jest zaproszeniem skierowanym do wszystkich szukających własnego miejsca w zagmatwanym świecie i jednym ze sposobów nawiązania kontaktu z młodym czytelnikiem.

Spotkanie Beaty Ostrowickiej z gimnazjalistami zorganizowała załoga filii nr 6 Miejskiej Biblioteki Publicznej, przy ul. Orzechowej. Autorka spotkała się też z czytelnikami innych filii. (g)





28 kwietnia Zarząd Rejonowy Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów z Białej Podlaskiej uroczystie obchodził Światowy Dzień Inwalidów.

Patronat nad obchodami objęli: starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz prezydent miasta **Andrzej Czapski**.

Hasłem była idea: *Radą i pomocą wspierajmy osoby niepełnosprawne.*

Spotkanie odbyło się w sali konferencyjnej WOD-KAN. Wzięli w nim udział członkowie Zarządu Rejonowego, zastępca przewodniczącego zarządu okręgowego PZERil **Henryk Pac**, zastępca przewodniczącego oddziału okręgowego **Stanisław Miciuk** oraz zarządy kół terenowych: z Konstantynowa, Rossosza i Łomaz. Wśród gości znaleźli się starosta Tadeusz Łazowski oraz nacelnik wydziału spraw społecznych Urzędu Miasta **Anna Kaliszek**.

Gości powitał i uroczystość rozpoczął przewodniczący bialskiego zarządu **Stanisław Supeł**. Przypominał między innymi obowiązki władz samorządowych w zakresie pomocy osobom niepełnosprawnym. Starosta Tadeusz Łazowski podziękował or-

ganizatorom za podjęcie problemu osób niepełnosprawnych, pochwalił wysoką frekwencję członków PZERil oraz życzył pomyślnej realizacji celów przyszłych obchodów.

W części artystycznej wystąpili: Podlaska Kapela Ludowa pod kierunkiem Andrzeja Stęпки, „Kozulanka” z domu opieki społecznej w Kozuli i zespół wokalo-instrumentalny kierowany przez Leona Głuchowskiego.

Po części oficjalnej rozpoczął się wieczór integracyjny, który umilała orkiestra Ryszarda Twardowskiego.

Do obchodów Światowego Dnia Inwalidów zarząd rejonowy PZERil przygotowywał się starannie od lutego bieżącego roku, zabiegając o pomoc finansową i rzeczową u sponsorów. Na szczególne wyrazy wdzięczności za okazaną pomoc zasłużyli: starosta bialski Tadeusz Łazowski, prezydent miasta Andrzej Czapski, prezes Spółdzielni Inwalidów „Elremet” Mariusz Bem, zakłady mięsne Z. Klebaniuka z Horbowa i „Felix” z Rossosza, „Milo” z Białej Podlaskiej; piekarnia „Partner” z Leśnej Podlaskiej, zarząd PSS „Społem” z Białej Podlaskiej, Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna z Cicibora, piekarnia Z. Niewiadomskiego z Bia-

łej Podlaskiej, prezes Bialskich Wodociągów i Kanalizacji z Białej Podlaskiej Zygmunt Król, dyrektor ODK Maria Skonieczna-Mikołajczuk.

Niezapomniane wrażenia z uroczystości, które zapadły głęboko w serca osób, do których były adresowane, niech będą nagrodą dla wszystkich.

Stanisław Supeł

Dzień Inwalidów w Białej Podlaskiej

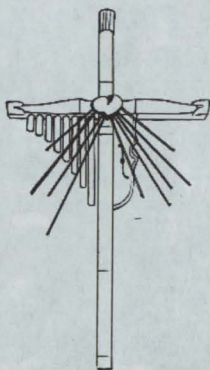


KONCERTOWA WIELKANOC W BIAŁEJ PODLASKIEJ

Sukcesem zakończyły się Wielkanocne Koncerty Muzyki Sakralnej w Diecezjalnym Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Białej Podlaskiej. Organizatorem przedsięwzięcia było Stowarzyszenie Miłośników Muzyki Sakralnej. Po raz drugi można było wysłuchać muzyki nawiązującej tematycznie do Wielkanocy. Każdy z koncertów był opatrzone komentarzem, stanowiącym element edukacji muzycznej odbiorców. Podjął się tego **Piotr Karwowski**, inicjator, organizator cyklu i prezes stowarzyszenia. Zainteresowanie było ogromne. W koncertach uczestniczyło ok. 3 tys. osób.

Prezentacje młodych i posiadających już renomę artystów zbiegły się z dwoma ważnymi rocznicami: 25-lecie istnienia parafii p.w. Chrystusa Miłosierdnego oraz 10-lecia chóru Schola Cantorum Misericordis Christi z Białej Podlaskiej. Cykl zainaugurował 22 kwietnia światowej sławy Chór Chłopców i Męski Filharmonii Poznańskiej

Wielkanocne Koncerty Muzyki Sakralnej



Diecezjalne Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Białej Podlaskiej

„Poznańskie Słowiki” pod dyktando prof. **Stefana Stuligrosza**, który jest

zaprzyjaźniony z bialskim chórem. Można było tego doświadczyć, kiedy profesor ciepło wypowiadał się o działaniach podejmowanych przez śpiewaków z Białej Podlaskiej. „Poznańskie Słowiki” zauroczyły pięknym śpiewem bialską publiczność. Wykonano utwory z akompaniamentem organowym w wykonaniu **Mirośława Gałęskiego** znane były także parafianom. Jak choćby utwory G.F. Händla czy A. Mozarta, ale także S. Stuligrosza.

29 kwietnia można było posłuchać muzyki organowej w wykonaniu młodego małżeństwa organistów z Krakowa – **Urszuli Dereń-Kokoszka** oraz **Zygmunta Kokoszka**, laureatów licznych konkursów ogólnopolskich i międzynarodowych. Kompozycje organowe artyści wykonywali oddzielnie, natomiast utwór Johna Ruttera „Variations on an easter theme „O Filii et Filiae” obydwójce na jednym instrumencie na cztery ręce.

Na trzeci koncert został zaproszony młody utalentowany muzyk klawirek **Mikołaj Fiesiuk** z Kijowa. Był to dość ciekawy koncert i, jak się na koniec okazało, bardzo rodzinny. Na

DOK. NA STR. 36



DOK. ZE STR. 35

organach towarzyszyła mu **Oksana Fesiuk**, jego mama, zaś w ostatnich utworach na wiolonczeli także **Roman Fesiuk**, jego tato.

Ostatni koncert z cyklu był wykonywany 27 maja ku czci Miłosierdzia Bożego przez chór Schola Cantorum

Misericordis Christi z Białej Podlaskiej pod dyrykcją Piotra Karwowskiego. Na organach akompaniował **Paweł Czyżewski**. Podczas koncertu po raz pierwszy została wykonana napisana niedawno przez H. J. Batora *Missa de Misericordia Domini*. Publiczność mogła usłyszeć związane z tematyką Miłosierdzia Bożego utwory M. Gomółki,

W. Kilara czy Georga Friedricha Händela. W trakcie koncertu można było wysłuchać także tekstu „Orędzie Boga do współczesnego świata przekazane Polsce w 1988 r.” Na zakończenie były owoce na stojąco, gratulacje i podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się, by ten cykl mógł się odbyć.

(AJ)

GMINA PISZCZAC



Już po raz drugi uczniowie z niewielkiej wiejskiej szkoły z Dobryni świętowali uroczyste Dzień Strażaka. Fetowanie tego święta związane jest z powstaniem we wsi jednostki OSP. Jej prezesem został nauczyciel wf **Marek Kuszneruk**. Strażacy nie mają jeszcze własnego sprzętu, ale liczą że niedługo go otrzymają. Prezes w porozumieniu z dyrykcją szkoły zaprosił 12 strażaków z Piszczaca. Witła ich 60-osobowa gromadka dzieciaków. Druhowie zorganizowali im pokazową akcję gaśniczą. Umożliwili też uczniom obejrzenie wnętrza wozu bojowego.

Z okazji obecności wyjątkowych gości członkowie kółka teatralnego pod kierunkiem **Iwony Toczyńskiej** zaprezentowali inscenizację na podstawie książki „Jak Wojtek został strażakiem”. Uczniowie bardzo się starali, aby ich program spodobał się gościom. Nie zabrakło też gorących życzeń pod adresem dzielnych druhów, którzy zgodzili się wziąć udział w zabawnych konkurencjach m.in. rysowania wozu strażackiego z zamkniętymi oczami, czy układania rysunku z puzzli. Nagrodzono ich długopisami i gorącymi brawami. Dzieci zaś otrzymały słodycze. Spotkanie upłynęło w bardzo miłej atmosferze. (g)



Fot. I. Grabowski

SPOTKANIE UCZNIÓW Z DRUHAMI



Fot. I. Grabowski



Fot. I. Grabowski

**ZAKŁADY MIĘSNE
ŁMEAT ŁUKÓW S.A.**



**UWAGA - NIEDŁUGO WAKACJE !
PRZYGOTUJ SIĘ JAK NALEŻY!**

**POLECAMY BOGATY ASORTYMENT KONSERW
O NIEPOWTARZALNYM SMAKU,
IDEALNE NA URLOPOWE WYJAZDY!**

Zapraszamy do sklepów firmowych





Zakład Doskonalenia Zawodowego
Biała Podlaska, Al. Jana Pawła II Nr 97, tel. 083 342 56 51, 083 343 66 76
e-mail: zdz@bialapodl.pl www.zdz.bialapodl.pl

O F E R U J E :

SZKOŁY DLA MŁODZIEŻY NA PODBUDOWIE GIMNAZJUM:

Liceum Ogólnokształcące ZDZ klasy:

- celna
- medialna
- informatyczna

Zasadnicza Szkoła Zawodowa ZDZ zawody:

- fryzjer, sprzedawca, rolnik, ogrodnik, krawiec,
- kucharz małej gastronomii, piekarz, rzeźnik – wędliniarz, cukiernik,
- mechanik pojazdów samochodowych, ślusarz, blacharz, blacharz samochodowy, elektromechanik poj. samochodowych, elektryk, elektromechanik, mechanik maszyn i urządzeń drogowych, monter instalacji gazowych, operator maszyn leśnych,
- murarz, malarz – tapeciarz, betoniarz – zbrojarz, stolarz, monter instalacji i urządzeń sanitarnych,
- monter sieci i urządzeń telekomunikacyjnych,

Szkoły dla młodzieży są bezpłatne!

SZKOŁY DLA DOROSŁYCH:

Policealne Studium Zarządzania i Marketingu ZDZ:

- technik BHP
- technik informatyk
- technik rachunkowości
- technik ekonomista
- technik administracji
- technik usług fryzjerskich
- technik organizacji usług gastronomicznych
- technik budownictwa
- technik handlowiec
- technik masażysta
- technik organizacji reklamy
- technik rolnik

Technikum Uzupełniające dla Dorosłych ZDZ:

- technik mechanik
- naprawa i eksploatacja pojazdów samochodowych
- budowa maszyn
- technik elektryk
- technik budownictwa
- kucharz
- technik technologii drewna
- technik handlowiec
- technik technologii odzieży
- technik urządzeń sanitarnych
- technik usług fryzjerskich

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych (na podbudowie gimnazjum i szkoły podstawowej)

Uzupełniające Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych (na podbudowie Zasadniczej Szkoły Zawodowej)

Szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych

KURSY:

- ✓ spawalnicze
- ✓ palacz kotłowni wodnych i parowych
- ✓ motorowe na kat. A + B + T + lawety
- ✓ kierowca wózków z certyfikatem w języku angielskim
- ✓ przewóz towarów niebezpiecznych – A D R
- ✓ napełnianie i opróżnianie cystern - zbiorników
- ✓ ochrona osób i mienia na I i II stopień licencji
- ✓ sekretarka – asystentka szefa
- ✓ sprzedawca z obsługą kas fiskalnych
- ✓ kasjer walutowy i złotówkowy
- ✓ podstawy księgowości z komputerem
- ✓ komputerowe: podstawy obsługi komputera, ACCESS, bazy danych, Internet
- ✓ fryzjer na tytuł czeladnika, mistrza
- ✓ drwal – operator pilarki
- ✓ operator koparek - spycharek
- ✓ pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu
- ✓ kursy przyuczające do zawodu, kursy przygotowujące do zdawania egzaminu kwalifikacyjnego na tytuł robotnika wykwalifikowanego i dyplom mistrza w różnych zawodach
- ✓ kursy bhp i p.poż.



Na fali dyskusji, która przetoczyła się w części mediów o roli i znaczeniu inteligencji w życiu współczesnej Polski, warto odnieść się do niego w pryzmacie południowo-wschodniego Podlasia, powiatu białskiego i miasta Biała Podlaska. Upowszechniany jest wywód, że nic nie różni robotnika od inteligenta. Przeważnie i jeden i drugi to człowiek pracy najemnej. Jeden i drugi musi mieć wykształcenie, by otrzymać pracę, nadto ten drugi jest tym cenniejszy, im większe ma doświadczenie i praktykę. Takie myślenie prowadzi wprost do konstatacji, że jeżeli ludzie na stanowiskach produkcyjnych wytwarzają określone dobra, to tylko im przypisana jest właściwa rola w rozwoju gospodarczym kraju. Stąd niezrozumienie różnic w dochodach, niezrozumienie w gradacji płac i hierarchizowania różnic pomiędzy pracą fizyczną, a umysłową. Nie bez znaczenia jest stosunek władzy do inteligencji i takiego myślenia. Przeciwny radny, wójt, sołtys swoje istnienie społeczne rozpoczyna od zdobycia zaufania i mandatu wyborców. Sam wybór zaś jako dowód mądrości i wiedzy (bo czymś przecież wyborcy się kierowali) jest namaszczeniem do zajęcia określonej pozycji w społeczeństwie i legitymizacji władzy. Stąd już tylko krok, aby całą kadencję bronić zdobytej pozycji. To, że wiedza i wykształcenie potaniały widać najlepiej na przykładzie jednego z wicepremierów, który legitymuje się jedynie średnim wykształceniem i wśród wielu posłów. Teoretycy zagadnienia korzenie tego widzą w PRL-u, gdzie to tylko klasa robotniczo-chłopska miała monopol na władzę, służebność inteligencji traktowano jak dopust boży albo niechciane dziecko.

Problem wiedzy i inteligencji jest jednak coraz bardziej widoczny we współczesnej Polsce, w dobie rozwijającej się zjednoczonej Europy. Nie jest przypadkiem, że fachowcy uciekają za granicę, że lekarze, naukowcy, informatycy, ekonomiści, ludzie zarządzający zasobami ludzkimi bez problemów znajdują wysoko-płatną pracę w różnych państwach Unii Europejskiej. Tam płacą ludziom ze względu na kwalifikacje i poziom wiedzy. Przeciętny urzędnik rozpoczyna swoją pracę od 3-4 tysięcy euro miesięcznie; przeciętny nauczyciel rocznie zarobi ponad 30 tysięcy (również euro). To jest miara oceny inteligencji, rozumianej jako grupa ludzi żyjąca z pracy twórczej umysłu i będącej głównym nośnikiem kultury narodowej i cywilizacji.

Inteligencja to zdolność do aktywnego przetwarzania informacji, przekształcania ich z jednej formy w inną w celu lepszego przystosowywania się do zmiennego środowiska. Inteligencja to wreszcie zdolność do abstrakcyjnego myślenia i przetwarzania idei, to tworzenie nowych pojęć i ich nieoczekiwanych połączeń; także sprawne korzystanie z nabytej wiedzy oraz skuteczne zachowanie się wobec nowych zadań i sytuacji.

Dzisiaj nie da się inteligencji (w warstwie psychicznej człowieka i jako grupy społecznej) określać jak jeszcze w końcu XX wieku jako zdolności czysto intelektualnych. Przez inteligencję należy rozumieć: zdolność do analizy i syntezy informacji, umiejętność formułowania wypowiedzi, rozumienia słów (tekstu) wypowiadanego lub pisanego, umiejętność radzenia sobie ze swoimi emocjami (empatia i asertywność), zdolność przystosowywania się i wpływania na środowisko społeczne człowieka. W transpozycji na język praktyki umownie określa się mianem inteligencji ludzi, którzy są zdolni do podejmowania czynności twórczych, niekonwencjonalnych, także do wdrażania wiedzy i organizacji praktyki na wyższych szczeblach zarządzania. To działalność inteligencji generuje rozwój i postęp. Twórczości należy przeciwstawić odtwórczość.

Prowadzony w czasach komunistycznych drenaż wsi podlaskiej prowadził do prostej sytuacji migracji ludzi wykształconych do miast; drenaż współczesny bardzo często prowadzi do sytuacji ucieczki ludzi ze wsi do Zjednoczonej Europy. W obu przypadkach praca za godziwe warunki i na miarę wykształcenia znajdowała się i znajduje poza stronami rodzinnymi. W warunkach współczesnych za rozwój i postęp trzeba płacić ludziom, którzy są w stanie tego dokonać, a przede wszystkim wiedzą, jak to zrobić w oparciu o nowoczesne teorie rozwoju społecznego i wiedzę szczegółową wyniesioną ze szkoły. W oczywistej sprzeczności do stanu świadomości społecznej stoi fakt podważania się wiedzy w skali całego świata co 4-5 lat.

Powszechnie znana jest opowieść o panu, wójcie i plebanie. Powszech-



nie wiadomo, że przed II wojną światową kwiat inteligencji wiejskiej stanowili: proboszcz, dyrektor szkoły i wójt. Dzisiaj na terytorium przeciętnej gminy w dalszym ciągu miarą pozostaje szkoła i urzędnicy gminni. Jeżeli jednak w tej pierwszej wszyscy muszą mieć wyższe wykształcenie, o tyle inaczej jest w urzędach gmin. To urzędnicy, ich wykształcenie i kwalifikacje powinny być miarą postępu i sprawności intelektualnej każdej jednostki administracyjnej. Nie może zatem dziwić chociażby miejsce części podlaskich gmin w ogonie województwa lubelskiego (vide: Ranking Gmin Województwa Lubelskiego) czy praktyczny bojkot w konkursie „Gmina Fair Play” zorganizowanym przez wojewodę lubelskiego. Oczywisty wpływ mają na taką sytuację urzędnicy bez znajomości języków obcych, ze średnim (często wieczorowym lub eksternistycznym) wykształceniem, przez to niechętni do zdobywania nowoczesnej wiedzy. Najbardziej klasyczna konstatacja dotyczy tego, że nawet nie starają się poznawać teorii i praktyki zarządzania zasobami ludzkimi, generować miejsc pracy, zatrzymać ludzi wykształconych na Podlasiu. A są przecież stypendia, staże, programy rozwojowe. Najważniejsza jest jednak obrona miejsca, pozycji i władzy, której trzeba strzec jak zrenicy w oku.

Romuald Szudejko

SZLAKIEM KOPCÓW J. PIŁSUDSKIEGO NA PODLASIU



Trasa 1: Biała Podl. – Leśna Podl. – Mariampol – Kornica – Łosice – Majówka – Międzyrzec Podl. – Brzozowica – Żakowola Radzyńska – Drelów – Żerocin – Biała Podl.

Około siedmiu tysięcy lat temu na ziemiach dzisiejszej Polski wznoszono kopce zwane kurhanami. Wewnątrz nich chowano zmarłych dowódców. Etymologicznie słowo kurhan pochodzi z języka tureckiego i oznacza mogiłę, kopiec, grobowiec w nasypie, w kształcie stożka. Niejednokrotnie starsze kurhany wykorzystywano do ponownych pochówków. W XIX i XX wieku dokonywano wtórnych pochówków poległych w powstaniach narodowych i żołnierzy w okresie I wojny światowej.

W tym okresie sypano nowe kopce na pamiątkę jakiegoś wydarzenia lub na czyjąś cześć. Znanym do dziś pomnikiem w formie sztucznie usypanego pagórka jest Kopiec Kościuszki na wzgórzu św. Bronisławy w Krakowie. Różne są kopce, ale bez względu na wielkość, mają swoją wymowę. Jednak im okazalszy obiekt, tym ważniejsza była intencja jego powstania. Swoją okazałością kopce miały działać na wyobraźnię i wzbudzać szacunek. Takim obiektem jest na pewno Mogiła Mogił na wzgórzu Sowiniec w Krakowie – Kopiec Niepodległości Marszałka Józefa Piłsudskiego sypany przez naród od 1934 do 1937 roku. Do 1939 r. złożono w nim ziemię ze wszystkich pobojuwisk żołnierzy polskich z I wojny światowej, a także z różnych miejsc na świecie upamiętnionych czynem wybitnych Polaków. Również z Podlasia złożono urnę z ziemią pobraną z pobojuwisk powstania styczniowego. Podlasie wyróżnia się w skali kraju ilością kopców. W promieniu 50 km wokół Białej Podlaskiej w okresie międzywojennym usypano dziesięć kopców upamiętniających J. Piłsudskiego i walkę o niepodległość.

Trasa 1. Biała Podlaska – wędrowną proponujemy rozpocząć od poznania uczelni, która powstała w 1929 r. z inicjatywy J. Piłsudskiego. Akademia Wychowania Fizycznego w Warszawie ma w Białej od 1970 r. Zamiej-

scowy Wydział Wychowania Fizycznego. Przy ul. Warszawskiej obok boiska piłkarskiego uczelni znajduje się pomnik 34 pułku piechoty. Monument ku czci poległych w obronie Ojczyzny w 1919-1920 r. żołnierzy białskiego pułku wzniesiono w 1933 roku. Kierujemy się do centrum miasta, po prawej mijamy zespół poradziwiłowski z Muzeum Południowego Podlasia, obok znajduje się Liceum Ogólnokształcące im. J. I. Kraszewskiego z pomnikiem patrona z 1928 r. oraz kościół św. Anny. Przy ul. Narutowicza znajduje się świątynia św. Antoniego z XVII wieku, pełniła ona funkcję w okresie międzywojennym kościoła garnizonowego. Przed fasadą świątyni zlokalizowano pomnik Jana Pawła II, a na ścianie ogrodzenia wmurowano kilkadziesiąt tablic upamiętniających walkę żołnierza polskiego o wolność w latach 1918-1945 r. Z Białej P. przez Terebelę i Witulin (pomnik T. Kościuszki) udajemy się do Leśnej Podlaskiej. W centrum wsi znajduje się monumentalna bazylika oo. Paulinów koronowanym w 1963 roku obrazem Matki Boskiej Leśniańskiej. W fasadzie świątyni wmurowano tablicę upamiętniającą pierwszą mszę katolicką od ponad 30 lat po przekształceniu kościoła na cerkiew, którą odprawił 16 VIII 1915 r. kapelan Legionów Piłsudskiego. Wewnątrz wmurowano kilkanaście tablic upamiętniających walki wojska polskiego od 1683 do 1945 r. W Kaplicy Zjawienia są cztery duże obrazy prof. L. Maciąga związane z historią Sanktuarium, m. in. „Wkroczenie Legionów do Leśnej w 1915 r. „W Nariampolu, wsi położonej 5 km na północny-wschód od Leśnej, po śmierci Marszałka usypano kopiec. Po II wojnie światowej zaniedbany, uległ prawie całkowitej destrukcji. Wracamy do Leśnej i udajemy się przez Kornicę (Pomnik Niepodległości z 1925 r.) do Łosic. W centrum miasta znajduje się obelisk zwieńczony orłem poświęcony Komendantowi J. Piłsudskiemu. Pomnik został wystawiony w 1934 r. w XX rocznicę wymarszu pierwszej kompanii kadrowej. Zniszczony przez komunistów został odbudowany w 1990 r. Przy drodze do Siedlec, 10 km

od Łosic znajduje się w Majówce największy na Podlasiu kopiec. Z inicjatywy mieszkańców wsi Rzewuski-Zawady w latach 1936-1938 usypano kopiec o wysokości 13 metrów. W uroczystości odsłonięcia 15 maja 1938 r. wzięły udział prezydent RP Ignacy Mościcki. Po wojnie Rosjanie i „władza ludowa” próbowali zniszczyć tę patriotyczną pamiątkę. Po odbudowie ponowne odsłonięcie kopca odbyło się 12 XI 1988 r. Wracamy do Łosic i udajemy się na południe do Międzyrzecza Podl. Tu zwiedzamy Miejsca Pamięci Narodowej – pomnik w centrum miasta upamiętnia pacyfikację dokonaną przez Niemców 16 XI 1918 r. żołnierzy Polskiej Organizacji Wojskowej i ofiary cywilne – kilkadziesiąt osób, zostały pochowane na miejscowym cmentarzu. 10 km na wschód od miasta w lesie koło Brzozowicy w pierwszej rocznicę śmierci Marszałka usypano pamiątkowy kopiec, położony na uboczu przetrwał w dość dobrym stanie okres Polski Ludowej. Kamienny cokół z płaskorzeźbą został ukryty. Po odzyskaniu wolności ponownie ustawiony w 1991 r. Nie odbudowano do dziś kopca w Żakowoli Radzyńskiej, wsi położonej przy szosie z Międzyrzecza do Radzyna Podl. W 1988 r. w miejscu zniszczonego w latach pięćdziesiątych kopca ustawiono tablicę informującą o tej patriotycznej pamiątce. Z Żakowoli udajemy się do Drelowa. Kościół, to dawna cerkiew unicka znana z tragicznego wydarzenia 17 I 1874 r., kiedy to Rosjanie zastrzelili 13 unitów. Po 40. latach prześladowań przez carat unitów 15 VIII 1915 r. kapelan I Brygady Legionów odprawił katolickie nabożeństwo w drelowskiej świątyni. 10 kilometrów na północ leży Żerocin. Tu 16 VIII 1915 roku obchodzono pierwszą rocznicę powstania Legionów. W pierwszą rocznicę śmierci Brygadiera zaczęto sypać kopiec pamięci dowódcy I Brygady. Po trzech miesiącach intensywnej pracy już 15 VIII 1936 r. poświęcono ten ziemny pomnik. Nowa władza kilka lat po wojnie nakazała rozplantowanie kopca. Został on zrekonstruowany w 2000 r. w centrum wsi, a Szkoła Podstawowa otrzymała imię Legionów Polskich. Ukryta przez patriotów przedwojenna tablica z kopca jest ustawiona przed miejscową kaplicą. Do miejsca startu w Białej Podlaskiej wracamy przez Szachy i Woroniec zwiedzając po drodze pomniki pamięci powstania styczniowego.

(Dokończenie w następnym numerze)

Szczepan Kalinowski

PRZEMYSŁANE ROZWIĄZANIA

Nowa **Škoda** Fabia
już od 35 900 zł



SPRAWDŹ, CO POTRAFI.



Umów się na jazdę próbną - 0 801 800 901
lub wyślij SMS o treści FABIA pod numer 7107*.

www.skoda-auto.pl

*Koszt połączenia telefonicznego - cena 1 impulsu wg taryfy operatora, koszt SMS wynosi 1,22 zł z VAT.

Wartość uśredniona zużycia paliwa i emisja CO₂ : Škoda Fabia 1,2 44kW (60KM) - 5,9l/100km, CO₂ 140g/km.
Informacje na temat przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym: www.skoda-auto.pl

Zapraszamy do salonu Škody:
www.carsed.pl

Carsed

Mobil

21-500 Biała Podlaska ul. Janowska 71; tel: (083) 342 58 80

Škoda Kredyt

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.



Spółka prowadzi pełną obsługę procesu inwestycyjnego zakresie funkcji:

- inwestora zastępczego
- nadzoru inwestorskiego
- Inżyniera Projektu zgodnie z warunkami kontraktowymi FIDIC przy realizacji inwestycji współfinansowanych przez Unię Europejską.



Oferowane usługi uzależnione są od potrzeb Klientów i obejmują:

- pozyskanie inwestorów i terenów pod inwestycje
- przeprowadzenie przetargów na wykonanie
- dokumentacji projektowej i roboty budowlane
- wykonanie i uzgodnienie dokumentacji projektowej
- koordynowanie działań związanych z prowadzeniem robót budowlanych
- rozwiązywanie problemów pojawiających się podczas realizacji inwestycji
- sporządzanie i przechowywanie dokumentacji dotyczącej realizowanej inwestycji
- uzyskanie wszelkich niezbędnych uzgodnień i decyzji administracyjnych
- pełną obsługę od strony administracyjno prawnej



Zapraszamy do współpracy!

23 maja minęła kolejna rocznica śmierci jednego z najwybitniejszych synów Podlasia – ks. Stanisława Brzóska.

Brzósowie to bardzo stary ród piastowski pieczętujący się herbem Nowina. W pierwszej połowie XIX wieku rodzina ta jest w Dokudowie k/Białej Podlaskiej. Tu 30 grudnia 1834 roku przychodzi na świat Stanisław. Mimo szlacheckiego pochodzenia, Brzósowie nie są właścicielami ziemskimi, żyją głównie z pracy Marcelego, który zajmuje się zawodowo zarządaniem innych majątków. Stąd chwilę po urodzeniu Stanisława Marceli z rodziną przenosi się do Stawacinka pod Białą, gdzie obejmuje stanowisko ekonoma majątku ziemskiego.

Jest jednak jakieś fatum nad tą rodziną. W 1835 roku umiera 3-letnia siostra Stanisława Izabela, choć w 1836 r. rodzi się Leopold, w 1839 Teofila. W dniu 3 września 1840 roku umiera Marceli, mając zaledwie 36 lat. Jego żona Karolina zostaje sama z pięciorgiem małych dzieci. Śmierć męża zmusza ją do podjęcia pracy. Zostaje karczmarką w Sycynie. Teofila zmarła w 1861 roku w Porosiukach mając zaledwie 22 lata, w 1864 r. w Sycynie umiera najstarszy z rodzeństwa Stanisław-Aleksander, podobnie jak ojciec w wieku 36 lat.

W 1853 roku Stanisław pobiera nauki w Akademii Białskiej oraz rozpoczyna studia w Seminarium Duchownym w Janowie Podlaskim, by po pięciu latach zostać wyświęconym na kapłana rzymskokatolickiego. Jego pierwszą parafią jest Sokołów. W 1860 roku zostaje przeniesiony do Łukowa, gdzie daje się poznać jako kapłan

Wspomnienie o ks. Stanisławie Brzósce

O ostatnim partyzancie



mający dar słowa, kaznodzieja, który czynnie włącza się w akcje narodowe go uświadamiania parafian. Jego żarliwe, patriotyczne i narodowe kazania są przyczyną aresztowania, a następnie osadzenia przez Moskali w styczniu 1862 r. w twierdzy zamojskiej. Po powrocie z więzienia do Łukowa trafia na zaawansowane przygotowania do Powstania Styczniowego. Zostaje mianowany przez władzę powstańcze cywilnym naczelnikiem powiatu łukowskiego. Już w pierwszym dniu powstania – 23 stycznia 1863 roku Łuków staje się dzięki wkroczeniu do miasta oddziałów powstańczych dowodzonych przez ks. Brzóske wolnym od zaborców. To realizacja planu powstańczego zakładająca uwolnienie od carskich prześladowców całego Podlasia. W powiecie białskim plan zakładał jednoczesny atak wojsk powstańczych na Białą Podlaską, Kodeń, Łomazy i Rossosz. Ks. Brzóska po zdobyciu Łukowa łączy swoich powstańców z oddziałem Lewandowskiego, a następnie Rogińskiego. Uczestniczy w szeregu potyczek, w tym m. in. pod Woskrzenicami i Staninem, gdzie zostaje ranny. Uczestnicząc w wielu bitwach i potyczkach jest nie tylko dowódcą, przede wszystkim jest kapłanem. Oprócz ostatniej posługi, daje wielu rannym i konającym słowa otuchy i pocieszenia. Wyleczywszy rany (przebywa wówczas na terenie miejscowości Gręzówka w powie-

cie łukowskim) ponownie włącza się w nurt walki powstańczej. Zostaje mianowany przez Rząd Narodowy naczelnym kapłanem wojsk powstańczych i generałem wojsk narodowych.

Na jesieni 1864 roku przenosi się z rejonu Łukowa w rejon Siedlec a następnie w grudniu 1864 r. w okolicę Sokołowa Podlaskiego. W dniu 27 grudnia zostaje razem z towarzyszymi walki otoczony przez kozaków we wsi Przewózki, lecz dzięki ogromnej odwadze, brawurze, przytomności i bohaterstwu nie daje się wziąć do niewoli. Mimo wielokrotnej przewagi nieprzyjaciela udaje się mu uniknąć niewoli. Tak jednak nie staje się 28 kwietnia 1865 r., kiedy to zostaje ujęty wraz ze swoimi najwierniejszym przyjacielem we wsi Spytki. Mimo heroicznej obrony, zostaje ujęty przez Moskali i natychmiast przewieziony do Warszawy. Tam sąd wojenny w cytadeli warszawskiej skazuje go na utratę praw i karę śmierci przez powieszenie.

Wyrok wykonano w dniu 23 maja 1865 roku w Sokołowie w obecności 20 tysięcy osób. Ks. Stanisław Brzóska – naczelnik kapłan wojsk Powstania Styczniowego, generał wojska narodowego polskiego nie ma swojej mogiły, nawet symbolicznej. W miejscu gdzie zginął – na rynku w Sokołowie Podlaskim stoi jedynie symboliczny pomnik.

Romuald Szudejko

Sport

Sport

Sport

Sport

Sport

Sport

Sport

Pokonać mistrza

W dniach 12-13 maja w Dąbiu /Nerem odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych w korbballu. Udział w finałach wzięło 6 najlepszych drużyn w kraju z poszczególnych grup eliminacyjnych. Województwo lubelskie na mistrzostwach reprezentowały dwie drużyny – UKS „Hetman” Sosnowka i TOP54 Biała Podlaska. Awans w finałach uzyskały dzięki wygranej w ostatniej z rund eliminacyjnych, pokonując zespoły m.in. z Konstancin-Jeziorna i Bydgoszczy.

W klasyfikacji ostatecznej po dwudniowych zmaganiach UKS „Hetman” zajął miejsce V, a drużyna TOP54 miejsce VI. Jedynym zespołem w tych mi-

strzostwach, który pokonał wielokrotnego Mistrza Polski „Maratończyka” Koło, była drużyna UKS „Hetman” Sosnowka, wygrywając dość wysoko 12:5. Wprawdzie drużynie nie udało się wywalczyć medalu, ale wraz z trenerem **Miroslawem Dawidiukiem**, uważają, że osiągnęli podwójny sukces. Ponieważ po zakończonych

finałach czwórka zawodników: **Emilia Pękajło, Natalia Adamiuk, Łukasz Karpiuk, Emil Będziuk**, została powołana przez trenera kadry **Waldemara Pietrzaka** do reprezentacji Polski U-16. U-16 będzie reprezentować Polskę na turnieju Grupy Wyszehradzkiej w Prievidzy na Słowacji, na początku czerwca 2007 r.

Finały 2006/2007

	Zespół	M	Pkt	Kosze
1.	Maratończyk Koło	5	12	52:43
2.	Olympic Słupia	5	12	42:33
3.	Gimnazjum 1 Koszęcin	5	9	47:43
4.	Fenix Krotoszyn	5	6	39:46
5.	Hetman Sosnowka	5	6	35:43
6.	TOP 54 Biała Podlaska	5	0	34:46

Młodzi śpiewali w Łomazach

Po raz trzeci odbyły się w Łomazach Powiatowe Prezentacje Wokalne. W tym roku zorganizowane pod honorowym patronatem starosty białskiego. Prezentacje miały miejsce w odremontowanej sali GOK 25 maja. Liczba zgłoszonych uczestników przerosła oczekiwania organizatora, którym był Gminny Ośrodek Kultury. Wszyscy i wykonawcy, i opiekunowie byli jednak miło i słodko przyjęci. Całość imprezy uroczowo prowadziła młodziutka konferansjerka **Ania Tomczuk**.

Publiczność i jury, w składzie: **Andrzej Maziejuk**, **Monika Szczepańska-Kozielska** oraz **Anna Jóźwik** wysłuchali aż 36 prezentacji solistów i duetów. Liczyły się dobór repertuaru, poprawność wykonania, emisja głosu, a także wyraz artystyczny. W kategorii klas I-III szkoły podstawowej I miejsce zdobyła **Zuzanna Pikacz**

ze Szkoły Podstawowej w Janowie Podlaskim, II – duet **Aleksandra Drąg** i **Marta Sawczuk** z Zespołu Placówek

siuk z Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu, zaś III – **Dorota Krześcińska** z Publicznego Gimnazjum w Sworach, natomiast wyróżnienia – **Agata Horbanowicz** z Gminnej instytucji Kultury w Rokitnie i duet: **Sylwia Toczyń-**



Oświatowych w Kodniu, III – **Maja Siemieniuk** ze Szkoły Podstawowej w Janowie Podlaskim; w kategorii klas IV-VI szkoły podstawowej I miejsce otrzymała **Małgorzata Weres** ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Terespolu, II – **Natalia Bielecka** z Gminnego Ośrodka Kultury w Łomazach, III – **Beata Pietraszuk** z Gminnego Ośrodka Kultury w Koroszczynie, zaś wyróżnienia – **Emilia Jankowska** z Zespołu Placówek Oświatowych w Kodniu oraz duet: **Aleksandra Artyszuk** i **Judyta Tychmanowicz** ze Szkoły Podstawowej w Janowie Podlaskim; w kategorii gimnazjum I miejsce uzyskała **Marta Sławińska** z Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu, II – **Adrian Wła-**

ski i **Joanna Hryciuk** z Publicznego Gimnazjum w Janowie Podlaskim.

Pozytywne jest to, że w powiecie białskim jest tylu młodych, zdolnych, dobrze się zapowiadających artystów. Ogromną rolę spełniają tu opiekunowie artystyczni, nauczyciele muzyki, instruktorzy ośrodków kultury, rodzice, którzy zachęcają dzieci do śpiewania i rozwijania talentu, także poprzez takie konkursy, jak ten w Łomazach. Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach przewiduje kontynuację konkursu w przyszłym roku. Zapowiedz tak jest zachęcająca. Jeśli będzie tak przeprowadzony, jak tegoroczny z pewnością będzie to jedna z lepszych imprez powiatowych. (AJ)

Sport Sport Sport Sport Sport Sport Sport

IMPREZY SPORTOWE I SPORTOWO-REKREACYJNE ODBYWAJĄCE SIĘ W POWIECIE BIAŁSKIM W OKRESIE CZERWIEC – LIPIEC

2 czerwca 2007 r. – Otwarty Turniej Piłki Siatkowej Plażowej o Puchar Burmistrza Miasta – Kąpielisko „Żwirownia” w Międzyrzeczu Podlaskim, ul. Zahajkowska. Rozpoczęcie o godz. 11.

2 czerwca 2007 r. – Turniej Piłki Nożnej OLD-BOY – Memoriał R. Gólcza – stadion MOSiR w Międzyrzeczu Podlaskim, ul. Pszenna 3. Rozpoczęcie o godz. 12.

2 czerwca 2007 r. – V Turniej Piłki Koszykowej o Puchar Burmistrza Miasta – Szkoła Podstawowa Nr 2 w Mię-

dzyrzeczu Podlaskim, ul. Partyzantów. Rozpoczęcie o godz. 17.30.

3 czerwca 2007 r. – Otwarty Turniej Piłki Nożnej Dzikich Drużyn o puchar Burmistrza Miasta – stadion MOSiR w Międzyrzeczu Podlaskim, ul. Pszenna 3. Rozpoczęcie o godz. 10.

3-4 czerwca 2007 r. – Kwietny Bieg wokół Polski. Jego trasa będzie przebiegać przez gminy: Sławatycze, Koderń, Terespol, Rokitno, Janów Podlaski, Konstantynów.

9 czerwca 2007 r. – IX Otwarte Mistrzostwa Międzyrzecza Podlaskiego

w Pływaniu – pływalnia kryta w Międzyrzeczu Podlaskim, ul. Zarówie 86.

16-17 czerwca 2007 r. – Maraton wędkarski – łowisko „Wykop” w Kobylanach.

17 czerwca 2007 r. – II Międzynarodowy Bieg Przyjaźni Terespol – Brześć.

8 lipca 2007 r. – XXIII Memoriał im. Mariana Kapysia w piłce nożnej – stadion przy ul. Cmentarnej w Piszczacu.

15 lipca 2007 r. – Mistrzostwa Polski Modeli Pływających „Kobylany 2007”.

21 lipca 2007 r. – Turniej Dzikich Drużyn – boisko sportowe w Małasze-wiczach Małych.

Truskawki to owoce chętnie spożywane. Także w uprawie są bardzo popularne. Wielu rolników zajmuje się ich towarową produkcją, znajdując w uprawie truskawek znaczące źródło dochodów. Dzięki nowym odmianom sezon truskawek nieco się wydłużył, ale i tak w stanie świeżym są dostępne bardzo krótko.

W swoim składzie owoce truskawki zawierają duże ilości witamin: A, B1, B2 i PP, składniki mineralne: wapń, żelazo, fosfor, magnez, kwasy organiczne i pektyny. Ich wartość kaloryczna wynosi 36 kca/100 gramów owoców, można więc spożywać je bez obaw o linię. Warto wiedzieć, że truskawka to nie tylko smaczny i dietetyczny owoc. Na uwagę zasługują jej właściwości lecznicze i kosmetyczne.

W medycynie ludowej stosowano je w dolegliwościach trawiennych, jako środek przeczyszczający i moczopędny. Korzystnie wpływają na skórę, leczą trądzik, grzybice i owrzodzenia. Zawartość pektyn wpływa na korzystne działanie na układ naczyniowo-sercowy, obniża poziom cholesterolu we krwi.

Mają zastosowanie w kosmetyce – nawilżają i ujędrniają skórę. Warto jest wypróbować w sezonie maseczki odżywcze i odświeżające dla cery: rozgniecione owoce z dodatkiem jogurtu i mąki ziemniaczanej nałożyć na twarz i szyję, a po około 20 minutach zmyć letnią wodą. Pamiętać należy jednak, że u niektórych osób truskawki mogą wywoływać alergię – dotyczy to szczególnie osób uczulonych na salicydy.

Z truskawek można przygotować nie tylko kompoty i dżemy, ale też koktajle, kisiele, sałatki i ciasta. Warto też przygotować je na okres, gdy w stanie świeżym nie będą dostępne. Najmniejsze straty składników nastąpią w truskawkach zamrożonych. Nie jest to jednak ekonomiczne, co ceny energii elektrycznej są wysokie. Jeśli mamy duży zamrażalnik w lodówce, lub jeśli dysponujemy zamrażarką, w której przechowujemy inne produkty można przygotować owoce do zamrożenia. Zamrażanie owoców nie jest trudne i nie wymaga dużo pracy. Świeże, zdrowe i dojrzałe owoce odszypułkować, umyć i osączyć z wody, a następnie zapakować do woreczków foliowych i dokładnie zamknąć. Temperatura zamrażania powinna wynosić około – 18 stopni C.

Poniżej przedstawiam kilka przepisów kulinarnych z owoców.

Sezon na truskawki

Krem truskawkowy ze śmietaną

Składniki: 60 dag truskawek, 2-3 łyżki cukru, 2 łyżeczki żelatyny, 1 szklanka śmietany ubitej z cukrem.

Wykonanie: truskawki zmiksować z cukrem. Żelatynę zalać 2 łyżkami zimnej wody aby napęczniała. Następnie dodać 4 łyżki wrzącej wody i wymieszać aż żelatyna się rozpuści. Żelatynę dodać do zmiksowanych truskawek, wymieszać i pozostawić do czasu gdy zacznie tężeć. Dodać ubitą śmietanę, wymieszać, podzielić na porcje i schłodzić w lodówce.

Knedle z truskawkami

Składniki: 2 szklanki mąki, jajo, szklanka ciepłej wody, 8 dag masła, 0,5 kg truskawek, sól, 2 łyżki tartej bułki.

Wykonanie: z mąki, jaja, 2dag masła i ciepłej wody zagnieść ciasto pierogowe, przykryć talerzykiem i pozostawić do ostygnięcia. Truskawki umyć i osączyć. Ciasto rozwałkować na placki grubsze niż na pierogi i wykrajać krążki. Na krążki kłaść po jednej truskawce, zlepiać nadając kulisty kształt. Ugotować w dużej ilości osolonej wody. Przed podaniem posypać zrumienioną bułką tartą i polać resztą stopionego masła.

Suroówki z truskawek

Składniki: 60 dag truskawek, 1 szklanka śmietanki, 3 łyżki cukru, łyżeczka cukru waniliowego.

Wykonanie: owoce oczyścić z szypulek, umyć, osączyć i ułożyć w salaterce. Śmietanę wymieszać z cukrem i cukrem waniliowym, polać owoce.

Składniki: 50 dag truskawek, 4 łyżki cukru, pół opakowania sera homogenizowanego waniliowego, pół szklanki kefiru.

Wykonanie: owoce odszypułkować, umyć, osączyć z wody i podzielić na porcje. Każdą z porcji zalać serkiem wymieszany z cukrem i kefirem.

Mus z truskawek

Składniki: 50 dag truskawek, 3 białka, 4 łyżki cukru pudru, 1 łyżka

żelatyny, 1 szklanka płatków kukurydzianych.

Wykonanie: owoce po umyciu i osączeniu przetrzeć lub zmiksować. Białka ubić z cukrem na pianę. Żelatynę namoczyć w niewielkiej ilości zimnej wody, gdy napęcznieje rozpuścić w małej ilości wrzącej wody. Przetarte truskawki połączyć z białkiem ubitym z żelatyną. Mus podzielić na porcje i posypać płatkami kukurydzianymi.

Dżem truskawkowo-agrestowy

Składniki: 1 kg truskawek, 1 kg agrestu, 1 kg cukru.

Wykonanie: owoce oczyścić, umyć. Rozgotować agrest i przetrzeć przez sito. Truskawki zagotować z cukrem, dodać przecier agrestowy i gotować razem na małym ogniu często mieszając. Gotować aż masa stanie się szklista i odpowiednio zagęszczona. Gorący dżem nakładać do wypieczonych stoików i zamykać.

Placek biszkoptowy z truskawkami

Składniki na ciasto: 4 jaja, 2 łyżki wody, 12 dag cukru, 15 dag mąki, łyżeczka proszku do pieczenia, 2 dag masła i 2 łyżki bułki tartej – do smarowania formy.

Składniki na krem: kostka masła, pół opakowania sera homogenizowanego, 10 dag cukru pudru, żółtko, 75 dag truskawek, 1 opakowanie galaretki owocowej.

Wykonanie: z jajek oddzielić białka, z żółtka utrzeć z cukrem i wodą, dodać mąkę wymieszaną z proszkiem do pieczenia i ubitą pianę, wymieszać. Ciasto wyłożyć do wysmarowanej masłem i posypanej bułką tartą formy, upiec. Masło utrzeć z żółtkiem i cukrem, dodawać stopniowo twarożek i ucierać. Masę rozsmarować na upieczonym placku i ułożyć umyte i osączone truskawki. Galaretkę rozpuścić, przestudzić, a gdy zacznie tężeć zalać ciasto wyłożone do tortownicy. Po przygotowaniu włożyć do lodówki by galaretka stężała.

Przepisy wybrała: **Bożena Warda**
LODR w Końskowoli,
Oddział w Grabanowie

Mistrzostwa Polski
w Terespolu

Piotr za ciężki do złota

W Terespolu odbyły się mistrzostwa Polski juniorów do lat 20 w podnoszeniu ciężarów. Do nadbrzańskie miasta przyjechało wielu czołowych sztangistów z całego kraju. Nie zabrakło wśród nich reprezentantów gospodarzy, czyli MULKS Terespol. W klasyfikacji medalowej uplasowali się oni na piętnastym miejscu.

Najbliżej najwyższego stopnia podium był **Piotr Leonienko**. W kategorii 69 kg uzyskał w dwuboju 265 kg, a więc tyle samo co **Krzysztof Kądziołka** ze Startu Grudziądz. Niestety, przed startem niższą wagę ciała (zaledwie o 10 dag) zarejestrowano u rywala i to on cieszył się z wywalczenia mistrzowskiego tytułu. Wydaje się, że złoty medal nasz sztangista przegrał w rwaniu. Po uzyskaniu w pierwszej próbie 120 kg kolejne dwie, na 125 kg, spalił.

Wicemistrzynią Polski została także jego klubowa koleżanka **Izabela Jaszczuk**. W kategorii 53 kg wyrwała ona 65 kg, podrzuciła 5 kg więcej, co dało w dwuboju 135 kg. Szkoleniem srebrnych medalistów, jak i pozostałych zawodników z Terespolu, zajmują się: **Stefan Polaczuk** i **Adam Zaorski**.

Ich podopieczni do srebrnego dorobku dorzucili jeszcze dwa medale brązowe. Na najniższym stopniu podium stanęła **Agnieszka Sterniczuk** – trzecia w kategorii +75 kg, z rezultatem 145 kg (70 w rwaniu i 75 w podrzucie), a także **Hubert Wawryniuk**, który w kategorii 85 kg uzyskał w dwuboju 286 kg (127+159), przegrywając złoto różnicą 10 kg. W mistrzostwach startował jeszcze **Adrian Guziuk**. W kategorii 105 kg zajął siódme miejsce.

W punktacji klubowej MULKS Terespol zajął ósme miejsce wśród juniorek oraz siódme wśród juniorów. W mistrzostwach uczestniczyło 138 zawodniczek i zawodników.

Michał Fedoruk



Iza Jaszczuk ze swoimi szkoleniowcami

Komarno z Konstantynowem

Ponad 50 zawodniczek i zawodników wzięło udział w gminnym turnieju tenisa stołowego o puchar **Romualda Murawskiego**, wójta gminy Konstantynów. Rywalizowali oni w pięciu kategoriach wiekowych. Zdecydowanie najlepiej zaprezentowali się reprezentanci Komarna i Konstantynowa. Zawody zorganizowano z inicjatywy **Moniki Demianiuk**, nauczycielki wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej w Komarnie.

W kategorii szkoły podstawowe pierwsze lokaty zajęli: **Monika Sijko** i **Łukasz Peszuk**, którzy wyprzedzili: **Agnieszka Sawczuk** i **Paulinę Szczygalską** oraz **Arkadiusza Daniłuka** i **Daniela Sijko**. Wśród gimnazjalistów najlepszym okazał się **Jakub Pawelec**, drugi był **Dawid Firsniuk**, a trzeci **Adrian Skubisz**. W rywalizacji uczennic ze szkół ponadpodstawowych zwyciężyła **Katarzyna Niedziółka** przed **Weroniką Dorofiejuk** i **Angeliką Iwaniuk**, a w klasyfikacji open: **Mariusz Piatek** przed **Piotrem Woźniakiem** i **Piotrem Stefaniukiem**. (mf)

Piłkarscy mistrzowie powiatu

Piłkarskimi mistrzami powiatu białskiego gimnazjalistów zostały dziewczęta z **Gimnazjum w Sławatyczach** i chłopcy z **Gimnazjum w Leśnej Podlaskiej**. Oba zespoły wygrały w finale, po 2:1, z rówieśnikami z Krzewicy. Trzecie miejsca zajęły: dziewczęta z Małaszevicz (0:0 i 2:0 w karnych z Konstantynowem) oraz chłopcy z Gimnazjum nr 1 w Terespolu (2:1 z Łomazami).

Oto składy mistrzowskich drużyn: Sławatycze – **Katarzyna Rabczuk**, **Marta Korzeniewska**, **Klaudia Iwaniuk**, **Katarzyna Szalecka**, **Magdalena Troć**, **Martyna Gruszkowska**, **Wioleta Czekier**, **Żaneta Bielecka** i **Joanna Pruniewicz** (op. Bogdan Bandzarewicz); Leśna Podl. – **Łukasz Stasiuk**, **Andrzej Golanko**, **Marcin Chalimoniuk**, **Karol Bobko**, **Piotr Romaniuk**, **Przemysław Huczek**, **Mateusz Kłopotek**, **Mateusz Głowacki**, **Łukasz Sawtyruk**, **Tomasz Ledworuch**, **Mateusz Łukaszuk**, **Dominik Jakubski** i **Radosław Chwiedczuk** (op. Tomasz Górecki). (mf)

Doskonały start biegaczy z naszego powiatu

Przełaje w Woskrzenicach

39 medali było do zdobycia w wojewódzkich finałach indywidualnych biegów przełajowych, jakie rozegrano w Woskrzenicach. Aż 11 z nich zawisło na piersiach reprezentantów naszego powiatu. Imprezę, w której uczestniczyło półtora tysiąca uczniów z szesnastu powiatów woj. lubelskiego (mieli oni do pokonania od 750 do 2500 m), przygotował Lubelski i Bialski SZS oraz miejscowa szkoła podstawowa. Przed startem **Patrycja Kaździół**, szóstoklasistka z miejscowej szkoły podstawowej, odczytała Apel Olimpijski.

Najlepiej nasi biegacze wypadli w Igrzyskach Młodzieży Szkolnej. Złote medale wywalczyły: **Patrycja Waciewicz** (SP 2 Terespol) w kat. kl. IV i mł. oraz **Małgorzata Ostromecka** (SP 1 Terespol) w kat. kl. VI. Ponadto na drugich miejscach uplasowali się: **Ola Korneluk** (Ortel Ks.) i **Michał Sobolewski** (SP 1 Terespol) w najmłodszej grupie oraz **Mateusz Sawczuk** (Leśna Podl.) w najstarszej. Brązowymi medalistami zostali pięćtoklasiści: **Iza Prokopiuk** (ZSZ Międzyrzec Podl.) i **Piotr Makaruk** (Ortel Ks.) oraz starsi od nich o rok: **Kamila Brečko** (SP 2 Terespol) i **Tomasz Nowosad** (Sosnówka). Ostatnie krążki nasi wywalczyli w Gimnazjacie. Drugą lokatę zajął **Piotr Zaremba**, a trzecią **Justyna Trzaskalska** (oboje z Terespolu). (mf)



Biegacze na woskrzenickiej trasie

Foto Adam Trochimuk

Foto Adam Trochimuk



Zamek Radziwiłłowski w Białej Podlaskiej



Widok na bramę wjazdową w Zespole Zamkowym Radziwiłłów



Plac Wolności. Widok na magistrat



Widok na gmach liceum żeńskiego i kościół p.w. Św. Antoniego

Foto archiwum starostwa

Quiz gościńca

Quiz gościńca

Quiz gościńca

W maju mija kolejna rocznica śmierci marszałka Józefa Piłsudskiego. Biała Podlaska była drugim w Polsce, po Białymstoku miastem, które nadało zwycięzcy Sowieckiej Rosji Godność Honorowego Obywatela w 1920 roku. Ostatecznie do wręczenia Dyplomu doszło w Sułejówku w 1925 r.

1. W którym roku Marszałek otrzymał Honorowe Obywatelstwo gmin powiatu bialskiego?
2. Proszę podać datę pobytu J. Piłsudskiego w Białej Podl.
3. Jedyna przed wojną szkoła w powiecie nosiła imię Wodza Naczelnego, w jakiej miejscowości?
4. Proszę podać datę wkroczenia Legionów do Leśnej Podl.
5. Od ilu lat organizowane są w naszym regionie Marsze Szlakiem Legionów Piłsudskiego po Podlasiu?

Odpowiedzi prosimy kierować na adres redakcji do 15 lipca br.

Odpowiedzi na quiz nr 3/2007 r.

1. J. Gloger
2. Z okazji 300. rocznicy założenia Akademii Bialskiej.
3. „Na Bialskim Zamku”, „Obrazy z życia i podróży” (rozdział – Biała na Podlasiu), „Ostatnie chwile księcia wojewody,”
4. I LO w Białej Podl., Gimnazja w Sławatyczach i Sosnowce oraz Szkoła Podstawowa w Wisznich.
5. Klub Kultury „Piast”, Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie i Klub Literacki „Maksyma”.

Nagrody za prawidłowe odpowiedzi otrzymują:

M. Kopczyńska, Monika Chorąży i T. Krawczyk.

Szczepan Kalinowski



gościńiec
Bialski

NUMER ZAMKNIĘTO
30 kwietnia 2007 r.

Egzemplarz bezpłatny
Nakład 1200 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk sekretarz redakcji
Współpracują: Istvan Grabowski, Aniela Halczuk, Kazimierz Halczuk, Anna Jóźwik, Szczepan Kalinowski, Ryszard Kornacki, Romuald Szudejko, Edyta Wegiera.

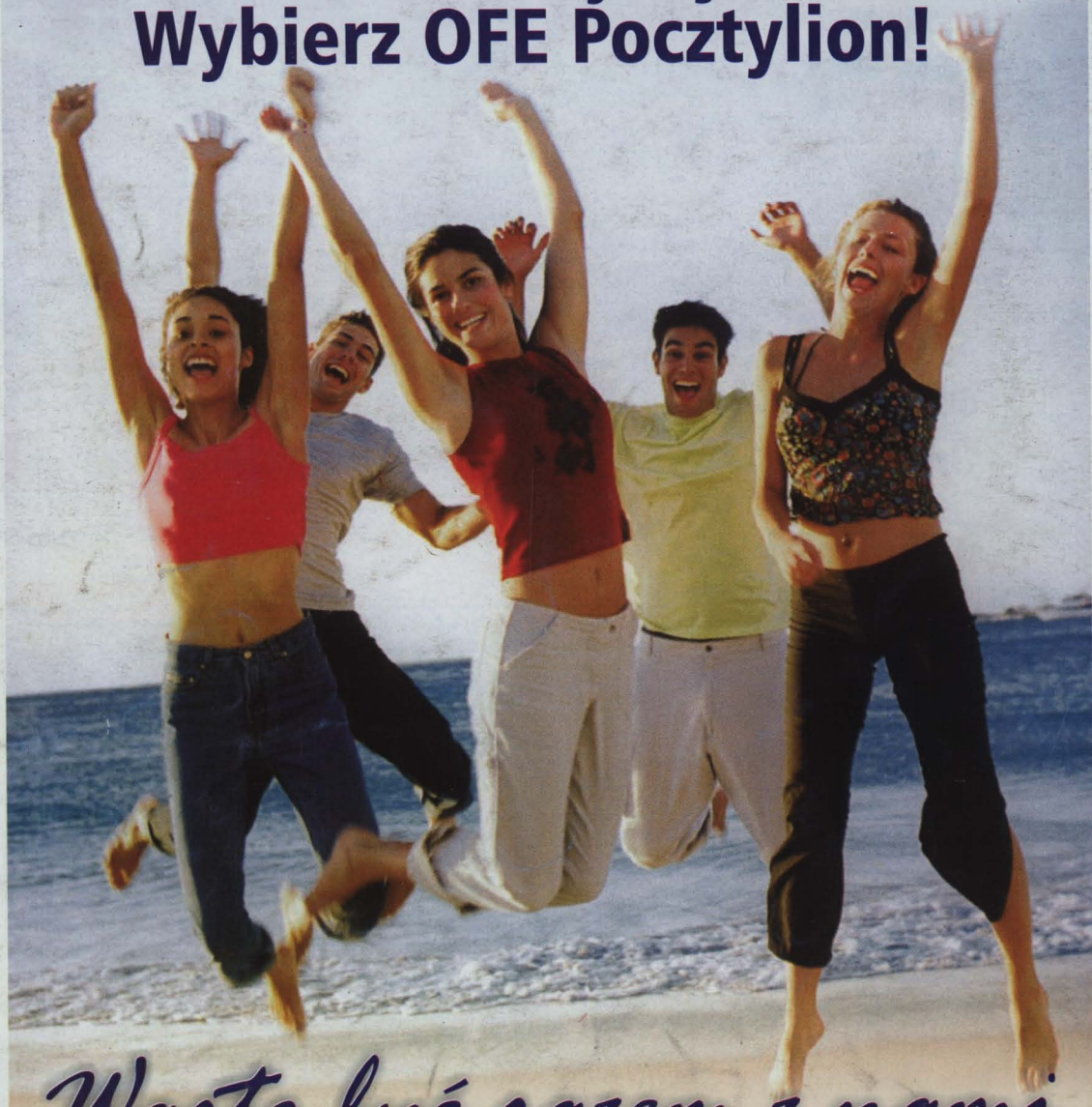
Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 083 343 75 31; fax: 083 343 36 09;
e-mail: gosciniac@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl, starbial@pro.onet.pl.

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

GRAFIKA I DRUK: „CALAMUS” Biała Podlaska

**Poczta Polska przypomina, że zbliża się
czas losowania do funduszy emerytalnych**

**Emerytura to nie loteria
Sam dokonaj wyboru
Wybierz OFE Pocztylion!**



Warto być razem z nami

Pytaj w Urzędach Pocztowych

Poczta  Polska